TOY AQUI PARA GRAMA DE LA

"He aprendido lo maravilloso que es el pueblo cuando se siente incorporado a una tarea, cuando no se siente marginado, cuando tiene confianza en sus gobernantes,y cuando sabe que ese gobernante es un compañero más".

"En el exterior, se dice que Chile es un país donde no hay libertad de prensa. Diganme ustedes, ¿qué periodista no tiene acceso a conversar con el Compañero

Presidente, o con el funcionario, y a informar lo que quiere?".

(Información página 11)



Fundado el

14 de enero de 1917

Santiago, Sábado 6 de Febrero de 1971

Año LIV Nº 19.418

Buscan récord automovilístico Viña-Santiago

ille Tembló en el Norte Chico

UN MOVIMENTO SISMICO.

UN MOVIMENTO SISMICO.

Que tuvo como epicentro la
cudad de Copiapo, donde alcingó una esta esta el
proposa es registro en la zona
de Nora Crucio a las 17.52 horisde ayer.

El tembior produjo alarma en
la población, que abandono
sas casas saliendo a las caliss Tuvos saliendo a las caliss fuera etración de las casus como con con la
saliendo con con
las casas con
con
las casas con
l



NUEVA YORK. Los astronautas, Alan Shepard, Co-mandante de la Misión Apolo 14, y Edgar Mitchell realizando los experimentos en la caminata por la superficie de la Luna, mientras, atrás, aparece el módulo lunar "Antares", que los condujera exito-samente al lugar elegido (RADIOFOTO UPI)

Mitchell, en la Luna

"Esta hermosa pintura blanca seguramente se va a ensuciar"

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON.

"En realidad, estamos en un bajío", explico Shepard, Parece que hay una ondulación general, un amplio valle entre los cráteres! triple y doble. Este es un sitio de alunizaje muy escabroso y está marcado por una cantidad tremenda de cráteres.

Después de colocar la bandera, Shepard y Mitchell descargaron con mucho cuidado el combustible nuclear de Plutonio 238, que generara, durante años, la energia necesaria para el funcionamiento del observa o automático llevado a la Luna

Posteriormente, con igual cuidado, manipularon el barril especial de grafito con el extremo de una varilla, debido al calor de la radiación.

"Esta hermosa pintura blanca seguramente se va a ensuciar toda aqui, observo Mitchell

Shepard y Mitchell pasaron una hora aporreando la superficie de La Luna para crear mini-sismos que fueron analizados por el equipo del laboratorio. Catorce de los 21 "porrazos" proyectados, cada uno de los cuales tenía la fuerza de un balazo de fusil cali

bre 22 produjeron el resultado esperado

Los astronautas retiraron también una especie de carrito que llevarán mañana al borde del crater del cono durante su segunda expedición lunar

(Información página 5)

Informó Carlos Ugarte:

LISTAS DE SELECCION A LAS UES APARECERAN **EN LA NACION EL 28**

(Información Pág. 10)

SIGUEN

RIO ARTIFICIAL DE **2 MIL KILOMETROS CONSTRUIRA CHILE**

• Un proyecto extraordinario. Se trasladarían aguas del sur al norte del país y se regaria gran parte del desierto

"EL RIO DE LA UNIDAD"

EN LA MONEDA:

FIRMADOS NUEVOS CONVENIOS SOBRE EXPLOTACION DERECURSOS Y RESERVA

MINISTRO TOHA AL SUR

EMBAJADOR DE TURQUIA

Sólo un hombre Ilamado Salvador

SOLO DUEÑOS DE CASA

EL ANHELADO DESCANSO



Vacaciones populares:

SUEÑOS HECHOS REALIDAD

50

HOY PARTE VERANEO POPULAR EN PEÑUELAS

EQUIPAMIENTO

EN PENUELAS

JEFE DE ESTADO MAYOR
DE LA FACH. El Coronel de
Avisición. Jorge Gustavo Leigh
Gusmán susmid el cargo de
Jele de Estado Mayor de la
Fuerza Aérea de Chile, quien
reempliza en su puesto al
Coronel de Avisición Gabriel
Van Schowen Figueroa, actual
Director de Personal de la
FACH. El Coronel Leigh
continuarà, además, como
Director de la Escuela de
Avisición.

de Carabineros:

escolares 71

EL OTORGAMIENTO DE LOS
DIVERSOS prestamos tomando
en cuenta diversos factores, hizo
planificar el Vicepresidente de la
caja de Previsión de Carabineros. Lus Casanueva Vera.
Para ello, se tomó en cuenta la
distribución geográfica de la población de imponentes activos y
pativos , a fin de evitar que la
centralización del beneficio en un
sector reducido en vaya desmedro
de las nacesidades de los imponettes de sectores más amplios.
Según se informo, el monto de
setos préstamos fue figado en
tien escudos por carga-estudianla, con un majamo de Schol assu-

Beneficios sociales a

Comisión estudiará Política de Crédito y Asesoría Técnica

UNA COMISION integrada por representantes del Ministerio conomia. Hacienda y Trabajo, y de la pequeña industria y arte-conomia. Per la compania de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania de la compania de la compania del c

control as concernor control c



EL SUBTENIENTE RUBILAR muestre el sitio donde guardada el lapiz que providencialmente le salvó la vida

Cara y cruz del problema de los "Supervisores"

El Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, aclara algunos conceptos en relación a lo que se ha dado en llamar " el agudo problema de los supervisores del cobre

FRENTE A LO QUE PODRIA ser una huelga de los "superviso-res del cobre", su problemática y lo que esto podría significar para la economía nacional, el Ministro de Minería. Orlando Cantuarias, se refinio extensamente a la situación planteada en los siguientes términos.

Supervisores del Cobre"

Por una absurda e ilógica ampliación del lenguaje, las compañías
de la gran minerla del cobre han dado la denominación de "Supervisores" a todos sus funcionarios —extranjeros y nacionales— que
perciben sus remuneraciones en dolares norteramericanos.

Por lo tanto entre los llamados Supervisores una gran parte de
ellos no desempeña funciones de supervisión que requieran titulo
profesional o alta calificación técnica.

Para las compañias extranjeras del cobre resultaba un claro negocio pagar personal en doiares, porque en vez de pagar la
remuneración en moneda chilena, al nivel correspondiente a cada función y para ello tener que
vender, al cambio oficial, la suma
equivalente de dólares, le fijaban
una remuneración en una cantidad muy infenor de dólares, en
conocimiento y con la seguridad
de que el personal chileno que
los percibia los negociaba en el
mercado negro, con lo cual obtenían en escudos una suma muy
superior.

superior.

Este pago en dolares estaba condicionado a que el personal que lo percibia no ingresar a las organizaciones gremiales y sindicales y no obtuvera los beneficios adicionales al sueldo o salario que percibe el personal chileno pagado en escudos.

Es pues necesario hacer previamente una clara distinción entre un reducido grupo de profesionales y técnicos altarmente calificados de nacionalidad extranjera, que fueron contratados especialmente en sus respectivos países de origen — pues los hay de muy diversos nacionalidades — y que desarrollan labores técnicas, diversos ancionalidades — y que desarrollan labores técnicas, diversos nacionalidades — y que desarrollan labores técnicas, diversos nacionalidades — y que desarrollan labores técnicas, diversos nacionalidades — y que desarrollan elabores técnicas, diversos nacionales o noj pagado en dolares.

En el primer caso — el de los profesionales extranjeros — las companias de la gran mineria del cobre tienen necesaria e inevita blemente que proceder con el cinterio con que opera cualquier empresa que se ve obligada a contratar personal extranjero que requiera algun tipo de calificación técnica especial no existente ain en el país.

Estas personas literajor o que requiera algun tipo de calificación tecnica especial no existente ain en el país.

Estas personas literajor a Chile solo por racones de trabajo, muchos de ellos dejan en sus palases de origen sus higos sean educados en su su higos sean educados en su

pais y tienen que recibir un beneficio adicional como es el dereho a vistar su patria y su familia
después de determinado lapso
Estas prácticas son por lo demas
comunes a todas las actividades
y se aplican en general a toda
persona que cumple su siabores
fuera de su país de origen.
Lo unico que cabe hacer
respecto de ellos es que las nuevas autoridades del cobre evamnen cuidadosamente las reales
necesidades de mantener o renovar sus contratos. A más largo
plazo aparece la conveniencia de
que se pueda preparar en Chile
personal técnico capaz de desempeñar eficientemente cualquier tipo de funciones. Esto sin
que se pueda preparar en Chile
personal técnico capaz de desempeñar eficientemente cualquier tipo de funciones. Esto sin
que se pretenda pensar en ningun tipo de discriminación
respecto de esta clase de personal, porque al jugal que Chile tiene en trabajo personal profesional extranjero, en muchos países
del mundo hay trabajando personal profesional chileno.
Respecto del personal chileno.
Respecto del personal chileno.
Respecto del personal chileno
que vive permanente y definitivamente en el país, no se refine nin
guna de las condiciones santes
expresadas que puedan justificar
el pago de su trabajo en una
moneda que no sea la cormente
en el país y en la cual reciben sus
remuneraciones todos los trabajadores chilenos cualquiera
que sea su nivel.
Naturalmente que los profesionales chilenos que cumplenlabores en las compánias de la
gran minería del cobre deben
recibir remuneraciones en escudos, adecuadas a su calificación
profesional y a las condiciones
especiales en que deben cumplirlabores en las compánias de la
gran minería del cobre deben
recibir remuneraciones en escudos, adecuadas a su calificación
profesional y a las condiciones
especiales en que deben cumplirlabores en las compánias de la
gran minería del cobre deben
recibir remuneraciones en escudos, adecuadas a su calificación
profesional y a las condiciones
especiales en que deben cumplirlabores en las c

Lo que resulta inaceptable es



EL MINISTRO CANTUARIAS

dólares de sus sueldos en el mer-cado negro. Tampoco seria justo, de acua

cogotero" dentificado como Juan Carlos Olivares Fuerte Este fotcéleo con el oficial, sado un estoque y Jarza un corte la Taltura del estomago El Subteniente relata:

"Pensé cual era su acción y alcance a salter a un lado. Luego de desama y comenzamos a forcejear. Nunca imaginé que tenia una pistola. No se como la extrajo, pero de improviso y, abrazados, senti le detonación y algo que me golpeabe en el tórax. "Me hirieron" pensé, pero no solté al delincuente. Llegó mi ayudante y entre ambos lo redujimos. Abri la guerrar y no estaba herido. No pense en nada. Simplemente que estaba ileso".

dolares de sus sueidos en el mercado negro.

Tampoco seria justo, de acuerdo a todo lo anteriormente dicho, que su remuneración en escudos para el futuro sea la que corresponda a la simplie conversion del sueido en dólares que ganan al cambio oficial, porque evidentemente ello no corresponde a la realidad de lo ocurrido y los lesionaria muy seriamente en sus intereses, situación que el Gobierno no desea que ocurra.

Por esó se ha propuesto que despues de hacer la conversión de los dólares en escudos se otorque a la remuneración que resulte un reajuste extraordinario de un 47 por ciento, además de una bonificación del 10 por ciento, por concepto de especialización

Guerra al alcoholismo habrá hoy en Santiago

POR PRIMERA VEZ en Chies se efectuará una concentración pública para protestar contra el "alcoholismo". El acto se efectuará hoy, sábado en la Plaza Pedro Aguirre Cerda (final de avenida Bulnes) a las 11 horas y es organizado por la "Unión Rehabilitadora de Alcoholicos de Chie

POR PRIMERA VEZ en Chile se

enfrentan las instituciones que se dedican a la rehabilitación alcoholica. No habra profesta contra nadie. Solo se busca la solución que mejore los métodos de rehabilitación y una pronta agilización en la creación del Instituto. Nacional. de Alcoholismo en Chile.

PARTICIPANTES

ECA casi ha duplicado las compras de trigo

UN AUMENTO DEL 86, 15% see ha registrado en las compras de trigo que efectua la Empresa de Comercio, Agricola con relación de los productores y comercio agricolar con relación con servicion de los productores y comercional de los productions nacional de los productions per los productions nacional de los productions per los productions nacional de los produ al año pasado. Esto, consideran-do hasta el 29 de enero ultimo y a las 75 oficinas instaladas de Coquimbo à Malleco.

producción triquera
El total adquindo por ECA hasta el 29 de enero ultimo alcanza
a 226.788 quintales métricos con
tra 121.833 quintales métricos con
tra 121.833 quintales métricos que se registro el año pasado a la
misma fecha Las cifras más al
tas han correspondido en Melipilla 31.300 quintales. Talca
27.000 quintales. San Fernando
23.300 qq.mt. y Mulchen
17.695 qq.mt.
De esta forma. ECA

Igualmente se encuentran abiertas las oficinas compradoras de lana en la zona austral con una adquisición de 141 191 kilos de madera en Los Angeles, Santa Barbara, Cunco Villarrica. Cherquenco, Los Lagos y Lanco con un total de 34 074 pulgadas; de pollos, comprado por intermado del Maradero de Aves de Cocavi 78.647 kilos. Además, recientemente se abirrero ofici-

"No Por supuesto que no".

NADIE SE SACA DOS VECES EL

"PREMIO GORDO DE LA VIDA"

• El caso del Subteniente que "nació de nuevo"

CON 23 AÑOS DE EDAD Y SOLO TRES COMO POLICIA, ya tiene

"... No fue tanto... Es un hecho rutinario como pueden suceder todos los dias. Pasó y aquí estoy. Es mi trabajo.".

Bubilar egreso hace tres años la Escuela de Carabineros y, ahora, su nombre apareció en las páginas de todos los diános informando acerca de los hechos. Cuando frataba de reducir a un asaltante, este sacó una pistola y disparó. El proyecti chocó contra un lapit de pasta que guardaba en su guerrera y salvó ileso. Esa es la noticia, en pocas lineas. Escueta. Fria.

Pero tras la noticia, esta su protagoniata. El policia El hombre que, terminado su sexto ano de humanidades en en Liceo de Chillan, eligió la carrera de policia. Sus padres y sus hermanas y hermanos (siete), no pusieron obstáculos. Era lo que Manuel le gustaba y respetaron la decisión.

A "BOCA DE JARRO"

Era la madrugada del domingo cuando el Subteniente Rubilar, y otro policia realizaban una ronda preventiva, por el sector de la Décima Comisaria, en el furgón 783. Al llegar a la esquina de Nueva Imperial con Las Rejas se

una historia que podrá contar a sus hijos y estos tal vez lo pondrán en duda "Que imaginación de mi papir". O talvez hasta simplemente: "Le pone demasiado color". Pero él tandrá los diarios de "aquel entonces" (los de ahora), que hablan de su salvada miligrosa. Y es que la escapada que tuvo el Subteniente de Carabineros Manuel Rubilar (lue realmente providencial, aunque él, al conversar con los periodistas, haya declarado.

Por Marcos Borcosky



DIRECTOR DEL SENDE. Nibeldo Martinez, contó a La Nación sobre la labor que realiza su servicio. Refutó criticas injustas para un grupo pequeño de personas que realiza una gran tarea.

FUNCIONARIOS BUSCAN TRABAJO PARA 300 MIL CESANTES EN CHILE

LA FAMOSA FRASE de Churchill, nunca rantos debieron tanto a tan pocos, puede aplicarse perfectamente al personal del Servicio Nacional del Empleo, SENDE Alli, 86 funcionarios están empehados en una gigantesca tarea de bien cómún encontrar ocupación para alrededor de 300.000 cesantes existentes en el país. Muchas criticas se han hecho ultimamente en los órganos informativos de la oposición a la labor que cumple el SENDE. Poco menos que se dice que alli nacie hace nada, y sin embargo, si quienes escriben al respecto no lo hicieran cegados por la pasión política, podrían darse su apreciación es errada. Se ha señalado, por ejemplo, que los datos que está proporcionando este servicio sobre el número de cesantes es errado, que las cifras son distonsionadas. Nibaldo Martinez, Director del SENDE, señala al respecto no la completa de la completa del completa de la completa de la completa del completa de la completa d

DANDO OCUPACION

Martinez sañaló que en el Gran Santiago resulta más facil determinar el número de cesantes, como también para dar las cifras de las ocupaciones da das, ya que en estos momentos aún en provincia se esta en una etapa de organización, contando para ello con la colaboración de Intendentas. Gobernadores y la Central Unica de Trabajadores. Por esta razón, no se puede dar en forma total un cuadro completo de la desocupación en el país, salvo lógicamente, las cifras a que se ha llegado con la ayuda del censo 1970 y

Nosotros estamos trabajando de acuerdo con el cerso de 1970. No hay ningún organismo que pueda dar el número de cesantes por provincias. Este se puede dar desde el punto de vista de la producción y las cifras a este respecto nos ham ado dadas por el Instituto de Conomía de la Universidad de Chile, de acuerdo, reptio, con los sectores de la producción.

"EL SENDE esta tratando de tener datos sobre la cesantia, lo mas cercano posible a la realidad. Para ello ha elaborado un cuadro utilizando dos indicadores por el esto para diciembre de 1970 y el 9 por ciento para enero de 1971, y el que en un mes hubo un 0,7 por ciento para enero de 1971, y el que en un mes hubo un 0,7 por ciento para enero de 1970 y un tos de 221 800 cesania. Nosotros pensamos que en el país hay una población activa de 3242 500 personas y utilizando estos indicadores por cerentra les tenemos para diciembre de 1970 y no total de 269,100 desocupados y para enero de 1971 un total de 269,100 desocupados los empleadores, por lo que para tener una cifra exacta sobre la fuerza trabajo habría que restar a estos, con lo cual la población activa quedaría en unos 3 millones de personas cupardas en unos 3 millones de personas cupardas en unos 3 millones de personas cupardas en unos 3 millones de personas.

del SENDE bajo la actual administración.

En provincias estamos haciendo un trabajo similar, dijo Martínez, pero por el momento nos estamos organizando con la ayuda de Intendentes y Gobernadores, además de la CUT. No podemos hacer más va que contamos con muy poco personal. 68 funcionanos que deberán buscar trabajo para 300.000 essantes. Le preguntamos sobre las metas que se ha trazado el servicio a su cargo "Creemos, respondió, que en el año 1971 absorberemos más de 100.000 cesantes, pero esta meta la alicanzaremos en la medida que el Goberno cuente con el aporte del sector privado, el cual tiente del sector privado, el cual tiente la obligación de absorber gente a través de los convenios de producción Tienen la obligación de contribuir a esta tarea a través del concurso del industrial

para ponerse en contacto con instituciones de Gobierno, comités de cesantes y las organizaciones de la clase obre-ro.



receso de la Sociedad, la reforma a los estatutos sociales y la próxima entrevista que solicitará al Presidente Salvador Allande.
Dentro de los planes está estudiar el Proyecto de Corporación de Desarrollo Mapuche, que reemplaza la actual ley 14.511.
En la foto, aparece la nueva directiva que dirigirá en el presente año a esta sociedad de carácter mutualista que trabaja en favor de los araucanos.

De esta forma, ECA esta cumpliendo con los programas de Gobierno en orden de aumen-

Igualmente se encuentran

LA NACION

El Periodismo Patológico

El desconocimiento función periodistica conlleva a actitudes que sólo generan el descrédito moral de los grupos, tendencias o personas que asu men la responsabilidad de su conducción. En cambio, cuando existe un respetable dominio del oficio —también tratándose periodismo que ejerce la oposición democrático- es muy dificil que los encargados de su dirección se precipiten por el des peñadero del absurdo, de las afirmaciones antojadizas, del negativismo enceguecido falaz, en suma, por esa pendien te que termina en el sombrio reinado del resentimiento y de la patologia política. Esto último es lo que está sucediendo con el diario "La Prensa", órgano informativo y de orientación doctrinaria que obedece a la ins piración de un grupo de persone ros que tuvieron destacada parti dipación en el Gobierno de la Democracia Cristiana.

no experimenta la menor incomodidad o zozobra por enjuiciamientos críticos de que puedan ser objeto sus realizaciones y proyectos. En una democracia ello está incorporado a las normas del juego político. Empero, el registro reiterado el registro análisis apocalipticos para todas y cada una de las acciones gubernativas, cuando todavia no se han cumplido 90 días permite deducir que el aludido rotativo padece de alguna suer te de extravio intelectual, muy propio de personalidades obse sivas que aún no se reponen de la derrota del 4 de Septiembre de 1970. Es bien sabido que las individualidades inmersas en el pantano del resentimiento forma más dolorosa e intolera ble de las vivencias psicológi -, deforman la percepción de la realidad y toman como verdadero aquello que no es otra cosa que producto fantasio so de especulaciones enfermi zas. La rectificación de tal trastor no es casi imposible de lograr

El regimen de la Unidad Popular

Es asi como "La Prensa" debatiéndose desesperadamen

te en su vano forcejeo opositor piensa que el país se desenvuel-ve entre la Revolución y el Caos Naturalmente que sus mentores ideológicos anhelan el caos para Chile, aunque quizás de una manera inconsciente. En cuan to a la "Revolución", enunciarla tan sólo constituye una especie de pesadilla por lo que nunca se quiso ni se pudo hacer.

Según la visión dantesca que ofrecen cada dia, fraguada en ese sombrio laboratorio demócratacristiano, la nación está condenada a salir de los marcos de la legalidad, asimismo, los científicos y técnicos más eminentes con que contamos están listos para partir al extranjero, el Estado se convier te velozmente en un dragón devorador de la banca, de las industrias privadas y de cuanta iniciativa beneficie a la patria; el Gobierno carece de fuerza moral y no le queda otra alternati va que lanzarse por la via de las represiones. Asi, pues, el apocalipsis está a las puertas y no hay posibilidad alguna que alguien lo detenga En verdad, ¿constituye arbitrariedad considerar que ese diario y sus mentores se alimentan de la inepcia y el desa-

Porque bien podrian ejercer una función de noble crítica, dete niéndose en lo que estiman de sacertado o vicioso; formulan do criterios alternativos eficaces que revelen capacidad rec tificadora. Por desgracia, nada de esto es susceptible aguardar esos espiritus dominados de por el odio, el despecho, y aquello que con justicia puede calif carse de carencia de imaginación. Consumidos en el foso de su amargura, aún no perciben que la "regresión histórica" que tanto echan de menos, está absolutamente descartada En el proceso de auténticos cam bios que vive Chile —que no de-be confundirse con las luces de Bengala del pasado inmediaunicamente tienen un lugar de honor los chilenos que aman y defienden a su pueblo con apasionada rectitud y *la claridad de ideas y propósitos de los cuales están ayunos los resentidos de hoy

Rebaja del Interés Bancario

Ha entrado en vigencia un acuerdo del Banco Central en el sentido de rebajar el interés del dinero que prestan los bancos en sus diversas formas y plazos. Las rebajas van desde 23.4 por ciento en algunos casos, hasta el 50 por ciento en otros, como ocurre con los préstamos que los bancos conceden a talleres artesanales, y para la compresión de la pentie. que los bancos conceden a talleres arte-sanales y para la promoción de la peque-ña empresa, en estos casos, los dueños de talleres y pequeñas empresas, que an-tes debian pagar un 24 por ciento anual como interés por el dinero que les pres-taban, ahora tendrán que pagar solamen-te un 12 por ciento. Estas medidas constituyen ya un signifi-

Estas medidas constituyen ya un significant cativo indicio de los beneficios que tra rá al pueblo la estatización de todo sistema bancario. Es cierto que por ley puede fijar el interés del dinero, pe falta aún la extensión y la democratiza-ción del crédito, y falta también la orien-tación del mismo en función de intere-ses productivos nacionales.

Estas tres últimas exigencias exten sión, democratización y reorientación del crédito, sólo es posible conseguir-las a partir de que todo el sistema banca-ro esté en manos del Sistema bancaen manos del Estado para este, en poder de las clases trabajado-ras, le de al dinero una función popular y revolucionaria. Porque hasta aqui el dinero del país sólo ha servido a intere

ses oligârquicos y reaccionários. El crédito se concentra cada vez más preciso extenderlo para dinamiza los más amplios sectores de la produc-ción. Está en manos de la aristocracia del dinero, y hay que democratizado para que esté al servicio de las clases popu lares y no al servicio de una casta privi legiada y si antes se orientaba hacia activi dades especulativas o hacia una produc-ción destinada a satisfacer las necesi-dades de consumo superfluo de las minorias, hay que reorientarlo hacia la producción de bienes de consumo popu-lar o de grandes obras y empresas que ele-venel grado de desarrollo nacional

Por eso, la rebaja del interes bancario es una excelente medida que sólo ante cede a las que se adoptarán cuando la ban ca esté completamente estatizada

los productores que deben acudir al cré dito verán reducidos los costos de sus productos, con el consiguiente aumen-to de sus ganancias, aunque los precios se mantengan estabilizados, por otr parte la estabilidad de precios o las a zas moderadas van en beneficio direc-to de la población consumidora

un pais como Chile, carente de capitales. los empresarios viven pendien-tes del crédito y el alto interés que por el deben pagar incide con fuerza en sus costos. Pero no sólo el empresario debe costos Pero no sólo el empresario debe sufrir esta situación también el simple consumidor debe pagar a menudo en forma directa por el crédito que se le concede cuando compra a plazos, porque el comerciante recarga en el precio el interés que el banco le cobra por anti-ciparle dinero a cambio de las letras de su cliente De modo que no será extraño que en lo sucesivo la diferencia que sue porción que se redujo el interés banna

De este modo, el Gobierno sigue pliendo sin vacilaciones lo que prometica través del Programa de la Unidad Popu lar Vastos sectores de medianos queños empresarios, que no crey en la candidatura popular del Dr. Al de, tienen ahora la oportunidad de com probar en sus propias empresas que ellos también pueden identificarse con las metas y propósitos del Gobierno, y que Presidente no gobierna para el exclu adelante con tesón trabajo y honesti

Turismo Popular

Durante muchos años el turismo estuvo reservado en Chile para ciertos secto-res privilegiados por el dinero, que podian disfrutar del descanso y la recrea-ción Ahora, con el Gobierno Popular, la cosa ha cambiado fundamentalmente. El Ministerio de la Vivienda ya ha instalado los primeros balnearios populares en diferentes puntos del país, a los que están concurriendo, por etapas, miles de obre-ros y sus familias para gozar de los beneficios de un merecido descanso en un ambiente favorable, participando de una vida comunitaria que afirma los princi-pios de solidaridad y fraternidad humana en las masas laboriosas

El Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés olio espiritu colectivo, està impulsando vigorosamente los balnearios y el turis-mo popular, que constituyen una valiosa conquista social del Gobierno de la Unidad Popular Esos millares de obreros, de mujeres y de niños están disfrutando, algunos por primera vez en su vida, de los beneficios del sol, del mar, de la montaña, de la convivencia humana. Ya no son los parias que veian partir los trenes llenos de gente hacia puntos que ellos jamás po-drian conocer por falta de oportunidades y de medios econói

Se ha dicho y se ha repetido, con mucha razón, que el veraneo o descanso anual en un sitio adecuado, no es un lujo sino una necesidad física y moral para que el hombre y la mujer recuperen sus fuerzas. pre y la mujer recuperen sus tuerzas, su alegria de vivir y vuelvan a sus faenas cotidianas con optimismo para continuar aportando su esfuerzo a la construcción del Chile Nuevo que estamos construyendo ladrillo a ladrillo, cada uno en su esfera y al alcance de sus posibilidades, a lo largo y ancho del territorio nacional.

acertada medida de la creación de los balhearios populares han sido los obre-ros por intermedio de convenios concerta-dos entre el Gobierno y la CUT Permanece al margen el numeroso sector de empleados modestos, de funcionarios públicos de bajas rentas que no pueden veranear por cuenta propia. No dudamos que ellos también serán beneficiados, er el futuro y a su turno, con medidas parale-las a la creación de los balnearios popula-res para obreros. En el momento que estamos viviendo, los términos "obreros" y "empleados" están siendo reemplaza-dos por el más justo y genérico de "traba-jadores" Tanto el obrero manual como e trabajador intelectual, merecen un adecuado descanso anual mediante la multiplicación de los balnearios popula-res, como lo ha planificado el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

Gonzalo Drago

Los Falsos Idolos

Mucho se ha habiado y escrito — y aún es poco— sobre los efectos nocivos que ejerce sobre la población la desmesurada publicidad que se hace mediante programas de radio y TV y a través de revistas especializadas, en torno a los idolos del cine y la canción. La alienación se ejerce en este campo sin limitaciones de ninguna especia, provocado en la ma. de ninguna especie, provocando en la ma poblacional especialmente entre la ventud efectos negativos, ya que los opeles con que se revisten los idolos uscan y alejan la mente de nuestra realidad, distrayendo las fuerzas del trabai-

ejercida a través de la publicidad en tor no a los idolos, seria intencional, en el sentido de que las grandes empresas sostendrian verdaderos departamentos de alienación masiva para asi asegurar la subsistencia del régimen capitalista. Qu zá ello ocurra en la actualidad Pero si es-tamos ciertos que la acción alienatoria es una consecuencia natural emergida de sistema económico basado en la ofer un sistema económico basado en la ofer-ta y la demanda. Se trata, evidentemen-te, de "vender más". Y para vender más, es necesario recurrir a la publicidad. Y co-mo la publicidad se construye en base a la exageración, a atribuirle a determina-dos productos mayores cualidades de las que realmente tienen, se llega a una verdadera mistificación.

Para vender mås los publicistas deber rara vender mas los publicistas deben, en cierto sentido, mentir, exagerar, envolver los productos en un aura de cualidades fabulosas. Y por mucho que el público considere, con una cierta ironia, todo este despliegue como "pura propaganda" el efecto alienatorio no deja de producirse. Y ahi está el peligro, precisamente, de la alienación surge como una secuela, como algo, inherente a un circo secuela. omo algo inhesente a un sistema socio económico determinado

Estos son los motivos por que la renación debe ser desenmascarada y ambatida en todos los terrenos. Es penoso escuchar por ejemplo esos priogramas elaborados por los discjockeys destacando las condicionas superhunanas de un determinado cantante, poniendolo como ejemplo de lo que puede obtener cualquier ser humano con esfuerzo y ción En circunstancias de que nadie cómo el azar es determinante para que idolo prenda Tan determinante como lo es para el afortunado comprador de número premiado de la loteria

De ahi entonces la importancia que tiene De ahi entonces la importancia que tiene para el futuro de nuestra juventud toda ac-ción que persiga destruir y desenmascarar la allenación surgida de la publicidad en torno a falsos valores, de manera de lle-varla al enfrentamiento de su propia, realidad, sin oropeles ni elementos deformado res que orienten su acción negativamen

Especulaciones Lamentables

Se viene especulando con especial los campesinos dejarán de ser esclavos del patrón y se convertirán en esclavos del Estado, lo que no pasa de ser un juego de palabras cuya intención no vale la pena calificar. Es de lamentar la confusión increible de conceptos que encierra esa

Desde remotos tiempos y en todos los lugares del planeta, las formas de tener cia de la tiera han ido variando, adaptándose a condiciones históricas, surgiendo de ellas, o modificando a la historia misma. Necesidades planteadas por las relaciones entre hombres y entre clases, y relaciones entre los hombres y las condiciones físicas de su existencia, han determinado la vigencia o caducidad de unas y otras formas de tenencia de la tierra. La propiedad individual es sólo una de ellas Hay y ha habido — y habrá segura-mente— muchas otras formas de tenencia de la tierra.

ndirle culto a la propiedad individual de la tierra es quedarse parado en un pu to de la historia incapaz de comprend ninguna evolución. Ello seria aceptable el sistema de propiedad individual de la tierra hubiese sido el mejor de todos, y fuese aún insuperable. Pero eso ya nadie podría sostenerlo seriamente.

podría sostenerlo seriamente.

Veces hubo en que a nadie se le ocurria
ser dueño absoluto de un pedazo de tierra: bastaba, en determinadas condiciones de existencia, con la recolección individual o colectiva de los productos espon neos de la tierra. Cuando hubo necesidad de incorporar trabajo a la tierra, ella pu do ser asignada por un tiempo al individu para que la trabajara por si, con obligación de devolverla a la comunidad después de n tiempo en otros casos se la trabajó electivamente y el producto, repartido, mbién se llegó a sistemas mixtos en que cada hombre disponia de una exten sión para si, pero obligado también a trabajar otra extensión más amplia en for ma colectiva, y el individuo era propieta rio del producto de "su" tierra más la parte que le correspondia del producto colectivo En la agricultura moderna exis-ten múltiples formas de tenencia: en el "kibutz" todos son dueños de toda la tierra y nadie es dueno de ninguna tierra y nadie es tampoco dueño individual del producto de la tierra, y hay el koljos, el moshav, el sovjos, la cooperativa, la comuna, etc

Aqui la tenencia de la tierra, sobre la ba-se de la propiedad individual, ha genera-do vicios como el latifundio, el minifunel arrendamiento, la medieria, etc Para una mente simple, los problemas de la agricultura y del campesinado se resolverían también de un modo simple: conservar la propiedad individual y legis-lar sobre sus vicios, pero eso equivale a suponer que los vicios son algo separado del sistema en que ocurren, como si ellos fueran atribuíbles solo a una mala ley o solo a una conciencia ruin de algunos propietarios abusivos. Cuando la verdad es que los vicios de nuestra agricultura surgen del sistema mismo de propiedad de la tierra, que es, por lo tanto, el que hay

A partir del latifundio el minifundio

Propaganda Espacial

U.S.A. lanzó al espacio otro de sus potentes. Apolo: ¡Felicitaciones a la técnica y a la ciencia,y suerte a los astronautas!

Y una inquietud ¿volverán o tendran que quedarse y perecer en la Luna o en el

Pensemos que el regreso, será auspio so Entonces un trago a la salud del exito Por los astronautas, primero, y luego por ese enjambre de mentes puestas al servicio del progreso y de la conquista espa-

Pero claro, el viaje entero todavia no concluye. Sin embargo aún hay zozobra hay inquietud y hay peligro. Por lo menos eso es lo que ha dicho el cable.

Y al cable se le tiene que creer, porque viene fechado en Houston, y en Houston la gente es mus servir est.

gente es muy seria

usted tiene perfecto derenho a dudar Usted puede pensar algo asi co-mo que tras el viaje espacial tras los peli-gros, eso de que no es muy seguro lo del acoplamiento y bastante probable el q los astronautas se queden y mueran por cierto, bueno, usted tiene bastante dere-cho a pensar que a través del cable le están entregando una novela de aventu-ras con héroes a lo Flashi Gordoro, superhombres al más puro estilo Batman. propanganda a la manera Coca Cola

Harry Roy

Creo que pocas personas menores de cincuenta años habrán sentido algún estremecimiento al saber que murió Ha-

Si hubiera fallecido treinta años atrás la noticia habria estallado en las primeras páginas de todos los diarios del mundo, las radios nos habrian dado flashes y transmitido sus discos, y más de una lágr ma habria caido. Ahora, apenas un ca

Harry Roy, trompetista y director, estu-Chile alrededor de 1940 era el más famoso de los directores de orquestas de música popular. Practicaba un arte de melodias fáciles y ritmicas, lle-nas de vitalidad, con cierto parecido al jazz, pero sin que fuese al jazz auténtico de Duke Ellington, un Armstrong, un Count

Su musica era uniformemente alegre y carecia de imprevistos musicales y animi cos. No tenia esa tristeza infinita mezcla da con gozos acrobáticos de los "Santa Paula Serenand" un conjunto argentino que en esa época parecia a la altura de los grandes norteamericanos. Era in The music goes and goes" fue uno de

el arrendamiento y la medieria sas conjunto de calamidades ya sobrada te conocidas producción insuficia anàrquica, marginalidad campación a rras, máquinas y hombres, bajo empetécnicas, etc. Y es absurdo peroperarios problemas se resuelven redus, el número de grandes propetaro multiplicando el número de propeta pequeños.

SH

PE

pequienos.
Por eso fue muy sabia la idea de a
la reforma agrana en Chile median
sistema de asentamientos, el cual a
en si mismo ningún sistema de po en si mismo ningui sitema de dad de la tierra, sino apenas una intermedia de preparación para que intermedia de preparación para que a tir de ahi, sean los propios campesino, que determinen la forma de pro-que quieren asumir. Del asema puede surgir por decisión propia de campesinos una asignación individa en propiedad de las tierras, pero das a trabajo colectivo: o al revés per dad colectiva con asignación de pore en forma anualmente rotativa para trabajadas de modo individual o ase ción individual en propiedad. Y con jo individual; o también propiedad es ción individual, o también propiedad ol va y trabajo colectivo, ya sea a mane cooperativa u otra forma legal de condad. De todas estas posibilidades ya algunas están funcionando en el po, se desprende que los campesino po, se despirate que los campesinos nen mucho más imaginación que los cos enceguecidos, que alli donde no un pedazo individual y marcado de rra. ojalá con rejas altas y titulos en rra ojala con rejas artas y titulos en p seliado, donde el campesino tal solo, apenas se les ocurre ver la nega no de un Estado prepotente y esch de un Estado preporto. Para tales críticos sin ima alternativa es muy pobre o tres mil-de minifundistas propietarios indivo-les, o tres millones de esclavos some-

Pero el dilema es falso de punta a bo. A partir de la mayoria de los aten mientos, después de un periodo preparación, los campesinos eligen las mas de tenercia de la tierra que mas acomoden. Lo que no priva al Estado de libertad de tener también grandes has das, en las cuales podrà ofrecer ou ción a tanta mano de obra cesante, y de sólo a un ignorante podría ocumira e habrá trabajo esclavo. En empre del Estado, es, precisamente, donde trabajadores obtienen las mayores segu dades y los menores riesgos Y alli, te de el Estado no sea propietano de la rra y donde los campesinos se organo a su manera, el Gobierno sólo se lima a ayudar al campesino, a educarlo, a e var su preparación tecnológica a ne verle los problemas que no pueda as-por su cuenta, a conectarlo con el celmercados, con las polita económicas, etc.

Ni en las haciendas del Estado ni en formas de propiedad que surjan de asentamientos. habrá asentamientos, nabra campesto dum manumitidos ni Estado dominante de una brá relaciones fecundamente crez un las ras entre el campesino y su Gobel MASA

Bastante propaganda. Luego ¿por que no pensar que lo del pel gro (que no dudamos que en un alto grado hay) y lo de las posibles fallas en el s tema de reingreso a la nave-madre, o genios de la publicidad, al margen de la genios de la ciencia y de la técnica lo de zan para levantar la ya tan detendat simpatia de los pueblos hacia el régini nonem capitalista que propicia el Tio Sam?

No ponemos en duda que se trata una hazaña. Sólo que nos parece que gastan tantos millones de dólares el como en difundir que se fue.

Del otro lado, en cambio, silencio la nas si, algunas informaciones bassi escuelas para señalar que se esti bajando en los mismo, que se han se do muchos ausonos. do muchos avances, que se progresa

No hay deseos de publicidad los t cos soviéticos prefieren trabajar el sosiega de sus laboratorios sin alar grandes proclamas, sin ese afán de if tir a los que se atrever de esa aureola de man, para ganar adeptos, para impresión para estar diciendo siempre: "Nosotros mos los maiores".

relâmpagos del jazz, sin esa sincopa que como el corazón angustiado de la monegra. Algo como el "Lambeth Wal Pura alegría fácil, más para ser ball que pida. que oida

Ahora, a los 69 años, ha fallecido ell dres sin recuperar la gloria perdida. [Sur derà algun dia con Los Beatles? Od no. porque estos han dejado una estes introdución de la contra del contra de la contra del la contra del contra de la contra del contra del la contr rearon cosas como Submarino Amarillo" y esa "Multitus gente sola" Con la guerra sali elementos musicales nuevos, y Harry se fue perdiendo No supo cambia: empecinó en resucitar el pasado Los empecinó en resucitar el pasado Los empecinó en resucitar el pasado Los empecinos en resucitar el pasado Los en resucitar el pasado Los emperios en resucitar el pasado Los en resucitar el pasado de la pa jazzistas se mantienen en permane CA

Nelson Eddy, que terminó cantandi canción más latiguda fue una especie. Harry Roy en el sentido vital. Se di fijado en la espoca de sus grandes es sin reconocer que el mundo va engendo nuevas formas, y que sólo algrandes, muy grandes, es 1 predesidos a quedar. Pero fue parte, en al forma, de muchas que hoy, pasada vicincuentena, han de echarlo de menos música, gray o gray o gray o gray o gray o gray o gray.

EOU CH

UN

IN

Lerra a las 9.18 GMT, mientras-los técnicos de Houston felicita-ban a Shepard (47) y a Mitchell (40) por las perfectas maniobras hechas desde el momento en que' se desprendieron de la cápsula madre.

rán y se alimentarán sin práctica mente poder moverse. Shepard y Mitchell disponen de una sene de aparatos fotográficos y telecamaras, con las que filmanor cáteres y picos antes de comenzar la verdadera exploración de la Luna. El pequenisimo "Lem" "que cuesta 25 millones de dolares cônstituye para los dos ciunautas" ilunautas" el único medio para regresar a la Tierra. Si este sufriera desperfectos. Shepard y Mitchell estarian condenados a quedarse en la Luna.

"Antares" fue precedido en su vital misión por el "Eagle" de Neil Armstrong (Julio de 1969) y por "Intrepid" de Charles Conrad (noviembre del mismo año),

CHANTAJE YANQUI DENUNCAN UNIVERSITARIOS DE BOLIVIA

tente a denunciar" "Un gobier-nno verdaderamente revolucio-nario se hubiera preocupado por dar solución, no por la via de la

transacción, sinh a través de la movilización de las masas en función productiva, pero no el modelo del nacionalismo revoluciona-ino, que se ve impotente para responder el chantaje con dignidad, reiterando de esta manera que solo un gobierno socialista sería capaz de hacerio.

Finalmente, el comunicado del máximo organismo de los universitarios emplaza al gobierno a explicar publicamente esta situa-

explicar públicamente esta situa-ción, para que sean las organiza-ciones populares, dicen, las que evaluando el grado de dependen-cia, "decidan su propio destino

CATOLICOS ATACARON A SOLDADOS INGLESES EN IRLANDA DEL NORTE



• Permanecerán treinta y tres horas en la superficie selenita para efectuar

dos importantes exploraciones científicas

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 5 (UPI).-Los astronautas Alan B. Shepard y Edgar D. Mitchell superaron hoy un problema de último momento surgido con una computadora a bordo de su módu-

surgido con una computadora a bordo de su módu-lo de aterrizaje "Antares" y efectuaron un arriesga-do y preciso descenso en un antiquisimo y escarpa-do valle de la Luna. «

"Hicimos un buen alunizaje", informó el veterano Shepard, de 47 años de edad, quien fuera el primer piloto espacial norteamericano hace una década. El frio y lacónico mensaje del astronauta llegó ape-nas segundos después que Mitchell exclamó con entusiasmo incontenible: "estamos en la superfi-cia".

Ejecutando un procedimiento improvisado que les fuera indicado por los encargados de control del vuelo, Mitchell y Shepard encendieron el gran motor cohete de descenso y guiaron el módulo para posar-se a las 4.18 AM (09,18) en la suave ladera de una coli-na en la rocosa y abrupta formación de Fra Mauro.

nes por la superficie lunar, en el transcurso de su permanencia de 33 horas y media en el satélite, lue programada principalmente para la instalación de una estación cientifica cuyo costo es de 25 milliones de dólares y funciona accionada por energía nuclear. Los astronauras también proyectan hendir a superficie lunar con un aparato similar a un fusil para estudiar au estructura y recoger muestras preliminares de rocas y del suelo.

La boca de escape de gases del motor cohete levan tó una nube de polvo cuando el vehículo se asentó sobre la superficie selenita, culminando con éxito el tercer descenso humano en el satélite natural de

la Tierra
Shepard y Mitchell llevaron a cabo el alunizaje
mientras su tercer compañero de aventuras Stuart
A Roosa de 37 años se hallaba describiendo su 14º
orbita lunar a una altura de 112 kilómetros a bordo
de la nave de comando Kitty Hank
La hazaña de Shepard y Mitchell constituye el
orimer alunizare humano en las casi inaccesibles

La hazana de Shepard y Mitchell Constituy or primer alunizaje humano en las casi inaccesibles mesetas de Fra Mauro, de la cuales los científicos creen que encierran la clave para desentrañar los secretos del origen de la Luna.

Exclamaciones de júbilo y entusiasmo se oyeron en los hogares de Mitchell y Roosa cerca del centro de vuelos espaciales tripulados, en el cual una atronadora ovación saludó la proeza cumplida por los osados astronautas

que una explosión destruyó uno de sus tanques de oxigeno "Descendimos en la falda de una colina, pero nos sentimos en gran forma y estamos exacta-

mente sobre el lugar de aluni-zaje" informó Shepard desde Antares. Mitchell estimó que la inclinación de la ladera era de apenas ocho grados.

Shepard, quien maniobró el vehículo durante iensos momentos a una altura de 50 metros buscando el mejor fugar para posarse, dioj que el sito escogido era "el más chato de los alrededores".

Los astronautas tuvieron que superar, y lo hicieron con fria calma, una "senali fantasma".

ARABES E ISRAELIES DEPONEN LAS ARMAS POR 30 DIAS MAS

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON. El Módulo de Comando orbita en torm: a la Luna mientras el Módulo Lunar "Antares" posa sobre la superficie selentia, teniendo arriba e la Tierra, en el exitoso descenso realizado en la madrugada de ayer. El comandante de la Mission, Alan Shapard quien maniobro el vehículo durante tensos mientos a una altura de 50 metros, buscando el mejor lugar para posarse, dijo que el Sitie escogido era "el mas chato de los alrededores".

BEIRUT. (UPI) - Un nuevo periodo de tregua se inicio hoyen Levante ganando un tiempo considerado precioso para la gestión del mediador de las Nacio-

evidencie en la evacuación de la margen oriental del Canal de Suez.
Por su parte la primera ministra israeli Golda Meir crítico a Sadat por no haber accadido a una propopación ilimi.

dedicada a la producción de

hilados sintéticos

Importante Empresa.

e instalada en país limitrofe de la

Argentina, requiere:

GERENTE DE FABRICA

Posición muy interesante para profesional joven dinâmico, Doctor en Química o Ingeniero Quími co que pueda acreditar

Sólida experiencia en: organización industrial

Manejo técnico y administrativo de una fábri-

-- Conducción de personal técnico administrati La posición ofrecida representa el manejo total de la planta.

GERENTE DE PERSONAL

BERUT. (UPI). Un nuevo periodo de la marcina de unas sobo mellos se manda en la una sultar a replez y la una La periodo de membra a representa una La periodo de membra a representa que la marcina del Canal del Canal

LA HABANA (PL). Veintiséis jo venes universitarios cubanos conforman hasta hoy la brigada de trabajo voluntario "Jose Marti" que viajará a en los próximos días a Chile. El grupo encabezado por Carlos Benet, miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Unión de Jóvenes Comunistas de Cuba, viajará a la nación sudamericana por expresa invitación de los estudiantes chiemos. Los cubanos que permanecean fuera del país unos dos meses, colaborarán fundamentalmenta en la asistencia médica y estematolológica a la población y en las tareas de construcción civil

siquiente
Universidad de La Habana, Felix Expósito y Aurora Fernández, de estomatología; Carlos Quintana, Asunción Capote, Pablo González y Efrain Chibas, de

DIRECCION DEL PERSONAL RECLUTAMIENTO Y SELECCION

CONCURSOS

Requisitos indispensables

COPILOTOS

A) SER CHILENO
B) LIC. DE PILOTO PRIVADO OTORGADA
POR LA DIREC. DE AERONAUTICA
C) ESTUDIOS: APTITUD ACADEMICA O

EQUIVALENTES

D) DOMINIO AMPLIO DEL INGLES
E) EDAD 20-30 AÑOS

A) SER CHILENO B) ESTUDIOS TECN (ELECTRICIDAD-MECANICA) C) DOMINIO DEL INGLES D) EDAD 20-30 AÑOS TECNICO EGRESADO

NAVEGANTES

A) SER CHILENO B) ESTUDIOS CONOCIMIENTOS DE NAVEGA-CION ASTRONOMICA C) DOMINIO DEL INGLES DI EDAD 20-30 AÑOS

AUXILIARES Y SOBRECARGOS

A) SER CHILENO B) ESTUDIOS 6 AÑO DE HUMANIDADES O EQUIVALENTES CI DOMINIO DEL INGLES

DI EDAD: 20-30 AÑOS

LOS INTERESADOS PUEDEN SOLICITAR MAYOR INFORMACION EN LA OFICINA DE RECLUTAMIENTO Y SELECCION DEL PERSO-PISO EDIFICIO LAN-CHILE, LOS CERRILLOS).

LOS POSTULANTES DE PROVINCIA PUE-DEN INFORMARSE EN LAS AGENCIAS LAN-

CHILE CORRESPONDIENTES.
SERAN RECHAZADAS LAS SOLICITUDES QUE SE PRESENTEN ACOMPAÑADAS
DE RECOMENDACIONES.

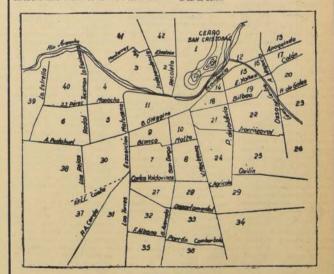
SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DEL SERVICIO ELECTRICO

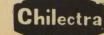
Cédula de Identidad 1.289.360 Poste Restante - Sucursal Nº1 Buenos Aires.

DOMINGO 7 DE FEBRERO DE 1971, ENTRE LAS By 16 HORAS. Barrio: Gran Avenida J. M. Carrera. SECTORES: 27-28

Nueva España, Alcalde Flores, Ucún, Traslavi-na, Juan Bastias, Correa Errázuriz, Av. Club Hipi-co y San Manuel Ucún, Av. Club Hipico y Urzola, desde Traslavi-na a Carlos Valdovinos. Además las caldes San Ma-nuel y El Carmelo, desde Nueva Esoaña hasta 50 metros al poriente de Av. Ochagavia. Av. Ochagavia, Milan, R. Poenis y Carlos Valdovi-nos.

nos. Euclides. J. M. Carrera, Magdalena Vicuña y Barcelona, incluyendo la calle Euclides desde Barcelona hasta Milán. Poenis, Rivera desde Eucli-





LA COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD ESTA AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

ido es si mencano, cen caso contrario medida , por cen caso contrario medida , por cen caso contrario mandia que las 80 000 tonela de como mandia ingresen a Bolivia, sin montaries el hambre que puede ladecer el pueblo boliviano se se staco. seración Universitaria Bolivia a, a tiempo de denunciar el thantaje de que es objeto el sobjeto politicario.

En el decreto no se dice nadi fundamental respecto a los antecedentes que tuvo el Ministreira de Justicia para dictar los induftos. Y eso que el propio decreto N° 2038, que modifico el regiamento de indultos señala a necesidad - y desgraciadamente, el señor Ministro, al leer, no levó esa frase—de que "exista decreto fundado." El decreto de indulto y el decreto de insistencia no son en absoluto fundados. De manera que no se tuvo conocimiento de cuales eran los antecedentes considerados para conceder los indultos. Se solicito este dato en la Comisión - y el Ministro acompaño un oficio indicando ya algunos mayores antecedentes.

¿Cuales son los cargos concretos que hay en las distintas causar?

Por ejemple, se señala en la Causa 1892-68, del Segundo Jugado Militar de Santiago que las personas alli indicadas son reos como coautores de maltrato a Carabinero y de la figura contemplada en el artículo N° 480 del Código Penal; como autores o encubridores de delitos de robo con intimidación, como autores o encubridores de delitos de robo con intimidación, como autores o encubridores de delitos de robo con intimidación, como autores o encubridores de delitos de robo con intimidación, como autores o encubridores robo frustrato, robo

se referia el señor Ministro de Justicia; ya habian sido desistidos por el Gobierno en virtud de la facultad que le otorga la ley de Seguridad Interior del Estado. Lo que se encontraba pendiente y lo que se encontraba pendiente y lo por sancionarse, eran los delitos comunes a que se hace referencia en las informaciones enviadas posteriormente a la Comisión aunque del todo insatisfactorias. Por lo tanto, podemos sosterier que este decreto de indulto se ha dado por consideraciones, exclusivamente políticas, totalmente al margen de las normas jurídicas vigentes en Chile Es una especie de indulto decretado un poco olimpicamente, sin atender tampoco a los textos expresos, a la jurisprudencia na las opiniones de los tratadistas.

Cámara de Diputados

SESION 18a. EXTRAORDINARIA EN MARTES 2 DE FEBRERO

DE 16 A 0,45 HORAS DEL DIA 3 DE FEBRERO

Presidencia de los Señores Ibáñez y Acevedo. Secretario, el Señor Lea-Plaza Prosecretario, el Señor Guerrero, Don Raúl

> (VERSION OFICIAL) CONCLUSION

fallo en vez del Ministro Jordan'
Y de ahi, sacan la conclusión
expresa de que es una maniobra
para favorecer a Morales,
¿Maniobra de quien? De la Corte
de 'Apelaciones, naturalmente!
finjurian, uno por uno, e la mayoria de los Ministros de la Corte de
Apelaciones, naturalmente!
finjurian, uno por uno, e la mayoria de los Ministros de la Corte de
Apelaciones, toda una galeria de
delincuentes. Dican que uno, es
el "pecho de palo": orto, es un ex
nazi, otro, que no sabía nada de
Derecho y ha demostrado que no
"le pega nada a la cosa"; el de
más: allá, es, como dicen,
representante del sector más
reaccionario. Y todavía añaden
que el Ministro que está redactando el fallo, lo está "cocinando" en su casa, y nadle sabe
quien le ayudará a redactar este
fallo para salvar al Senador cuyo
desafuero se solicitaba Estos hechos fueron no solo previos al fallo de la Corte Suprema, simo pre
vios al fallo de la Corte de Apelaciones. La Corte de La sinjunas. y las
caluminas de esas imputaciones,
y demostrando cómo la intención

texts or or acception as believes that or one acception as the second of the company of the comp

El señor PALESTRO - ¿Qué cul

El señor PALESTRO - ¿Que culpalme la Corta Suprema?

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor IBANEZ (Presidenni): Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor RANELLO - He concedido una interrupción al señor Laemmermann.

El señor IBANEZ (Presidenni): Con la verni de Su Señone, tiene la palabra el señor

Laemmermann.

El señor LAEMMERMANN

Agradezco la gentileza del se-for Amello al concederme la

chienos inconstitucionalidad e ile-psilidad de los indultos.— El Ministro acusado concurrido on su firma en la dictación decreto que indultó a diversos deincunsidos y al decreto de insis-tencia concesados y no condenidos y al decreto de insis-tencia concesado en sectudo es claramente constitucional, en atención as siguientes consideracio-tos.

os reguernes consideraciones de la Professor Gebriel Amunătegui, el induio sentie o rebaja la pena, perne hace desaparecer el delio En consecuencia, para que procesa el indulto es menester que exista una pena y que ella hay sido aplicada en virtud de la materia de la consecuencia percuenta el procesa el indulto es menester que exista una pena y que ella via sentencia ejecutoriada de una sentencia ejecutoriada por la dispuesto en al artículo 33. N° 4. del Código Paria, en cura virtud la gracia del indulto solo remite o commula pena.

o Spesicitio en el articulo So de Construcción de
construcción de Construcción de
construcción de Construcción de
de la República en el Conodimento de causas pendientas y por cierto, la única forma que tradita el Presidente
para intervenir en estas causas
rendismas sería por medio
del indulo pendo, pues, que
de presepto en comentario implicitamente assi prohibiendo al Presidente de
la República que
lasqua se del indulto. mientras
a Causa esté pendiente, esto
mientras de construcción de la República que
lasqua ses del indulto. mientras
a Causa esté pendiente, esto
mientras no haya sentencia
securiorada.

mientras no haya sensente cutoriada 55 — Por otra parte, las cosas sin lo que su naturaleza y esensiando que las circuladas determinan, o determinan, o o lo que su nombre setas.

desagrecer solamente la pe-na, mientras que ésta elimina el delito, el delincuente y, como consecuencia, la pena Si el Presidente de la Repúbli-

de Derecho Constitucional".

Profesor Gabriel Amunătegui.

Manual de Derecho Constitucional".

Profesor Carlos Esteva.

Manual de Derecho Constitucional".

Profesor Carlos Esteva.

Elementos de Derecho Constitucional Chileno:

Profesor Mano Quinzio.

Manual de Derecho Constitucional Chileno:

Profesor Mano Cuinzio.

Profesor Jusi Quinteros.

Apuntes".

Profesor Luis Quinteros.

Apuntes".

Profesor Jusi Quinteros.

Apuntes".

Apuntes".

Apuntes".

Profesor Jusi Quinteros.

No obstante. hay uno que no los cito en aras de la brevadad que deseo dar a mi intervención.

No obstante. hay uno que no puedo dejar de mencionar por ser un juns
consulto distinguido por desempeña raztualmente.

gracias al regimen imperante. el destacado cargo de Presidente de la Republica en las materias relativas al Derecho de Defensa del Estado. y muy especialmente por ser, como es sabido el consejero que asise al Presidente de la Republica en las materias relativas al Derecho Me refero a do me Eduardo Novos Monreal. Pues bien. este mentono abogado y catedrá
mento o profesor de los refi
riendose al - induito, dice textualmente lo que sigue
para que pueda concederse un induito es necesario que la ser
del jusio, criminal, en forma que este haya terminado por sen
ricultos que asis en april
induitos concerales on carti
induitos cenerales en concernidado por la completa de la parti
induitos cenerales en carti-

En resilidad, el problema no es controvertido, sino que existe la casi unanimidad de las opiniones de los especialistas y de los fallos. Para estimar que hay discusión se ha inivocado solamente un fallo de la Corte Marcial, pero se olvida, o se quiere olvidar, que son muchos los fallos que unainimente rechazan la facultad presidencial, comenzando por una sentencia de la Corte Suprema dicitada ya en el siglo patado y que ha sido reiteradamente confirmada por la misma. Corte y por diversas Cortes de Apelaciones durante los últimos años. En consecuencia, no se trata de un problema controvertido, sino, que perfectamente claro.

de la Republica. El artículo 76 de la Constitución Política descarta esta excusa para apoyar la acusación, pues estatuye que cada Ministro es responsable personalmente de los actos que firmare.

De todo lo anterior: se desprende una sola conclusión el Ministro acusado ha violado deliberadamente la Constitución y la ley atropellando con esta violación la independencia del Poder Judicia II y con ello ha incurrido en la causal de infracción a la Constitución como en la de atropellamiento de las leyes, a que se refiere la letra b) del Nº 1º del artículo 39 de nuestra Carta

Ataques a la independencia del Poder Judicial.—El señor Ministro, en diversas oportunidades, ha atacado o ha amparado ataques de orden personal en contra de magistrados de nuestros tribunales. Los ha llegado a acusar de haber fotrado, sia verdad y de haber otorgado, sin ambages, impunidad a los conspiradorgs. Con ello ha injuriado y calumniado à los integrantes de otro poder del Estado.

ne actual apraeca un aertalos del Poder Judicial En efecto, los ataques reiterados de la pressa oficialista y estos inusitados ataques reiterados de la pressa oficialista y estos inusitados ataques del ministro solo pueden cumplir un fin amedrentar a los junces, privarios de su liberad para fallar, destruir su dignidad de los magistrados deve osen fallar, con independencia. En una palabra, se trata de destruir la institucionalidad democrática para cuya vigencia, como lo sostene mos los social democratas es indispensable de axistencia de un Poder Judicial libre e independiente.

La actitud del señor Ministro implica una clara violación de lo presento en los artículos 4º y 80 de la Constitución y, lo que es más grave, del espínitu de la misma, que quiere un Poder Judicial independiente como una de las guarantias elementales para la subsistencia de los derechos humanos.

Se ha pretendido sostener la política del Ministro asilandose en el cerceno de crítica que ese derecho, que es propio de todo ciudadano. La Democracia Radical sostiene que ese derecho, que es propio de todo ciudadano. La Democracia de los poderes En otras publicar de los poderes En otras publicar de los poderes en otras palabras, el Ejecutivo no puede mezclarse en las materias propias del Poder Judicial Se trata, precisamente, que los membros del Ejecutivo cumplan con un neber fundamental: el de absteneras de intervenir en asuntos ajenos as ucompetencia.

Por ultimo, la Democracia presente a la misma, implica un agravio al Poder Judicial que no puede quedar huérfano en su tarea de velar por el cumplimento y aplicación de la Constitución y de la ley.

Lo que ne manifestado demuestra que la acusación que se ha formulado en contra del señor Ministro de Justicia tiene fundamentos legales y constitucionales irrebatibles.

Esto lo han reconocióo, hacidas solamente, los dingentes de los partidos democráticos, en forma concluyente, en el Honoble Senado. Pese a ello, uno de dichos partidos el de mayor gravitación por la magnitud de su vepresentación pariamentaria, ha anunciado que se abstendrá de votar la acusación, porque estima que mayor responsabilidad en la dicitación del arbitrario decreto de induito de los personeros del MIR, procesados por ser autores de delitos comunes, le cabe al Jefe del Estado que a su Ministro de Justicia. Este es un pretexto deleznable si se considera que su actual Presidente en reciente declaración, reconoce que los fundamentos legales de la acusación no admiten discussión; que, asimismo, el señor Presidente del Senado, abogado y catedrático mentisimo, comparte la misma opinión, que, además el ex Presidente del dicho partido también emittó hace muy pocos días, iqual juicio en un debate que sobre los atraques a lindependencia del Poder Judicial, se llevó a efecto en el Honorable Senado, en el que expresiones raras veces ecunchadas anteriormente en el país a un Secretario de Estado del ramo", y no, según su opinión, "para planitear una tesis de la justicia, para realizar un análisis crítico de esta función, sino para referirse derechamente a un fallo esto es, a algo que constituye una atribución exclusiva de otro Poder del Estado, y la constituye una exipulado de la poder de la Excelentisma Corte Suprema habla dematado en contra de este tribunal una campaña contra el simpunidad de los consperadores".

El Honorable Senador Prado agregó, en la oportunidad señalada, que las expresiones del señor función de desentisma Corte Suprema habla desatado que la Excelentisma Corte Suprema habla desatado que la person por la formida de la prense forcialista profino en esa campaña contra el mismo la intención de desentisma. Corte Suprema habla desado q

Era dable esperar, en consecuencia, que la Democracia
cristiana, tras estas laudables
protestas en favor del Estado de
Derecho, formuladas por sus màs
altos personeros, hubera acordado votar favorablemente la
merecida acusación formulada
en contra del señor Ministro da
Justicia, Empre, no será así. Se
abstendrá de votaría. Deliberadamente, no quiero comentar esta
insólita actitud. Creo que los
democratas de nuestro país la
juzgarán mejor que yo.

De otro lado, un parido político
que blasona de ser cabalmente el
adalid de la democracia. Y que
justifica a diano su participación
en la Unidad Popular abjenedo que
está ahli como baluante del Estado de Derecho, no se abstendrá
de votar la acusación Por el
contrario, votará en contra de
ella, haciendose, de este modo,
solidario del Ministro que ha
violado deliberadamente claros
preceptos constitucionales y
legales. El país sabrá juzgar si su
conducta: entraña defensa o
tración de nuestra democracia.
La Democracia Radical, de
acuerdo con sus rigidas normas
de etica política, piensa que la
democracia y el Estadó de Derecho no se dafenden ni preservancon la actitud complaciente de
los abstencionistas, ni con la actitud de los que conscentemente

con la actitud complaciente de los abstencionistas, ni con la actitud de los que conscientemente se asocian con los que fraguan su destrucción.
Por lo tanto, los Diputados de la Democracia Radical fieles a nuestros próceres, votafemos favorablemente la acusación formulada en contra del señor Ministro de Justicia.
Nada más señor Presidente.
El seño IBAÑEZ (Presidente)—Puede continuar el señor Armello.
Restan ocho minutos a Su Señoria.

Restan ocho minutos a Su Señoria.

El señor ARNELLO.—Nada más señor Presidente.
El señor IBANEZ (Pre-sidente).—Excusenme, señores Diputados.

Algunos señores Comités han expresado su deseo de que la sesión se auspenda por una hora a partir de las veintuna horas.

EL señor LAVANDERO. A partir de las veintidos horas, señor Presidente. El señor GONZALEZ. De inmediato. El señor IBANEZ (Presidente) - Señores Diputados, se suspenderia por una hora, de inmediato, hasta las veintidos horas. ¿Habria acuerdo? — Acordado. Se suspende la sesión.

Acordado.

Se suspendo la sesión a las 20 horas 54 minutos.
— Se suspendo la sesión a las 20 horas 54 minutos.
— Se reanudo la sesión a las 20 horas.
El señor IBANEZ (Presidente) — Se reanuda la sesión a las señor Loras de la sesión de la senor la palabra a algun señor Diputado parridario de que se deseche la acusación constitucional
El señor TEJEDA — Pido la palabra el señor Tejeda.
El señor TEJEDA — Señor Presidente — o voy a seguir por roupuesto, al señor Amello en sus lucubraciones juridicas un tanto obsoletas, que no se avienen en absoluto con los textos legales vigentes.
Voy a ir a la raiz misma de la acusación, al "plan digestivo del Club Audax Italiano, lo que tal vez resulta un tanto prosanco del Club Audax Italiano, lo que tal vez resulta un tanto prosanco después de las filondas palabras del señor Lorca y de la elocuencia arrebatadora del señor Laemmennen.
— Risas.

El señor TEJEDA — Señor Presidente. la Derecha, com prometida hasta los tuétanos en el asesinato del General Schneider, quiere justificar la impunidad y la absolución del Senador Morales, y no sólo la quiere justificar, sino que pretende llevar adelante los planes sedicisoso en que el Senador estaba embarcado. Y para esto, para preparar el clima propicio, está poniendo en práctica el plan expuesto el 14 de enero oltimo por el propio Senador Morales, a la hora de la sobremesa y de los bajativos alegres, cuando los conspiradores lo hormenajearon en el Club Audax Italiano.

Alti se llamo abiertamente a la sedición y el Senador Morales, después de expresar retualmente — según la versión de El Mercunió — que "sumados" los votos de la Democracia Radical, tenemos votos en la Câmara para suspender de sus cargos a los Ministros y al Presidente no. El señor TEJEDA — "Y en el Senado tenemos la mayoría democrática necesana, ade na Câmara se proceda nó sólo a la destrución de los Ministros y al Presidente de la República" el Eseñor TEJEDA — "Y en el Senado tenemos la mayoría de mocrática necesana, ade na Câmara se proceda nó sólo a la destrución de los Ministros y al Presidente de la República" altrando la voz, dipa a los próceses que assitain , pero en la medida que demos más, recibiremos menos y mientras más valientes seamos, más cobardes esrá el adversario".

mas valientes seamos, más obardes será el adversario.

Los proceres que escuchaban al señor Morales eran don Pedro Enrique Alfonso, el abogado Pablo Rodríguez, los Senadores Julio Durán y Fernando Ochagavia, los Diputados del Partido Nacional James Bulnes, Manuel Tagle, Rene Tapia, Miguel Amunategui, Victor Carmine, Gustavo Monc. Keberg, Mario Rios, Germantiesco, Engelborto Frias y Patricio Mekis, los Diputados de la Democracia Radical Renato Laemmermann, Héctor Campos, Julio Mercado y Rafael Señoret, y el dirigente Jaime Tormo.

Para echar a ahdar el "plan digestivo" del Ciub Audax Italiano, ideaton esta acusación constitucional, tomando com pretexto el cinduito de los miristas procesados.

Naturalmente, se trata de

confudir a la opinión pública, pero esto ne engaña a nadie. Nuestro compañero Senador Luis Corvelán, en la gran-concentración en que fueron proclamados en Valparaliso los candidatos a regidores de la Unidad Popular el dia 24 de enero, expresó lo Squiente "Aqui estamos, también, para expresar muestra protesta y rechazo por la acusación constitucional presentada por los mymios contra el Ministro de Justicia Se le acusa por dos cosas; por haber enticado el fallo de la Corte Suprema que rechazó el desafuero de Raúl Morales y por haber firmado el sindito a los miembros del MIR que estaban procesados, algunos de ellos en la cárcel y otros escondidos.

"Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados. Estos momios son porfiados. Estos momios son porfiados. Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados. "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados." "Estos momios son porfiados en las condiciones de los reaccionans en el Parlamento." "Estos momios son portidos en las condiciones de los reaccionans en el Parlamento." "Estos momios son portidos en las condiciones de los reaccionans en el Parlamento." "Estos momios de la Republica por una conjura reaccionans en el Parlamento." "Estos momios son portidos en la Repub

Presidente para indultar.
Avocarse processos pendientes significa transformarse en juez. esto es, cuando se trata de un jucico criminal, tomar declaraciones, carear, tramitar la causa y fallaría; esto es, absolver o condenar.

Ni la amnistia ni el indulto tienen nada que ver con los processos pendientes, ni una ni otro pueden jurgar a nadie.
Se ha querido hacer un distingo sutili entre los indultos generales, y particulares, ovioldando que sus efectos son iguales.
Se pretende que el indulto deja al perjudicado con un delito en la imposibilidad de hacer valeraciones civiles para la reparación del daño. Esto es falso, ni la amnistia ni el indulto privan a nade de las acciones civiles Así lo reconoce. la jurispruidencia uniforme de los Tribunales.
Nuestra legislación positiva es muy, calara. La Constitución no establace minguna restricciona. Al Presidente de la Republicar para indultar. Ninguna. Así lo dice don José Guilletmo Guerra. Así también, lo reconoce el profesor Benaschina, en su obra de Derecho Constitucional.
El Código Penal, en su artículo 93. Nº 4º, dispone que la responsabilidad penal termina por el indulto y como consecuencia, el artículo 408. Nº 5º del Código Penal en su artículo produce sobresemiento de la responsabilidad penal termina por el indulto produce sobresemiento de la causa.
El artículo 433. Nº 6º del Código Penal, en su artículo produce sobresemiento de la causa.
El artículo 433 del Código Penal, en su capita de la reincidencia.
Así resulta también de la historia de la ley, a que en la muturaleza del indulto a establece que el número 2º del artículo 93 del Código Penal, en su capita de la ley condenado. Peno establece que el número 2º del artículo 93 del Código Penal, en se se caso, los efectos de la pene no se borran para los encodenados. Peno esta artículo 93 del Código Penal, en su del a ley condenado al indultársele en ese caso, los efectos de la pene no se borran para los efectos de la pene no se borran para los encodenados puede núclitar que solo se puede indultarse a los condenado

do en 1907, o sea, 33 años después.

Con la acusación se quiere privar al Presidente de la Republica de una facultad Constituciónal que han ejercido todos los gobernantes.

En efecto, todos los gobernantes han decretado indultos. El ex Presidente Jorge Alessandri, durante su periodo presidencial, decreto 7.0 de 1900, notatios, es decir, aproximadamente uno cada 17 o 18 horas, y el ex Presidente Fres. 5875 o sea, uno cada 8 horas. Esto quiere decir que habrían desconoción 2.460 y 5.875 fallos judiciales, respectivamente, de acogerse la tesis de la acusación.

La verdad de las cosas como consta en la versión taquigráfica de las reuniones de la Comisión de Acusación es que el señor Contralor tieneral Subrogante reconoció que no poda decir si entre estos induitos algunos-se referian a personas con procesos pendientes, porque no se lleva estadistica sobre la materia. Como se ve, el induito fue el pan nuestro de cada da en los Gobiernos de los señores Alessandro y Frei. Debo agregar, como ya lo hizo presente el señor Ministro, que hay precedentes sobre esta materia.

hay precedentes sobre esta materia.

El 5 de abril de 1946, el Presidente de la Republica induito a siete autores da delto común, que se encontraban procesados en ese entonces. Antgs. el Presidente Aguirre Cerda había indultado a los responsables de los sucesos del 5 de septiembre de 1938, estando el proceso pendiente.

5 de septiembre de 1938, estando el proceso pendiente.

En 1952, con la firma de la entonces Ministra de Justicia, doña Adriana Olguin de Baltra, fueron indultados numerosos procesados, entre ellos nuestro camarada Pablo Neruda

Los Tribunales de Justicia, han establecido también que es válido y legal el indulto de un reo con proceso pendiente, en los fallos que ya expresa el señor Ministro de Justicia y que me parace inútil reiterar.

De consiguiente, la supuesta ilegalidad de los indultos es un mito. Tanto es sasi, que el 4 de enero de este año. "El Mercuno se refirio editionalmente al indulto de los ministra y no lo atacó por degal, sino por estimarlo oprudente y propugor esformas legales sobre esta materia. Conviven trambién recordar, como lo hizo el señor Ministro, la opinión del jurisconsulto don Méctor Correa Letelier, ex Presidente de la Camara y ex Presidente de la Camara y ex Presidente de Partido Conservador.

idulto sollo procede cuando hay sentencia de termino.

Esto ha servido para presentarlo como partidario de la acusación, para atribuirle la opinión de
que se justificaba la acusación. Pero el profesor Novoa agrego:

"Esto no significas sin embargo,
que yo piense que esta opinión controvertida. Y después de
citar numerosos casos en que su
opinión controvertida. Y después de
citar numerosos casos en que su
opinión era controvertida dio lo
siguiente. "No recuerdo si en
esa oportunidad o en otra, pero
tengo información en el sentido
de que el ex. Contralor General de
la Republica señor Humberto
Mewes dio curso al decreto de
que el ex. Contralor General de
la Republica señor Humberto
Mewes dio curso al decreto de
novito de
que el ex. Contralor General de
la Republica señor Humberto
Navia, que nos es sesta anotada
en el Repertono de la Juria
numera estos indultos también
hayo no sen esta acotada
en el Repertono de la Juria
prudencia, en la cual ella acogio
un indulto dictado durante la
tramitación del junico. Natural
mente, estos indultos también
fusión sometidos a la decisión de
las Tribunales de Justiciay, por lo
menos, en un caso que yo recuerdo, en la Corte de Aplasiciones de
Santiago se dicto resolución
reconociendo valor a ese indulto
dictado durante la tramitación de
la causa. Por consiguiente, a pesar de la oprinón que hemanifestado, que he sostenido y sigo
sustentando, debo reconocer que
el punto, es un punto controvertido."

El señor Novas considera que

sustentando, debo reconocer quele punto, es un punto controvertido"

El señor Novoa considera queno cabe acusación constitucional
por una divergencia de opinión
Presentario como opinando en el
sentido de que la acusación se
justifica, a ni manera de ver es,
simplemente, una frescura.

El señor Anello acaba de atriburle al señor Novoa opiniones
que no ha entritido en relación a
los decretos de insistencia. Citó
las páginas 25 y 20 del boletin de la
Comisión. Pero la declaración del
señor Novoa dice precisamente
lo contrario a lo que el señor
Amello le atribuye. El señor
Anello lo siguente. Lo que
si me parece a mi es que el solo
necho de diciar un decreto de
insistencia de ninguna manera
puede decirac que necesarramente conducar a la declaración de
una violación de la ley, y pur
consiguiente, a la formulación de
un invicio constitucional, porque es
sabidio, que todos los gobiernos
dictan decretos de insistencia. Se
puede decir que generalmente
los gobiernos dictan decenas de
decretos de insistencia en el cuso de su mandato: por puede decir que generalmente los gobiennos dictan decena de decretos de insistencia en el cui-so de su mandato; por consiguiente, el solo hecho de dictar decreto de insistencia, no puede ser, indudablemente, base para un juicio político. El juicio político tiene que estar basado en otras circunstancias. Por lo demás, la propia Constitución reconoce la existencia del decre-to de insistencia y lo permite. Por consiguiente, cree la Constitu-ción de que hay circunstancias en las cuales la administración necesita salidas que no estan franqueadas por la ley y que circunstancias especiales justifi-can o por lo menos hacen expi-cables. Por eso que, dictado un decreto de insistencia, nunca en forma automática se ha deducido acusación, y que en cada caso en

forma automática se ha deducido acusación, y que en cada caso en juego un decreto-de insistencia, no por el solo hechode la ilegalidad será procedente el juicio político, sino por una ilegalidad que represente tales caracteres o tales circunstancias, que a juicio del Parlamento den motivo o caractericen con particular gravedad una responsabilidad política.

cular gravedad una responsación ded politica.

Para terminar lo relativo al indulto, parece conveniente recordar que la propia Camara de Diputados aprobó una reforma al Codigo de Procedimiento Penal, que pende actualmente de la resolución del Senado, mediante

LA NACION Santago.

Indultarse a reos con proceso pendiente. Esto significa que mientras esta reforma no sea ley, no existe obligación de esperar la axistencia de un fallo judicial que ponga término a la causa para hacer efectiva la gracia del indulto. Y esto en el supuesto de que esta reforma fuera constitucional, ya que la facultad ilimitada del indulto está consignad en la Constitución y no podría modificarse por una ley comun.

Delto agregar que la acusación además es improcedente, porque se trata de un decreto de insistencia que obligadamente lleva la firma de los doce Ministros. Sin la firma de los doce Ministros. Sin la firma de los doce Ministros. In a ma demás en considerada en la considerada en

Segundo capítulo del libelo acusatorio.

Se acusa al Ministro de Justicia de haber emitido opiniones adversas al fallo de la Corte Suprema que nego el desafuero del Senador Morales. Los acusadores se equivocaron de Constitución, porque con la que rige actualmente no puede un Ministro aer destituido, por sus opiniones. Además, los términos usados por el Ministro no como muy bien lo analizó el profesor Politoff en la Comisión.

Se pretende que no quede atri-

Se pritande que no puede aria la cusación los estinamons ha sobo este el criterio de la Derecha Cuando se disputo la disposición se tradi del Codigio de la proponabilidad de la Corte Suprema por torcela administra de la cusación los estinamons de la intresponsabilidad de la Corte Suprema por torcela administra de la cusación de sete país, expresó en la derrota de su cardidado con de esta Camara o lo siguientes por tenera de la cusación de la desta de la corte de periodo de justicia? Por amor o por odio de proceso por lo menos si podernos definar que de la corte Suprema por los consultamentes que den appoi de la lego de la portición de justicia y que por odio. Asía este puede condenar injusta solo por amor o por odio. Asía este puede condenar injusta solo por amor o por odio. Asía este puede condenar injusta solo por amor o por odio. Asía este puede condenar injusta solo por amor o por odio. Asía este puede condenar injusta solo por amor o por odio. Asía este puede condenar injusta solo por amor o por odio. Asía este puede condenar injustamente que de la contra de la desta de la contra del contra de la contra del contra de la contra del cont

señor Ministro de Justicia, acu-sado en este libelo.

sado en este libelo.

Exprezió más adelante que el Gobierno de la Unidad Popular había adoptado algunas medidas tardias para borar esta imagen desfavorable con que se estaba presentando ante el país, y para ello había removido un gobernador y tomado otras medidas.

Manifestó, posteriormenta, que creen cumplir con sus obligaciones de parlamentarios y con su representar esta acusación, con cretando los cargos que se derivan de estos hechos.

cretando los cargos que se derivan de estos hechos

En primer lugar, queremos
protestar por estas expresiones
e ideas, porque no hay en la Unidad Popular fuerzas que involucren un peligro para el
ordenamiento, jurídico. Bien
saben los estimados colegas
que la Unidad Popular está
fundamentada, en su acción, en
un programa común elaborado
antes de la elección del 4 de
expriembre, y este programa
consulta claramente las aspiraciones de este gobierno para
transformar el Estado capitalista e individualista en un estado socialista y democrático. Hay en esta combinación
partidos marxistas y no marxis-

Es un fallo de mayoria que acepto el indulto particular durante la tramitación del proceso, lo cual demuestra y lo reitero, que es una materia controvertida, como lo reconocen don Eduardo Novos Monreal, en su obra aqui citada.

—Hablan varios señores Dipu-tados a la vez.

El señor IBAÑEZ (Presiden-te)— Ruego a los señores Dipu-tados guardar silencio. El señor NAUDON— el tratadista don Alejandro Silva Bascuñan y autores de Derecho

Cabe destacar, en este caso, que esta facultad de indultar habiendo un juicio pendiente existe actualmente en la legislación de los Estados Unidos de Norteamerica y en la de Inglaterra, donde, según algunos la democracia es más pura aun cuando nosotros sostenemos que es menos democrática de lo que debiera ser y de la que aspiramos tener en Chile. Señor Presidente, corrobora lo que he dicho un proyecto de reforma constitucional aprobado por el Senado, en el cual es presendo agregar a la disposición constitucional que el indulto de be concederse en conformidad a la ley, porque, tal como está redactado, el el cual es presendo agregar el adisposición constitucional que el indulto de peconoción de la ley, porque, tal como está redactado, el precepto constitucional no tiene otra restricción que la autolimitación que, se imponga el propio Poder Ejecutivo en el Reglamento de indulto, el que fue modificado para hacer posible el indulto de los ministas a los cuales se refiere la acusación. Esto es en lo que se refiere al indulto mismo. Las otras razones de Derecho las han examinado en profundidad los collegas que han intervenido anteriormente.

do en profundición de corregio de la minervenido anteriormente.

En cuanto a las criticas hechas por el señor Ministro de Justicia, se ha dejado a salvo el derecho a critica que tiene toda persona, pero como se ha pretendido aqui configurar el delito en base a lo que 81 ha expresado, tenemos que hacer presente que todos los profesores de Derecho, especialmente don Eduardo Novoa, sociuterem que este es un delito en contra de personas, y para ello espreciso que se indique una determinada persona, haciendola objeto de un denuesto, de una difamación o de una calumnia. El señor Ministro de Justicia se ha referido a la justicia, en general, y no a una persona determinada ha hecho mención a la Corte Suprema, pero no se ha referido a los señores Ministros, en particular. Además, como he dicho es una critica.

defenderemos, en todo momen-to, la independencia del Poder Judicial. Pero queremos un Poder Judicial que, en realidad, aplique justicia, como la necesita el pueblo. Nada más, señor Presidente, y devuelvo la palabra al señor Teje-

te)— Puede continuar el senor Tejeda. El seño: TEJEDA— El señor Leighton me ha solicitado una interrupción, y se la concedo con el mayor agrado. El seño: IBANEZ (Presiden-te)— Puede hacer uso de la inte-rrupción el señor Leighton.

El señor LEIGHTON.— Señor Presidente, ante todo debo agradecer a los Partidos de la Unidad Popular esta interrupción que me han concedido.

que me han concedido.

Nosotros, los democratacristienos, habíamos pensado que era
fácil encontrar en la Cámara una
solución muy clara y muy
democrático para la situación en
que está debatiendose la acusación construcional A pesar de
que el Reglamento es la norma
principal y fundamental del funcionamiento de la Cámara,
esperábamos que se hubiera dedo un tiempo especial a nuestro
partido para exponer su posición
política.

El señor MONCKEBERG—
¿Cual es?

El señor LEIGHTON— para fundamentar como voy a hacerlo yo, la abstención nuestra en esta votación. Desgraciadamente, no

que ha tenido esta deferencia con nosotros, y para demostrar al país que aqui no siempre se usan los mejores procedimientos que: lleven a une mayor armonia y a una mejor expresión del pensamiento de los miembros de esta Cámara.

El señor PALESTRO— ¡Por eso, nunca hay que andar con malas amistades!

—Hablan varios señores Dipu-tados a la vez.

El señor LEIGHTON— Los democratacristianos, señor Presidente, hemos estudiado a fondo el problema planteado con esta acusación, porque, como todos los partidos aqui presentes, hemos considerado que una de las atribuciones más importantes que tiene la Camara de Diputados es la de pronunciarse sobre las acusaciones que hagan diez señores. Diputados contra algunos de los señores Minatros de Estado por las causaciens que señal a la Constitución.

En este caso particular, hemos estimado que algunos de los fundamentos que se han sostenido para formular esta ecusación no tienen consistencia. El tercero de los capitulos—creo que los propios Diputados acusadores tampoco lo han mantenido—es, evidentemente, falto de fundamento. Todo se basaba en una comunicación, cuya veraciuna comunicación, cuya veraci-dad quedó desvirtuada en la

Comisión.

El segundo capítulo la supuestra participación del señor Ministro de Justicia en una actuación contraria a la independencia del Poder Judicial, que envolvería, aón más, expresiones injunosas de parte de ese Secretario de Estado para los señores membros de la Corte Suprema, hemos pensado que tampoco es fundamento de acusación, porque el señor. Ministro ha dejado claramente establecido que el no hizo otra cosa que usar de su derecho a critica, invocando, para fundamentar este derecho. las propias palabras del señor Presidente de la Corte Suprema y, además, dando una explicación caballerosa respecto del alcance real que textualmente, por lo demás, tenían sus palabras. El primer fundamento de la acusación, que se refere a la dictación de un decreto de insistencia, el Parrido Dermocrata Cristiano considera que envuelve una llegalidad. Lo ha dicho nuestro Presidente, el Senador señor fureta, y lo dice también la declaración del Parrido. Pero Jedemás, teníado acusación, con el Senador señor fureta, y lo dice también la declaración del Parrido. Pero Jedemás, hosotros pensamos que no basta una llegalidad para que pueda fundamentarse una acusación. Creemos que la legalidad debe ser de cierta gravedad, de cierta cuantra que, a nuestro jurio, no la ha tenido la legalidad grave, pensamos que la facultad ride la Camara se mantiene intacta para hocer la acusación ante el Senado para formularla. Para acusación pero para pronunciarnos sobre ella podemos honos fueros contros, porque no sólo por motivos jurídicos se acusa a un Ministro Pero es facultad de la Camara, no es una obligación. Ilevar o no a los señores fueros motivos, porque no sólo por motivos jurídicos se acusa dos, ante el Senado de la Republica. No es obligación hacerlo, como expresamente lo dice la Comara, no es una obligación. Revar o no a los señores fueros motivos, porque no sólo por motivos jurídicos se acusa dos, ante el Senado de la Gamara, no es una obligación. Revar o no a los señores fueros como expresamente lo como expresamente lo dice la Coma

donde el problema político incide en el problema jurídico.

ción? No, senor Presidente.
Claramente* lo hizo por servir,
una política, cuya insponsabilidad suprema reside en el
Presidente de la Repubblica He
ahi la razon que nosotros
al Presidente de la Repubblica de
como el principal culpable" de
estas actuaciones como en mala
forma se ha interpretado
nuestro crigno a través de
algunas versiones...
El senor MONCKEBERG.

algunas versiones...
El sedor MONCKEBERG Clué bueno! — Hablain varios señores
Diputados a la vez.
El señor LEIGHTON.— yo
puedo concederle un an
interrupción, señor Monckeberg,
aunque sea a costa de mi tiempo.
Un señor DIPUTADO.— No
puede concederla porque está
haciendo uso de una inter-upción.

ción
El señor MONCKEBERG— Por
eso la ofrece
El señor IBANEZ (Presidente)—
Señores Diputados, ruego a Sus
Señorias guardar sitencio
El señor LEIGHTON— Si
pudiera, lo haria con mucho
quisto, porque

pudiera. To harra cur international pusto, porque.
Hablan varios señores Diputados a la vez.
El señor LEIGHTON— Creo que es preferible sacrificar el tiempo antes que la claridad de una exposición.
Hablan varios señores Diputados a la vez.

dos a la vez.
El señor ARNELLO— Ya conocemos su pensamiento, señor Palestro, así que tranquili-

El señor IBANEZ (Presidente)—
Señores Diputados ruego a SusSeñorlas evitar los dislogos.
Puede continuar el señor
Leighton.
El señor LEIGHTON—
Pensamos que aqui, en la Câmara, tenemos que resolver un problema mucho más grave que el problema juridico de la acusación. El Presidente Allende ha planteado al país una política y esa política debemos juzgarta. El ha dicho que para obtener la par necesira incorporar a la normalidad de nuestra vida democrática a todo un conjunto de hombres, principalmente de hombres júvenes que, a su juicio, no son delincuentes comunes, sino personas con criterio, en muchos casos extraviado, pero al fin. criterios que no pueden concebirse como delitos comunes. Entones ha maniestado.
"Yo quiero incorporar a estas personas a la vida democrática de mi país, porque tengo confianza en que esta democracia chiena es capar de contar con astos jovenes que han andia do por un camino distinto, y para probar la voluntad de migobiemo, yo los indutto, aún usando este instrumento extraordinario, que es el decreto de insistencia, usado en este caso, como en otros, frente a la discutibilidad de un precepto legal.

"Y ahi está, a mi juucio, el problema, que la Câmara está recolviendo esta noche Nosotros lo resolvemos sin votar la acusación, porque no la creemos importante para abordar el fondo del problema político planteado por el Presidente de la Republica. El ha dado la razón de su actuación, la pacificación de nuestro vida democrática de esse sector de la puventud chilena. El fondo de ese pensamiento lo comparti-

nice el Ministro de Salud del nacismo?

El señor PALESTRO.— Yo a Su Señoria lo vi con uniforme nazi y con el brazo así en alto.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor IBAÑEZ (Presidente).—
¡Señores Diputados, les ruego respetar el derecho del señorLeighton!

respitar el derecho del señor Leighton! Puede continuar Su Señoria. El señor LEIGHTON— Me alegro mucho de esta reacción. El señor MONCKEBERG— Joué bueno! El señor LEIGHTON— Claro que es bueno, porque es lo que necesitamos en nuestro país. como necesitamos que se

para América y acaso para el mundo.

De ses antecedente, doducimos nuestro acuerdo con la política fundamental del Presidente Allende en esta materia Habriamos preferiod que usara otro instrumento para realizarla, como habría sido enviar al Senado, de acuerdo con el precepto constitucional, un proyento de aminista.

amnistia.

— Hablan varios señores
Diputados a la vez.
El señor LEIGHTON— que
habriamos apoyado con nuestros
votos. El ha preferido este otro
camino. Tiene derecho a hacerlo.
El señor MONCKEBERG—
¡Claro, si as el Presidente!
El señor LEIGHTON— yo no
sé que objeto tiene hacer chacota
de estas cosas, que son tan
serias!

de estas cosas, que son tan senas!
El señor PALESTRO— ¡Lo mismo digo yo!
—Hablan varios señores Diputados a la vez.
El sañor LEIGHTON— ¡Yo no me lo explico!
El dector Monckeberg, nuestro querido colega, es un hombre que anduvo en otras tiendas hace algunos años.
El señor PALESTRO— ¡A ver! ¿como es eso?
El señor PALESTRO— ¡En cualles tiendas?

¿como es eso?

El señor MONCKEBERG— ¿En cuáles tiendas?
El señor LEIGHTON— Pero afortunadamente ha llegado a la del Partido Nacional, con la misma lealitad que antes sirvio a las otras. Yo creo que esta evolución la necestramos todos los chilenos. Así como el llegó del nazismo a la democracia, ¿por que no pueden llegar a la democracia estos otros hombres del MIR, que, a mi jucio, son una especie de nazistas de izquierda? El señor MONCKEBERG— Así como llegó Disar Jiménez.
El señor LEIGHTON—Posiblemente como Osar Jiménez.

Posiblemente como Oscar Jiménez.

El señor UNDURRAGA—
(Oscar Jiménez no robó nada)
iNunca asalto un Bancol
— Hablan varios señores
Diputados a la yez.
El señor UNDURRAGA Oscar
Jiménez no asalfó un Banco.
El señor SALINAS (don
Edmundo)— Ustedes han asaltado durante 160 años a Chile
El señor PALESTRO— Nunca
asesinaron a nadie como ustedes.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor IBAÑEZ (Presidente)—Señores Diputados, les ruego guardar silencio.

Señor Leighton, le ruego continuar con su exposición.

El señor Leighton, le ruego continuar con su exposición.

El señor LEIGHTON.—Esta ha sido la historia del país en estos ultimos años, queremos contribuir a que el Presidente de la Repubblica pueda continuarla. Por eso concordamos con el en este propósito fundamental, pero hemos querido señalar la arriesga gravedad de esta política del Presidente. Allende. Tenemos, confanza en que la servirá hasta; el final; porque lo 'hemos visto actuando fealmente como demícrato a lo largo de mas de 40 años de vida política de nuestro país, y porque tenemos la esperanza de que los favorecidos con su actuación sean leales a nuestra democracia.

Por eso, con toda franqueza, y alegrándonos mucho de que este presente el señor Ministro del Interior cuya política clara y firme, dilicel, más de alguna vez damá; tica, nos satisface plenamente, esperamos que estos jóvenes se incorporen a nuestra democracia, que no sigan siendo los auto-ciniena cuando plantean la necesidad de suplantar el poder legitano que abora nos rige por otro que ellos harian lo posible por crear, porque con esa actuación de los grupes subversivos están levantando en el otro extremo a quienes tambien perigique lo mismo. Nosotros sabemos que eston como vasos comunicantes estas posiciones antidemocratica extremistas en los países como el nuestro. No es la primera estas posiciones antidemocratica extremistas en los países como el nuestro. No es la primera vez que las tenemos en Chile. Más de una vez las hemos sisto de la gran masa del pueblo chieno que den como cara como el nuestro. No es la primera el puestro la contra de la gran masa del pueblo chieno que el con como cara con rendeza por la voluntad de la gran masa del pueblo chieno que el con como cara con rendeza por la voluntad de la gran masa centra del como cara. bertad

Per aso los demòcratacristapor aso los demòcratacristanos creemos que cumplimos un
deber en nuestro país. No creemos ser los unicos : pero exigimos para nosotros el respeto,
porque esta conducta que ahora
tenemos es la que tuvimos sempre cuando éramos pequeños
cuando como hace veintriseis
años atrás, éramos cuatro Dipurados en esta Sala, como ahora
que somos cuncuenta y cinco,
aun cuando seamos menos de lo
que fumos cencuenta y cinco,
aun cuando seamos menos de lo
que fumos en el período anterior, porque así son los avatares
de la politica y de la vida. Pero
para eso estamos, y tenemos la
responsabilidad suficiente para
afrontar las críticas menudas y
mezquinas porque - no tomamos
parte en este conflicto, que nos
parece limitado, de votar por si o
por no una acusación constitucional, aun cuando se acepte que
tenga algún fundamento, discutible o no, desde el punto de vista por no una acusación constitu-cional, aun cuando se acepte que tenga algún fundamento, discuti-ble o no, desde el punto de vista vidicio. Creemos que nuestro país necesita algo más que eso inecesita que el Presidente de la República sepa que cuando el, varonil, leal y patrioticamente, asume la responsabilidad de es-tos actos, como por una extraña casualidad lo hacía en un mitin de La Serena, en el mismo ins-iante en que nosotros haciamos recaer sobre él sa responsabili-dad, hay un partido que está en la oposición, que crítica muchos de sus actos, esperando que los rectifique, como más de alguna vez lo ha hecho y como lo ha he-cho, especialmente, el señor Mi-nistro del interior en casós que se recordator en esta Sala Pero se-pa que cuenta con nosotros tam-bien cuando todo esto ocurre, poque deseamos que Chile siga siendo una republica más demo-da dia sepa que compartimos su

— Apteusos.
El señor IBAÑEZ (Presidente).
Puede continuar el señor Tejeda.
El señor TEJEDA - El señor Sa-bat me ha pedido una interrup-ción:

El señor IBAÑEZ (Presidente). Puede hacer uso de la interrupción el señor SABAT - Señor Presidente, como Dinutado socialista y miembro de la Comisión de Acusación Constitucional hago uso de la palabra para definir algunos aspectos jurídicos y políticos que deben quedar perfectamente claros en este discusión. y que servirán para que los señores Diputados en el serceho que les asiste de votar el libeio acusatorio, no tan solio consideren el acuerdo de partido que representan, sino las validas razones que me permito apprato que representan sino las validas razones que me permito exponer. Jurídicamente, la acusación presentada por el Partido Nacional no resiste a la luz de las claras disposiciones constitucionales y de los Códigos que rigen la materia, la seriedad que debe reunir una acusación, en efecto, el artículo 72 de la Constitución Política del Estado, en sun Y12, faculta al Presidente de la Republica, una facultad propia de su calidad de gobernante Ahí está la esencia de ese derecho, de la freculto y cuando senálan como una de las causales de previo una de las causales de previo cuando senálan como una de las causales de previo possibilidad mediante el indulto, y que en ese precision momento jurídico existe un proceso en contra de una persona, respecto de quien se por termino a su responsabilidad mediante el indulto, contemplado como una de las causales de extinción de responsabilidad mediante.

penal.

Por otra parte, existen numerosos antecedentes jurisprudenciales y de costumbre política,
como los de la época del
Gobierno de Pedro Aguirre Cerda,
como los de la época del
Gobierno de Pedro Aguirre Cerda,
de Carlos Ibánêz del Campo y de
Gabriel Gonzalez Videla, en que
dichos mandatarios hicieron uso
del precepto construcional referdo, esto es, el artículo 72. N°12
de la Constitución Política, en
que tambien había procesos
pendientes, no ejecutorados, y
nadie, absolutamente nadie, se
atrevid a decir entonces que el
Presidente o el Ministro de
uns acusación que tiene un
sentido de critica al Gobierno
Fordamental. Se trata tan solo
de una acusación que tiene un
sentido de critica al Gobierno
Popular Pero los acusadores han
chocado contra la mayoria de los
chilenos y contra toda una jurisprudencia y costumbres que nos
dan la razón.

Sin embergo, no he levantado
mi vor para expresar razones de
derecho que me asisteron al
impugnar la acusación, sino
motivos políticos, que cro pesan
suficientemente en la ciudadanía,
a fin de que el mandatario de
todos los chilenos pueda, ademas
de su derecho constitucional,
considerar un decreto de perdon
para los procesados.

Las personas indultadas formapara los procesados,

Las personas indultadas formapara los procesados.

Las personas indultadas formapara los procesados,

Las perso

razión de existencia.

Hoy dia, cuando es un Gobierno Popular el que dirige los
destinos de este país, como
brillantemente lo hace nuestrá
compañero Salvador Allende
tenian que vois, a los caucesde
la normalidad aquellos jóvenes
que todo lo abandonatron — su
profesión, sus mujeres, sus
profesión, sus mujeres, sus
profesión, sus mujeres, sus
profesión es exploradores, deben ellos
volver, a este Chile. Nuevo que
emerge desde las mános de los
trabajadores, para que entre
guen tambien su experiencia,
su capacidad a está lucha que
sollo se detendrá con la implanta-

guen también su experiencia, su capacidad a esta lucha que solo se detendrá con la implantación del socialismo, que es la verdadera democracia.

Nada más señor Presidente.

El señor IBAREZ (Presidente.

El señor IBAREZ (Presidente.)

El señor TEJEDA —El señor Schnake me ha pedido una interrupción.

El señor iBANEZ (Presidente). Puede hacer uso de la interrupción el señor Schnake.

El señor SCHNAKE.—Señor Presidente. Aunque pudiera parecer majadero, quisiera parecer majadero, quisiera constitucional. Elid. como verán Sus Señorías. tiene una razón bastante de peso.

Se ha acusado al señor Ministro de Justicia, compañero Lisandro Cruz Ponce, por tres acápites diferentes. Parire por el útimo, para terminar en el único al

cual se le ha podido dar algún viso de legalidad. Se acusa al Ministro por el incumplimiento de sus deberes constitucionales y legales, al no haber denunciado oportunamente reuniones de altos Jefes del Estado Mayor del Ejército. Abosados y políticos. Los

del Estado y políticos. Los propios acusadores, recogiendo lo que dejaran, debieron reconocer lo infundado de está acusación, por la inexistencia de los hechos denunciados. Primera parte de la acusación. Carente de fundamentos, como ha sido reconocido por ellos mismos.

Se acusa al compañero Ministro de Justicia por inobservavancia de las leyes, al dejar sin cumplir la Ley sobre Seguridad Interior del Estado, que lo obligaria a requerir al Ministerio Público por haber sido, gravemente injuriados y calumniados altos miembros del Poder Judicial Lamentablemente para los señores acusadores. Ley de Seguridad Interior del Estado no nacer de la complir los deservados de la Ley des Seguridad Interior del Estado no nacer de la complir los deservados de la ley des Seguridad Interior del Estado no nacer de la complir los deservados de la complir los deservados de la complir los deservados de la complir los que los cumplimiento no era obligación de el cumplir los que los cumplimiento no era obligación de el cumplir los que los cumplimiento no era obligación de el cumplir los que los acusadores señalan como obligación legal reos que debieran haber sido condenados por cantencia a firme para que hubiera podido proceder el indulto a reos procesados. Certa las expresiones de los acusadores señalan como obligación legal reos que debieran haber sido condenados por cantencia a firme para que hubiera podido proceder el indulto Estaria de mas tor el solo temor del articulo 72. Nº 12, de la Constitución Política del Estado, que sin restricción de ningua nantarialeza, entre las atribuciones privativas del Jes del Estado, que sin restricción de ningua nantarialeza, entre las atribuciones provativas del Jes del Estado, que sin restricción de ningua nantarialeza, entre las atribuciones provativas del Jes del Estado, que sin restricción de ningua nantarialeza, entre las atribuciones provativas del Jes del Estado, que sin restricción de ningua nantarialeza, entre las atribuciones provativas del Jes del Jes del Código Penal, que se refleren

transgredido la Constitución, que es amplia y no lo limita.

He querido hacer este breve recuerdo acerca de los fundamentos, o mejor dicho, de la falta de fundamentos i un diferencia de la cusación constitucional con un objetivo muy claro y muy simple demostrar que tal vez nuclea en 15 historia de esta uncorporación una acusación constitución una acusación una acusación de la cumplica del cumplica de la cumplica de la cumplica del cumplica de la cumplica del cumplica de la cumplica de la cumplica del cumplica de la cumplica de l

que por si involucraban un riesgo al derecho constituido, al
derecho establecido. Creo que,
mirada desde el punto de vista
del señor Arnello, mirada particularmente desde el punto de
vista del Patrido. Nacional,
la
afirmación del Diputado de los
bancos contranos es efectiva y
es cierta. Creo que es cierta
mirada desde el punto de
vista del Patrido. Nacional,
la
afirmación del Diputado de los
bancos contranos,
es efectiva y
es cierta. Creo que es cierta
mirada desde el punto de
vista de
ellos, porque, es evidente
que no solo hay fuerzas, sino
que todo el conjunto de
la Unidad Popular es un riesgo
natural y permanente contra el
derecho constituido que ellos
desean defender contra el
derecho que consagra la injusticia,
contra el derecho que trata de
mantener el "status", que trata
de mantener el "status", que trata
de mantener el "status", que trata
de mantener el "status", que trata
de mentener el "status", que trata
de mentener el "status", que trata
de defende, por pertendendo
anporar es
defenden que ellos
siguen pretendendo anporar y
que terminarán siempre tratando de defender, porque estan
defendiendo su propia existencia basada en el lucro basada
en la acusación constitucional—
que en el curso de los últimos
meses hemos ido deteriorando
la convivencia democrática. A
mi no me cabe duda de que,
mirado desde el punto de vista
de
cata el curso de los últimos
meses hemos ido deteriorando
la convivencia democrática. A
mi no me cabe duda de que,
mirado desde el punto de vista
de
cata lecho, también es cierto.
Efectivamente, hemos ido
deteriorando la
convivencia democrática
de
desde el ponto de vista
de
cata el case del partido. Nacional,
este hecho, también es cierto.
Efectivamente, hemos ido
deteriorando la
convivencia democrática
de
consumirando de
desde el ponto de
convivencia
democrática
de
desde el ponto de
consideración
de
consumirante
de
desde
de
de
desde
desde
desde
de
de
desde
de
desde
de
de
de
de
de
de
des

democrática. No me cabe ninquina duda de que deterioramos la convivencia democrática a que ellos estaban acostumbrados, cuando hacemos todo lo posible por expropiar, por ejemplo, la banca privade, cuendo intervenimos el Banco Edwards para sacar a la luz pública los sumos nencendos me les viers.

surviso negociados que les cuestan al país y a los depositantes de
ses banco millones de dólares; u
cuando intervenimos otra
cualquier institución bancaria
que, en las mismas condiciones, lo único que ha hecho ha
sido lucar para sus dueños, para
un pequeño prupo de
privilegiados.

No me cabe duda de que
también estamos destruyendo la
convivencia democrática como
cilos la han entendido a lo largo
de muchos años, cuando
expropiamos industrias que
explotaban a los obreros o que
explotaban a los obreros o, que
explotaban a los obreros o, que
explotaban a los concepción
como la Lanera Austral, como
partina de Paños en Concepción
como la Lanera Austral, como
partina de comivencia democrática a que ellos estaban, acostrumbrados, cuando
tratamos de que el cuando
produzca por las manos de los
trabajadores y tambien para los
trabajadores, y no sólo lo haga
para explotar a los campesinos
y para hacer que los dueños,
pequeños privilegiados, paseen
su ocio por Europa
Evidentemente que está iniser
to en la filosofía de la Unidad
Opular destruir es tipo de
convivencia democrática que
es la convivencia democrática
que por años y años ha permitido que unos pocos se
enriquecan hasta la saccieda y
que muchos millones de
chienos carezcan de veivienda,
carezcan de alimentos, carezcan de vestuario, es decir, seanverdadoros parías, al marque
del progreso social.

Esa es la convivencia
democrática que esta mos tratando de destruir y que, no les quepa duda yamos a destruir con el
apoyo de las masas populares,
con el apoyo de luyablo de Chile
V hay más.

El señor MONCKEBERG — Estamos listos

El señor SCHNAKE—Ojalà estuvieran listos Sus Señorias. El pueblo lo aplaudiria mucho. Yo diria, que en el fondo, en las palatoria de los parlamentarios nacionales y en la actitud de ellos hay la expresión de una táctica bastante habilidosa, petro que no termina por engañar a nadie. Plantean con gran eque la Unidad Popular rutat de hacer objeto a la Justicia, Como se fuera algo extraordinariamente escandalos echa a sonar las campanas a rebato porque nosotros criticamos a la contra Suprema y expresamos que la Justicia en Chile tiene carácter clasista. Dicen que, realimenté éstono se puede deuir, que esto en calumniar a la Corte Suprema y expresamos que la Justicia en Chile sen carácter clasista. Dicen que, realimenté éstono se puede deuir, que esto en calumniar a la Corte, es calumniar a la Justicia en Chile, es caer en la antidemocracia.

El señor SCHNAKE—¿O es que acaso, para los nacionales, las instituciones en Chile son inmutables y quietre volver a la vieja epoca del Derecho Natural y pensar que las cosas nacen y quedan estáticas? ¿O es que se colvidan de que la historia camina hacia adelante y de que si sociedad y si los pueblos no huberan actuado para cambier los fundamentos de una sociedad, estariamos viviendo como los primituvos en la época de las cavernas?

este pars. I sa decisiones equivocadas que, en un momento determinado, pueda adoptar otro Poder del Estado? En el fondo, la unico que se trata de hacer, con una habilidad que, feitamente, el pueblo descubre rapidamente, es in preparando la defensa de todo este sistema, es vi desprestigiando la serio esta destinadas a cambiar el sistema, es atemorizar a quienes traten de cambiarlo. Creen que por la circunstancia de acusar al Ministro de Justicia de un Gobierno del pueblo, porque ofendio —según ellos— a fa Corte Suprema, ese Gobierno va a dejar de enviar fois proyectos de leyes o de reformas constitucionales que signifique ca disolota, estructura juridica de case, que po representa a nade en este instante.

Pero los señores parlamenta-

No solo no creemos es manñas, sino que cal como de mos tratamos en el derecho o obligación de advertir con estamos en el derecho o obligación de advertir con estamos en el derecho o obligación de advertir que se la arrebas elegitima posibilidad de su su considera que se la arrebas elegitima posibilidad de su su arrebate su legitima posibilidad de su su considera de alguna posibilidad de su su considera de su legitima posibilidad de su su considera de su bienestar y aun su puesto de su distributiva social assistados. El señor ERANEZ (Presidenta los sus sus conseñor Silva Solor me había poda de contrina y de la opinión de tratadistas, que la tiesa la suspensión de la proposión de la considera de c

con la misma soguedada de la consecución de la recursión de la

o se estra persona de la composición de la facilitar persona de la composición de la

impedir que asumiera el gobierno quien había sido elegido
por el Aueblo. No es un crimen
cualquiera, de modo que el
mayor intres, frente a esta
situación, era que si había algureciera hasta el fondo su actuareciera hasta el fondo su actuareciera hasta el fondo su actuareciera hasta el fondo su actuarecien, y tambien se pudiera, a través del enjuiciamiento de quien
fuera, investigar a fondo los
hechos ocurridos y llegar a
setablecer las responsabilidades de quien correspondiera
Señor Presidente, era el fiscal
militar la que estaba pidendo el desafuero, era el fiscal
militar con todos los antecedentes, quien estaba pidendo el desafuero. No era un tribunal popular, ni un funcionario
de la Unidad Popular, sino que
era el fiscal militar, el mismo
que había enjuiciado a todas
las demás persónas comprometadas en el proceso.

De tal manera que, a nuestro
juricio, ese interés que era el
interés legal y moral superior,
fue respuardado por la Corto Suprema ni fue resquardado
por este fallo. Y en esta acusación, señor Presidente, nosoros pensamos que el Partrie
Nacional ha querido cohoresser y alentar esa actuación
censurada de la Corre. Suprema.

Y en el fondo —porque tamhada entre desagrado esta conportos esta el corto estapara entre esta actuación esta estapara el fondo —porque tamhada entre desagrado estapara estapara el fondo —porque tamhada entre desagrado estapara el fondo —porque tamhada entre esta-

far y alentar esa actuacion censurada de la Corte Suprema Y-en el fondo —porque tambien aqui nadic está ajeno a darse cuenta de que todo tiene un fondo político— lo que se ha pretendido y se pretende, a través de la defensa de este fallo, es legalizar la conspiración en nuestro país. Por eso, posotros creemos que está bien lo que aqui espero que ocurra en unos momentos más: el rechazar esta acusación constitucional sin fundamento: esta acusación constitucional que no tiene otro propósino esta acusación constitucional que no tiene otro propósino esta acusación constitucional que no tiene otro propósino esta acusación constitucional al Corte Suprema más daños que defender fallos, que son mucho más ignominicaos que las levyendas que se escriben en las paredes y que le han hecho a la Corte Suprema más daños que todos los letresos que pudieran escribirse en todas ias paredes de Chile.
Nada más.
Varios señores DIPUTADOS.—

Muy bien!

Aplausos en la Sala.

El señor IBAÑEZ (Presiden-te)— Puede continuar el señor

te).— Puede continuar el senor Tejeda. El señor TEJEDA.— El resto del tiempo lo he cedido al Diputado señor Andrade. El señor IBAÑEZ (Presiden-te).— Tiene la palabra el señor Andrade.

men Señor Presidente, estas son priticas son enjuiciamientos; no son injunas ni ofensas, aunque, pueden ser críticas duras.

Más adelante, también se subraya la frase "se apartó de la lay De manera que dar una ignión, hacer una critica respeto de un fallo, decir que el hás se aparta de la ley es una succ que practicamente se produce de la lay de lay de la lay de la lay de la lay de lay de lay de lay de la lay de lay de lay de lay de la lay de lay de lay de lay de la lay de lay

tota en que todos los sectores sián de acuerdo, porque en el sian de asuardo, porque en el sian de sacredo, porque en el servicio de la compario del la compario de la compario del la compar

nabla escrito en mu-luros de la ciudad con to-anidad, que esa ignomi-todo caso, seria propor-a la ignomina a

te)— Tiene la palabra el señor Andrade.

El señor ANDRADE— Señor Presidente, como integrante de la Comisión encargada de estudiar la acusación deducida en contra del Ministro de Justicia, compañero Lisandro Cruz Ponce, deseo expresar algunas opiniones que, al mismo tiempo, fundamentarán nuestros votos, contra-inos, desde luego, a la insolita arremetida del Partido Nacional.

Los tres aspectos contenidos en el libelo de los drec Diputados, no constituyen sino el envoltorio de celofan, el cascarón legalista con que ha quendo la Derecha despechada aesstar su primera estocada "constitucionalista" al

despechada asestar su primera estocada "constitucionalista" al gobierno de la Unidad Popular. En torno del primero de estos aspectos, "ilegalidad e inconstitucionalidad de indultos" quedo claramente establecido en la Comisión que ase trata de una materia muy controvertida entre los especialistas; pues mientras algunos opinan que el indulto procede solo cuando existe sentencia ejecutoriada, otros opinan que es licito hacer uso de aquella facultad en cualquier instante del curso del proceso. Además, los priecedentes sobre la materia son innumerables. Pero, en todo caso, tratandose de un asunto en torno del cual no existe consenso, ¿como se pretende que constituya la parte medular, el basamento de la acusación? "Inobservancia de leves y ataques a la independencia del Poder Judicial", es el segundo aspecto de esta acusación o el segundo cargo que se hace al Ministro de Justicia. Sobre esta materia, la mayor parte de los catedráticos que fuero consultados en la Comisión, no defonitu opinión, y otros, como el profesor señor Politoff, estimaron que los conceptos emitidos por el señor Ministro de Justicia. Como el profesor señor Politoff, estimaron que los conceptos emitidos por el señor Ministro de Justicia en su declaración, al referirse al fallo de la Corte Suprema que rechard la petición de desafuero del Seandor Raul Morales Adriasola, no constituyen agravio ni vejamen para los integrantes de aquel organismo judicial. Por otra parte, en la Comisión hubo tambien opiniones en el senitido de que el Poder Judicial, ¿Acaso no sabemos como se administra la justicia en Sudicial y la Corte Suprema que rechard la que so becone y la justicia en Que en Poder Judicial, ¿Acaso no sabemos como se administra la justicia en Sudicial y la Corte Suprema que rechardo la conte el profeso concreto del fallo musitado de la Corte Suprema que apadicial y la Corte Suprema que a

de la Corte Suprema que ausor vió al Senador Morales, el Ejecutivo tenia la obligación de dar a conocer su punto de vista ante este hecho insolito y sorprendente, que comovió a la opinión publica.

Tincumplimiento de deberes constitucionales y legales", constituye el tercer aspecto de la acusación. Su fundamento principal está apoyado en reuniones secretas de alto nivel que se habrian celebrado en las oficinas del Estado Mayor del Ejérctio con participación del Juez Militar, del Ministro de Defenga Nacional, de personeros del Ejecutivo y abogados del Gobierno. El Ministro acusado, agrega, "ha debido tener conocimiento de tales informaciones" y "nada hizo al respecto.

en su defensa escrita lo desmiente Otro tanto hizo en la Comisión el profesor abogado señor Politoff Entendemos perfectamente que estos tres fundamentos de la acusación, muy someramente descritos, no constituyen la razon que ha movido a la Derecha para hacer su artificiosa presentación acusatoria. No obstante, hemos querido referirpos brevenente a este aspecto jurídico del problema, para que estos "celsos guardianes de la ley" no digan que aqui solamente les hacemos cargos de orden político. La immensa mayoría del país sabe perfectamente que son otros los móviles de la cuesción El resultado de la votación de está haciendo de la votación de esta haciendo de la votación de esta haciendo de la votación de esta haciendo de la votación de concepción acquirios de con uso intereses merquinos y con la concepción anquillosada que sustentan en torno al progreso de Chile y a los derechos de pretender poner en tela de jucio la mvariable conducta demo-crática del "Goberno Popular". pretender poner en tela de jurio, la invariable conducta demo-crática del "Goberno Popular", la Derecha quiso alcanzar objeti-vos propagandisticos, para mejo-raz su imagen, bastante deterio-rada, erigendose como auténtica defensora de la ley y del Poder Judicial.

Un señor DIPUTADO — Muy bien.
El señor ANDRADE— Pero la acusación no ha producido la sensación que esperaban Qui-sieron hacer detonar una bomba y resultó apenas un guatapique. Su acusación muere sin pena ni gloria.

—Hablan varios señores Dipu-tados a la vez.

El señor ANDRADE— Por otra parte, los indultos decretados, que aparentemente motivan la acusación de la Derecha, han contribuido a crear un clima de mayor tranquilidad en el país

La intranquilidad y la desconfanza la siembran en Chile la Dercha, representada politicamente por el Partido Nacional: la gama de personeros vinculados a los intreses del imperialismo norteamericano, los terroristas y golipistas que aflanosamente buscan la coyuntura criminal los latifundistas alzados en la zona central y sur, etc.

El Gobierno de la Unidad o Appular necesita tranquilidad en el pais para impuisar el programa partidico de realizaciones, prometido al pueblo de Chile Ha demostrado en los hechos que el busca la tranquilidad y la comprensión Sin embargo tam bién sabrá demostrar que no corresponde confundir la buisqueda de entendimiento con la debilidad. La fortaleza del gubierno popular reside indudablemente en el pueblo organizado que sin sectarismo, está comprenouendo objetivamente, por la fuerza de los hechos, que está en presencia de una nueva realidad en Chile, donde lo que se ha prometido se está cumpliendo, donde se están enfrentando, sin vacilacion nes, las transformaciones que el país reclama.

En la medida en que el Gobierno popular intensifique su acción patriotica, y en la medida en que sean heridos los grandes.

intereses monopolicos, agranos, intereses monopolicos, agranos, imperialistas, de la banca, etc. la Derecha ensayará nuevas tácticas y métodos para obstruir nuestra labor, tácticas de las cuales estas acusaciones son las más santas y piadosas.

nas santas y piadosas

Los comunistas y el pueblo de Chile rechazamos esta acusación contra el Ministro de Justicia del Gobierno de la "Unidad
Popular" compañero Lisandro
Cruz Ponce, porque no tiene base
legal, pero, fundamentalmente,
por constituir una maniobra artera del Pertido Nacional, de la
Derecha herida en sus egoistas
intereses, la que lo mejor que
puede hacer en nuestro país, es
no seguir estorbando en el
camino del progreso de Chile
Nada más, señor Presidente
Vanos señores DIPUTADOS—
¡Myy bien!

Muy bien!

Un señor DIPUTADO— ¿En que quedo lo de "escueta y

que quedo lo de l'escueta y piadosa?

Habían varios señores
Diputados a la vez.

El seño! BANEZ (Presidente)—
Puede continuar el seño! Tejeda.

El seño! BANEZ (Presidente)—
En conformidad con el inciso primero del artículo 266 de la seño! BANEZ (Presidente)—
En conformidad con el inciso primero del artículo 266 de la seño! BANEZ (Presidente)—
En conformidad con el inciso primero del artículo 26 para el caso de que desee hacer algunas rectificaciones de hecho El seño! GAUZ PONCE (Ministro de Justicia). Seño! Presidente, no voy a hacer rectificaciones
El seño! BANEZ (Presidente)—
El seño! Ministro no desea hacer uso de la facultad reglamentaria del artículo 266.
En consecuencia, declaro cerrado el debate
En votacion la admissibilidad de la proposición de acusacion constitucional deducida por dez.

En votación la admisibilidad de la proposición de acusación constitucional deducida por diez señores Diputados en contra del Ministro de Justicia, señor Lisandro Cruz Ponce, por las cau-sales de infracción a la Constitu-ción, atropellamiento de las leyes y por haberlas dejado sin ejecu-ción.

Los señores Diputados que Los senores Orputados que acepten acusación votarán afirmativamente, los que la desechen por la negativa.

Cada señor Diputado dispondrá de hasta cinco minutos para fundamentar su voto El señor Secretario procederá a

-Durante la votación:

El señor ALESSANDRI (don

Gustavol— Pido la palabra.

El señor IBANEZ (Presidentel— Tiene la palabra. Su Señoria, hasta por cinco minutos.

El señor ALESSANDRI (don Gustavol— Señor Presidente, quienes presentamos la acusación constitucional en contra del señor Ministro de Justicia lo hicimos con la convicción absoluta de que no sólo estábamos cimplendo con una obligación ineludible.

Luego de haber asistido a la Comisión destinada a su estudio y de haber escuchado las diversas opiniones que aqui se hanciores aconición destinada a su estudio y de haber escuchado las diversas opiniones que aqui se hanciores ado debemos realirmar nuestro criterio.

El señor Ministro, que no quiso concurrir a la Comisión ha vemido a esta Sala a sostener, yo diria en forma un tanto liviana, que la acusación carece de toda clase juridica y de toda base etica; que persigue introducir un clima de confusión en la oprinion publica; y que hemos actuado por movites meramente políticos.

Quisera recordarle al señor Ministro que la Contrasioría General de la Republica fue el organismo que, primero que nade objetó el indulto decretado, manifestando que contravenia el arciculo 80 de la Constitución Política del Estado.

Sería tambien conveniente recordar una vez más, aunque se adicho y repetido en esta Sala que el señor Eduardo Novoa, asersor jurídico de Su Excelencia el Presidente de la Republica de nuestro país, concurrir al seno de la comisión a reterar una vez más, su doctrina en orden a que el indulto solamente procede frente a una sentencia ejecuto rinda.

Ciertamente, la situación había sido muy diferente, Honorable Camara, si Su Excelencia el Presidente de la Republica en hubero de la cousación, el Ministro de Justicia.

En cuanto al capítudo segundo de la acusación, el Ministro de Justicia.

En cuanto al capítudo segundo de la cousación el ministro de Justicia.

En mi criterio, el ciudadano Lisandro C

Habían varios señores Dipu-tados a la vez.

El senor ALESSANORI (don Gustavo)— Pero, además, me parece peregina la idea de que los hombres públicos se puedan desdoblar al expresar una opi-nión o emitir un juicio

-- Hablan varios señores Dipu-tados a la vez

El señor IBAÑEZ (Presiden-te)— Ruego a los señores Dipu-tados se sirvan guardar silencio El señor ALESSANDRI (don

El señor ALESSANDRI (don Gustavo) — Deseo referirme también al tercer punto de la acusación, porque nadie, aparen-temente, lo ha hecho en esta Sala En mi concepto, fue saluda-ble el capitulo tercero, porque-con el se ha probado, primera-mente, que el "Clarin" miente Para nosotros esto no es minguna novedad, pero, si, podría serlo para algunos señores Diputa-dos.

para algunos señores Diputados.
El señor PALESTRO— El
Mercurio :
El señor ALESSANDRI (don
Gustavo)— y Juego, es
interesante señalar cómo el señor
Ministro de Justicia ha precisado
su opinión feretre a la información
del diario "Clarin" por cuanto dice "haber resoetado la dignidad
del Parlamento. Me abstengo
de hacer declaraciones sobre
este capítulo, porque no es posible fundar un juicio político sobrib
bases tan inconsistentes". Léase,
entonces, que las informaciones
que propala el diario "Clarin"

acusaron? El señor ALESSANUHI (don

Gustavo) — Pero deseo senalar que el señor Ministro no puede superar la tentación de entrar en conflicto con la prensa, porque una situación muy similar a esta sucedió en 1946, cuando fue sucedió en 1946, cuando fue acusado por aligunos membros de esta Cámara, concretamente, por Diputados del Partido Comunista. El señor IBANEZ (Presidente). ¿Me permite, señor Diputado? Ha terminado el tiempo de Su Señoria. El señor ALESSANDRI (don Citatano).

Gustavol— En aquella oportuni-dad, decia que "El Siglo" se dedi-caba a sembrar el odio entre la clase trabajadora

—Hablan varios señores Dipu-tados a la vez. El señor (BANEZ (Presiden-te)— Señor Alessando ha terminado el tiempo de que disponia

Isponia ¿Cómo vota Su Señoria? El señor ALESSANDRI (don

Presidente El señor AMUNATEGUI— Pido

la palabra El señor IBAÑEZ (Præiden-te)— Tiene la palabra el señor Amunátegui para fundamentar su voto.
La señora BALTRA - I No!
El señor AMUNATEGUI—
Siento mucho que a la señora
Diputada le moleste que hable,
pero hare uso de un derecho,
pues todavía estamos en una
democracia. Así que aun cuando

—Hablan varios señores Dipu-tados a la vez.

El señor AMUNATEGUI— Voto en favor de la acusación, que por lo demás suscribi a plena conciencia, porque fuera de las fazones y fundamentos lagales que la abona, el indulto de que se trata viene a consegrar, con grave alarma pública, un camino de abierta impunidad, y de peligiósio contagio, dentro del ambiente social, para la extensión del sistema de bandas armadas organizadas para robar automóviles, asaltar bancos.

—Hablan varios señores Dipu-tados a la vez.

El señor AMUNATE GUI - Casas comerciales, y para herr y matar personas, a todo lo cual, como justificación, se le ha pretendido dar, increiblemente, el carácter de manifestaciones de acción políti-ca de eleuado idealismo.

Como todo esto es insólito v repudiable, amaga la tranquili-dad pública y destruye el régimen institucional, voto que si

El señor AYLWIN (don Andrés)— Pido la palabra El señor IBANEZ (Presidente)— Tiene la palabra Su Señoria.

El señor IBANEZ (Presidente)— Tiene la palabra Su Señoria.

El señor AYLWIN (don Andrés)— Señor Presidente quisieramos sintetizar nuestro pensamiento señalando que no votaremos en favor de esta acusación, porque, no obstante ser dudosa a nuestro jucio. la legalidad de la actuación del señor Ministro sabemos que estamos frente a problemas juridicos controvertidos, lo que no hace claro el artopellamiento de la ley en los terrimios perento nos exigidos por el articulo 39 de la Constitución Política. Nos hace fuerza en contra de esta acusación, la circunstancia que se plantee contra un Gobier no que ha empezado recientemente y valorizamos también en debida forma el hecho de que el indulto de algunos ministas que es el motivo central de la acusación, corresponde, más que a la voluir tad del Ministro acusado, a l'usididad del ministro acusado, a l'u

mos. igualmente, que este ultimo ha actuado guiado por un propósito encomable como es el de provocar una 'pacificación al comienzo de su Gobierno.

No podemos dejar de consi derar asimismo, que esta acusa ción constitucional ha sido moti vada, a nuestro juicio, no solo por el proposito de sana fiscalización, sino, además, por el deseo de crear enferentamientos tajantes y provocar polarizaciones extremas, lo que estimamos inconveniente para Chile.

No ignoramos que los que, muchas veces, bajo el pretexto de defender la libertad y el "Estado de Derecho" incorporan a menudo como "contrabando" la defensa de sus intereses, creados, orquestarán nuevamente la campaña de siempre. "Los democrataciristrismos no defender al país en contra del marxismo".

Sin embargo, nuestra conciencia esta tranquila, pues sabemos que en nuestro movimiento mittan y encuentran expresión espiritual millares de jovenes y trabajadores que, si no fuera por nuestro testimono humanista de adhesión a la causa del pueblo, tal vez podifan ser marxistas, en cambio, los que nos critican son los que, muchas veces, al provocar y favorecer la injusticia, han sido los perioripales promotores del crecimiento de tales tendencias.

La actuación política de la Democracia Cristiana no la determinan nuestro adversarios siegun la forma como entendemos los interese de Chile y de su pueblo.

Sabemos que siempre ha sido dificil la actuación política de quienes pensamos que santo la justicia como la libertad son valores irrenueciables.

Aunque por las razones brevomente expresadas no apor varemos esta acusación, tampoco hemos que redalmentan el indulto pueden dar origen a dudas e interpretaciones, no es menos cierto que del espíritu de todo nuestro ordenamiento juridico se deduce ordenamiento juridico se deduce

Escuchando esta tarde los argumentos que se han dado, recorde una opinión que en una oportunidad expresó el señor Ministro de Justica. Y que por otra parte, es la opinión de todo el paíse, la Corre Suprema sirvió para cubrir con la impunidad a un personaje que de haber tenido como norma en su vida la decencia, habria esigido se desaforado para que se aclarara su participación en un delito que sin duda alguna tuvo trascendencia mundial, un delito que reveló que se estaba maniobrando que la pueblo una victoria legitima. Señor Presidente: los que estamos votando en contra de la acusación no estamos defendiendes de un hombre Como lo dio Bernardo Leighton. «Sece un instante, más bien «Satamos defendiendo un principio; el principio de que Chile ha decidido como será su vida en el futuro sin estos amparos dolosos, que, en el fondo, representan una condenación y si hay algun condenado aqui es la Corte Suprema porque se ha probado que al darfe la impunidad a este parlamentario, estaba castigándose a si misma con una impunidad que todos los chienos repuditan. Nosotros los socialistas y particularmente aquellos que tenemos que ver con lo que el hombre de trabajo dice y piensa, estamos en contra de esta acusación, pues aparte de esta acusación, pues aparte de esta acusación, pues aparte de esta acusación.

espiritu de todo nuestro ordenamento juridico se deduce muy nitidamente la inconveniencia de que una mera resolución gubernamental: ponga termino
anticipado a un proceso criminal. Nuestra abstención hene tambien otro sentido, que queremos expresar con franqueza. Es una advertencia y una forma de expresar nuestra protesta contra el sectarismo que: desgraciadamente, ha sido una de las caracteristicas de la actuación de este Gobierno. Vastos sectores oficialistas se creen los unicos poseedotes de la verdad, y a todos los que no piensan como ellos se les objeta a titulo perso-nal, se les tacha moralmente o incluso, se les persique, En alguna buena parte, la forma en que se ha criticado a los Minis tros de la Corte Suprema es, a nuestro lucio, clara expresión de

maniobra política, significa dar natente de respetabilidad a quien no la merece, como está claramente en la conciencia del dentro de una democracia, lo que condenamos y rechazamos pue congenamos y rechazamos zategóricamente. Por esa razón, me abstengo. El señor FIGUEROA—Pido la palabra. El señor IBAÑEZ (Presiden-e)— Tiene la palabra Su SEGORIA.

Señoria.
El señor FIGUEROA— Señor Presidente, la acusación constitucional presentada por los parlamentarios del Partido Nacional, en mi opinión, tiende a levantar un velo respecto de un problema de fondo que, a pesar de todo lo que se ha dicho en el curso de la sesión de la tarde, creo que no ha quedada sufficientemente enfatizado.

La acusación constitucional se

El señor FIGUEROA— Otros

país. Por eso, señor Presidente, voto en contra de la acusación al

oto en contra de la acusación al linistro de Justicia El señor MATURANA — Pido

la palabra
El señor IBAÑEZ (Presi
deote) Tiene la palabra et senor IBANEZ (Presidentia) — Tiene la palabra Su Señoria. El señor MATURANA—Señor Presidente, al fundar mi voto para expresar que votamos favorablemente la acusación quiero recoger algunos de los conceptos expresados en esa Sala por nuestro Honorable Colega el Diputado señor Leighton. En primer lugar, reconocemos hidalgamente que la Democracia Cristiana tiene una habilidad extraordinaria para electir si representante más adecuado para explicar la priveta política

para explicar la prueta política que en cada circunstancia decide hacer.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

Diputados a la vez.

El señor IBAÑEZ (Presidente).— Ruepc, a los señores Diputados guardar silencio.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor IBAÑEZ (Presidente).— Señores Diputados I la vez.

El señor MATURANA.— El señor Oriputado ar la unidad Popular por haberle permitido hablar. Aqui hay dos grupos políticos que deberiamos expresarie gratitud a don Bernardo Leighton por lo que ha expresado.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

creo que no ha quedado suficientemente enfaturado.

La acusación constitucional se
ha basado en el indulto otorgado
por el Gobierno a un grupo de
militantes de la trouerda Revolucionaria. MiR. En el hecho, este
aspecto de la acusación
contitucional tienne a levantar
una cortina de humo para ocultar
una cortina de humo para ocultar
una maniobra política destinada
a justificar la acción de la Corte
Suprema de Justicia, al denegar
la petición del Fiscal de
desafuero en contra del Senador
Morales Adriasola.
En el hecho, el Partido Nacional, con esta acusación, pretende
acusar a los acusadores,
amedrentar al Gobierno y a las
tuerzas populares e impedir
hecho insolito sin duda— una
investigación respecto de un
suceso que ha conmovido a
todos los chilenos y a la opinión
publica mundial el asesinato del
General Schneider, planeado y
ejecutado por personajes distintos, algunos militantes del Partido
Nacional

Un señor DIPUTADO— No
hay innigun, militante del Partido
Nacional

—Hablan varios señores Dipu-

Habían varios señores Diputados al avez El señor (BANEZ (Presidente) - Señor Castilla! El señor Castilla! El señor MATURANA la Unidad Popular, porque con la abstención decretada por la directiva de su partido ha permitido la impunidad del señor Ministro de Justicia, y nosotros, porque con lo que a dicho en estos breves minutos, con esta ambigua actitud de abstención han borriado las viriles y corajudas declaraciones de que la Democracia Cristiana era la unica fuerza realimente opositora, de que el pueblo no estaba solo porque tenía el respaldo de la Democracia Cristiana Sin embargo, después de decir esto, el ha dicho que reconoce que los induitos son ilegales, pero ajrega que no basta la ilegalidado. Dice que es cierto que la acusación tiene fundamentos jurídicos, pero que es posible rechazarla por toros motivos ¿Cualles sonasis motivos para don Bernardo Leighton? El problema político. El señor MOSQUERA - ¡Usted no entiende nada. |

and recording terratenientes otros. El brazo armado que ejecuto al General Schneider, está siendo procesado, pero la cabeza política que planeo, el aseimato no está siendo sometida a proceso, y la acusación constitucional del Partido Nacional pretende tender una cortina de humo para que se oculten los responsables intelectuales de este simistro crimen político.

Por eso, señor Presidente, y porque considero que, en el fondo, está es una burda maniobra que trata de alentar la conspiración reaccionaria en nuestro nais hecho absolutamente repudiable por todas las fuerzas democráticas, voto que no basolutamente repudiable por todas las fuerzas democráticas, voto que no el fondo está es una burda maniobra.

El señor IBANEZ (Presidente) Tione la palabra Su Señoria.

El señor IBANEZ (Presidente) Tione la palabra Su Señoria.

La señora LAZO — Señor Presidente, a porte de la comportante de radio, se le hicierion dos preguntas al señor Mora les Adriasola. La primera fue cuantos años actuaba ál en política: uno, la internación inlegal de automóviles: dos, un juicio con su suegra, que fue declarada interior con la gala fuerza fuerza poder sometero a juicio. Y el señor Señador en esa conversación radial con periodistas y la Diputada que habla dipa que todo se debla a una finmensa modar sometero a juicio. Y el señor Señador en esa conversación radial con periodistas y la Diputada que habla dipa que todo se debla a una finmensa mala suerte.

Se le dijo que cómo era posible que otros parlamentanos u otros hombres o mujeres políticos con el doble de tempo de su actuación jamás hubieran tenico do en esa conversación radial con periodistas y la Diputada que fue do sexita a pelación posible. Puede que haya entre nesocros señores Diputados y las hay profundas diferencias políticas pero cada uno tiene la conciencia de que por encima de esa campaca el respeto que nos tenemos porque sabernes de los hombres y las mujeres de nuestro país hay un tribunal en el que no existe apelación posible. Puede que haya entre nesocros que en la conci

El señor MOSQUERA. ¡Usted no entende nada !
El señor MATURANA - Y agrega que el problema politico con siste en que el señor Ministro de Justicia no tuvo la intención de cometer tropellas, sino de aplicar una política. Y agrega a continuación, que el va a juzgar la política del señor Allende. ¿Y como juzgan estos opositores de tante pera y tanta virilidad? Dice que el comparte el pensamiento del señor Allende con respecto a los indultos.

— Habhan varios señores Diputados a la vez.
El señor IBANEZ - (Presidente) - Ruego a los señores Diputados guardar silencio.
El señor MATURANA - En seguida expresa que le parece clara
y firme la famosa política de persua-son del señor Ministro del Intenor, que tan acremente han
censurado los parlamentarios del a
provincia de Cautin de la propia Democracia Cristiana.
El señor ELIGHTON - (No es
verdad)
El señor MATURANA - Dice finalmente que a el le interesa que
el pueblo sepa dónde esta la Democracia Cristiana.

El señor LEIGHTON - ¡Lo sabe

El señor LEIGHTON : Lo sabe muy bien!
El señor MATURANA : La verdad de las cosas es que durante dos meses han venido sostenien do que tenian una clara actitud de oposición: pero cuando había que venir, agui a la Câmara con tenida de, pantalones para expresar esa oposición, nan venido vestidos de abstención. Y a pesar de esa propaganda que han puesto en los diarios y en los inucios, y que ha costado millones, para decirle a los chilenos que no estaban solos, el pueblo entiende que sigue teniendo validar el viejo refrán de que "más vale andar solo que más acompañado". Por eso, señor Presidente, auni-

retran de que "más vale andasolo que mál acompañado".
Por eso, señor Presidente, aunque hoy día se pierda esta acusación constitucional, nosotros
queremos, con nuestra actitud,
señalarle una ruta al país. Si este
país cayo en el marxismo por la
via democrática causando gran
expectación en el munda, nosotros queremos señalarle que si
los democráticas de verdad, más
alía de experimente
verbalistas, adoptan una actitud
de entreteza y vinidad. V asumen
realmente las responsabilidades,
podriamos quizás ser el único
país en el mundo que saliera del
marxismo por la via democrática.
Esto es lo que estamos intentando. Este es el significado de esta
adosación, y for eso la voto favorablemente.

Hablan varios señores Dipu-

tados a la vez.
El señor MILLAS. Pido la pala-bra

LA NACION Santiago, Sabado 6 de Febrero de 1971 Pág. 9 El señor (BAÑEZ (Presidente) Tiene la palabra Su Señoría El señor MILLAS - Señor Presi

El indica mucho, Sin base al guna, los autores de la acusación llegaron a imputar en ella delito. Itataron de comprometer a la Justicia Militar El señor ARNELLO - ¡No señor!

El señor MILLAS ..., al Juez Militar, al Estado Mayor del Ejer-

El señor ARNELLO - ¡No,

señor!
El señor MILLAS - ¡Si , señor si, señor laqui está lo que uste des escribieron!. Deben responder por ello, porque han intenta do comprometer a la Justicia Militar.

itar.

—Hablan varios señores Dipu-tados a la vez.
El señor IBANEZ (Presidente).
Ruego a Sus Señorlas guardar silencio

respetar el derecho del orador tienen la audacia de querer
El señor MILLAS..., que organizaron el asesimato del Genera
ral Schneider de aquellos que
tienen, la audacia de querer
sembrar la infliga en nuestra Patria, a fin de abrir caminos sus
tenebrosas maniobras sediciosas.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MILLAS - Señor Pres El señor MILLAS - Señor Presidente, a esta altura, está acusación construcional se vuelve contra sus mezquinos autores. Ellos son los mismos que han estado anunciando el domingo voltimo que ba a haber una bomba política, consistente en que uno de los asesinos enviados por ellos hicera una declaración que ba a publicar el "New York times" declaración que todavía permanece secreta en el superior el consistente en el superior de la periodista norteamericanos conocen, que encida a descargar la responsabilidad del crimen sobre los integrantes, del anterior Gobierano.

Hablan varios señores Dipu

tados a la vez. El señor MILLAS ... con el objeto de sembrar, en esa forma, la división y el caos en la política chilena.

—Hablan varios señores Dipu-tados a la vez.

El señor MILLAS — Pueden ser

tar de levantar de nuevo la irragen de los asesinos del Comangen de los asesinos del Comandante en Jefe del Ejercito y de los
conspiradores en relacción a los
conspiradores en relacción a los
consideres depositan sus ultimas
esperanzas las fuerzas reaccionarias de Chile, porque esa acusación ha estado vinculada al
proposito de cerrar el paso a la
reforma constitucional que en el
dia mismo de hoy viene ratifican
do el Senado de la Republica so
bre el rescate del cobre para Chile, por todo ello, perque hay aqui
le, por todo ello, sorque con ories de
vinculada al dimistro, acusamos
a la Derecha sediciosa, tascista y
vinculada al comen en contra ue
Chile, y votamos que no respecto
de la acusación.

— Hablan varios señores Diputados a la vez

El senor IBANEZ (Presiden-te)— Tiene la palabra el señor Momberg. El señor MQMBERG— La ver-dad es que escuchando al señor Millas, representante del Partido Comunista, he recordado algo-que lei en la versión de una se-sión en que tambien fue acusado

Comunista, he recordado algo que lei en la versión de una sessión en que también fue acusado el señor Ministro, el año 1946. Y en aquella oportunidad en que se acuso a este mismo Ministro —ecusación que fue deducida por el Partido Comunista y por los cuatros parlamentanos que formaban parte de la Falange Nacional en esa oportunidad—don César Godoy Urruta, que fue compañero mio, que gritaba tanto o más que el señor Millas, recuerdo que lo califico de falso de cínico El Diputado señor Rosales, por su parte, lo trato de analfabeto y provocador y el Diputado Vargas Puebla, lo llamo sedicioso. Debo hace presente también en esta oportunidad que la acusación deducida por el Partido Comunista era totalmente distinta a la del Partido Nacional Nigostros. Hemos presentado y fundamentado esta acusación en terminos reglamentarios, en los términos a que están acostumbrados a hacerlo los miembros del Partido Comunista.

que hoy dia rasgan vestiduras en favor del señor Ministro a quier

acusación deducida en esta oportunidad y esta otra. Quiero referime también a algunas palabras expresadas por mestimado colega Patricio Ayliwin, de la Democracia Cristiana. Dijo que la acusación constituía un ataque a este dobierno que estaba comenzando, que había que espera cuál era la labor fructifera que ba a hacer este Gobierno de tres meses. Pero hay una contradicción en esto de que

voto a favor.
El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra.
El señor IBAÑEZ (Presidente).— Trene la palabra el señor.

esperando que no se galga"

Monckeberg El señor MONCKEBERG — Se

rân a todos los delincuentes, que bajo pretextos políticos seguiran atentando contra el orden, la propiedad e, incluso, contra la vida misma de quienes no comparten sus ideas.

Por eso, voto favorablemente la acusación al señor Ministro Cruz Ponce quien, à mi juicio no merces seguir desempeñando in cargo de tanta esponsabilidad y trascedencia como el que ocupa.

palabra El señor IBAÑEZ (Presiden-te).— Tiene la palabra Su Seño»

tel. — Tiene la palabra Su Senovia.

El señor SCARELLA — Señor Presidente, he escuchado con la mayor atención el debate de esta tarde y con mucho respeto las opiniones vertidas por todos los colegas que han intervenido. Hemos cumpilido con nuestro deber democrático de discusión el Parlamento de Chile. Lasando de un derecho que nos franquea la Constitución Politica del Estado, una materia que nos conciernes.

Respeto las opiniones de todoe los señores Parlamentarios, somo, asimismo, su derecho para votar en conciencia y
como le indiquen sus convicciones políticas o doctrinarias,
pero no puedo aceptar que se
califiquen y supongan intenciones como lo hizo el señor
Figueroa y cuyas palabras no
puedo dejar pasar.

En esta acusación constitucional usamos de un derechoque nos franques la Constitución
política del Estado, derechoque ha sido usado repetidamente por todos los partidos políticos chilenos, incluso por el
Partido Comunista, con el cual
hemos votado, en algunas
oportunidades, en conjunto,
acusaciones constitucionales
en contes de otros Ministros de
Estado. Entopices, no tene
autoridad el señor Figueroa
para calificar nuestras intenciones y decir que se pretende una
cosa distinta de lo que ha cicho
claramente en esta Sala el Partido Nacional.

El señor SCARELLA — No hay
derecho que se pretenda decir
que la acusación esta destinada, "claramente, a lo que se
specifica en ella y no existe
otra intención. El Partido Nacional
cal ademocracia. En nuestora intención. El Partido Nacional
cura manobra golipita.

El señor PALESTRO —
este
vinculada con ninguna
mamobra golipita.

El señor PALESTRO —

maniobra golpista.

El señor PA: ESTRO.—
(Arnello!)

— Hablan varios señores

Diputados a la vez.

El señor SCARELLA.— El Señor Figuero ha dicho que aqui se pretende levantar una cortina de humo rou va existir y, por lo tanto, la verdad deberla salir a luz en Chile.

Si el señor Figueros sabe quiénes son los que asseinaron al General Schneider, tiene la obligación moral de decirlo pero no tiene, el derecho.—

Hablan varios señores diputados a la vez.

El señor SCARELLA.— per no tiene, el derecho.—

Hablan varios señores

Diputados a la vez.

El señor SCARELLA.— de reservarse el nombre de las personas que el dice conocer y que militarian en nuestro Partido Cellario es una traición a la patria.

Usted, señor, si es conse-

fiol

El señor IBANEZ (Presidente) — [Señor Scarella]
— Hablan varios señores
Diputados a la vez.

El señor SCARELLA — Lo
desaño. Usted dijo que los conocia Denuncia aqui a los
cultablas.

culpables. El señor IBAÑEZ (Presiden-te) — Señor Scarella, ruego a Su Señoria dirigirse a la Mesa.

—Hablen varios señores Diputados a la vez.

El señor SCARELLA — |Denúncielos| | El señor IBAÑEZ (Presiden-te) — |Señor Scarella!

El señor SCARELLA!— Que lo diga aqui Yo lo emplazo a que lo diga también fuera de ta Sala Si es capaz, que lo diga fuera de la Sala.

El señor SCARELLA — ¡Diga-lo en los pásillos! El señor IBANEZ (Presiden-te) — Señor Scarella, ruego a Su Señorla dirigirse a la Mesa

El señor SCARELLA — No hay derecho a la mentira

El señor IBAÑEZ (Presiden-e) — Señor Scarella, le ruego

El señor IBANEZ Irreson-ria Trene la palabra Su Seño-ria El señor URRA — Señor Presi-dente, me abstengo en esta votación Pero, como parlamen-tario del Partido Demócrata Cristiano, creo que es importan-te responder algunas afirma-ciones que se han hecho en la parte final de esta sesión.

Nosotros pedimos respeto a los señores Diputados, aun a aquellos que nada han entendido en el curso del debate y que, realmente, no han escuchado las palabras de nuestro camarada Bernardo Leighton.

El señor CANTERO — Muy difícil.

da Bernardo Leighton.
El señor CANTERO — Muy
dificil.
El señor URRA — Le pedimos
respeto al señor Maturana para las palabras de Bernardo
Leighton, porque, o no las escuchō o no las quiere entender.
El señor PALESTRO — No las
quiere entender.
El señor URRA — ni recoger en su vardadero sentido e
intención.
Nosotros tenemos nuestra propia identidad política, y no serán maestros "chasquillas".
Varios señores
DIPUTADOS — JAh. I
El señor URRA — de ninguna naturaleza, los que nos van a
enseñar el camino en una definición del carácter de la que se
está conociendo hoy en la
Câmara de Diputados.

gun partido político, que pretendan llevar las palabras de nuestro camarada Leighton más alla
de loque de mismo ha quendo
entregar. Clara y tajantemente. en esta sesión. Nuestra
conducta —y ese es el sentido
sencial de la intervención de
los democratacristianos— jamás abrirá camino al gojpismo
en Chile. y jamás seremos
murallas de contención frente
a los cambios sociales y
económicos Esta es una línea
división que nos separa,
irrevocablemente del Partido
Nacional y de sus dirigentes,
no sóló hoy en este debate, sino
también frente al Chile del
presente y del porvenir.

Nosotros sabemos que es dura
tarea para los democratacristianos mostrar a Chile una conductarea política diferente en la Oposición.

Nosotros no hemos nacido pa-

rias nacionales.

Por eso, esta conducta también es dura para los cristianos de América (atina, En Parajuay, en Brasil, en Uruguay hoy en un juego democrático distinto, en Chile, mantendremos esa conducta implacablemente en las semanas y meses que vienen, cualesquiera sean las consecuencias que, en definitiva, tanga que enfrentar el propio Partido Democrata Cristano.

No, 1ajantemente constituido de cristianismo que pretende envolver las palabras del Diputado señor Monckeberg El expresa, más allá del sentido literal, como las ha entregado, una acción política trémula, agónica, sepultada en Chile y la América Latina.

El señor PALESTRO--- ¿No querían unidad con la Democracia Cristiana? El señor MONCKEBERG--- ¡No,

—Efectuada la votación en forma nominal, dio el siguiente resultado: por la afirmativa. 35 votos; por la negativa, 50 votos. Hubo 18 abstenciones.

siguiente señores Diputados:
Acuña, Alamos, Alessandri, dona Silvia, Alessandri, don Gustavo, Amunàtegui, Arnello, Bulnes, don Jaime, Campos, Carmine, De la Fuente, Frias, Garcia,
Godoy, Guerra, Klein, Laemmermann, Lorca, don Gustavo,
Maturana, Mekis, Mercado,
Momberg, Monckeberg, Philis, Riesco, Riox, don Mano,
Rodriguez, Ruiz-Esquide, don
Ruifo, Scarella, Schleyer, Señoret, Tagle, Tapia, Unduiraga,
Ureta y Vargas.

Acevedo, Aguiliera, Agurto
Acevedo, Aguiliera, Agurto
Aliende, doña Laura; Andrade
Baltra, doña Mireya; Barahona,
Basso, Cabello, Cademártora,
Cantero, Carvajal, Clavel, Espinoza, don Lius; Ferreira, Figueros
Fuentealba, don Cluis; Fuentes
Fuentealba, don Cluis; Fuentes
González, Guastavino, Hurtado, Ibáñez, Inzunza, Irribarra, Jaque, Lazo, doña Carmen,
Marin, doña Gladys; Millas, Morrales, Muñoz Barra, Naudon, Olarales, Muñoz Barra, Naudon, Olarales, Muñoz Barra, Naudon, Olade, Cortega, Palestro, Pontigo,
Rios, don Héctor, Riquelme, Robles, Sabat, Salinas, don
Edmundo, Salvo, Schnake,
Sharpe, Silva, Solis, Soto
Tavolani, Tejeda y Toro
Se abstruvieron de votar los
siguientes señores Diputados:

Aylwin, Cardemil, Castilla, Cerda, Concha, Fuentes, don Cesar Raul; Giannini, Huepe, Leighton, Maira, Mosquera, Ruz-Esquide, don Maniano, Saavedra, doña Wilnai, Salinas, don Anatolio, Sepúlveda, Temer, Urra y Zaldivar. El señor IBANEZ (Presidentella Financia), Ilania

El señor IBANEZ (Presiden-te)— En consecuencia, la Cámara de Diputados declara que no ha lugar a la admisibil-idad de la acusación constitucio-nal deducida por diez de sus miembros en contra del Ministro de Justicia, don Lisandro Cruz Ponce.

El señor IBAÑEZ (Presiden te)— Habiendose cumplido con el objeto de la presente sesión, se levanta.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO Jefe de la Redacción de Sesiones

Carlos Ugarte:

LISTAS DE SELECCION **APARECERAN** "LA NACION"

LOS RESULTADOS de la

LOS RESULTADOS de la selección de alumnos que postularon a las distintas universidades del país serán publicadas exclusiramente por el diario La Nación el 28 de febrero próximo. La noticia la dió a comocer Carlos Ugarte, Jafe de la oficina de selección y Admisión de la Universidad de Chile, quien añadio que este año la matricula de los alumnos que ingresan a primer año se realizará en un formularo común a todas las unidades academicas con el fin de racionalizar al máximo el proceso de inscripción.

"Quiero agregar, dijo, que ningún alumno universitario podrá votar en las elecciones para elegir Rector Secretano General y miembros del Consejo Normativo, si no se han marticulado. De este modo, manifesto Ugarte el proceso de marticulas que los estudiandes miran corno un acto administrativo deberá ser mira do como académico. "Así todo el proceso se conventra en algo eficaz de modo que la Universidad tenga un registro de todos sus alumnos sepa en que escuela está, que tipo de problemas tiene durante sus estudios, si se ha cambiado

En cuanto al monto que se de-be cancelar por concepto de matricula éste aun no ha sido h-jado, se mantiene el sistema tantado que ha regido en los últi-mos años, se decir, que el alum-no que tiene mejores condiciones condimicas, pada más y el que

do"

Con respecto a las carreras que comenzarán a funcionar durante el segundo semestre, Ugarte se-haló que la selección debiera hacerse en marzo, para evitar así que los aliumnos que ya están cursando carreras se cambien de área y postulen a otra.

Ninguna matricula ni bajo pretexto de circunstancias especiales, podrá ser cursada "después del 15 de abril



SEÑORITA IRIS ANGELICA ARACENA FAUNE, cuyo ma-



bandera 627



ALTAMIRANO."La Democracia Cristiana ve la paja en el ojo ajeno y no



ADONIS SEPULVEDA, candidato de la Unidad Popular Agrupación senatorial, en la conferencia de prensa cha-

Altamirano: "Estamos conscientes de nuestra responsabilidad histórica"

 El nuevo Secretario General del Partido Socialista, Carlos Altamirano, of Mantro su primera conferencia de prensa.

el Comité Central más amplio y représentativo que haya efegido el socialismo en toda su historio socialismo en toda su historio socialismo en toda su historio compesinos, a través del conocido dirigente Rolando Calderón: los jovenes, por medio del Secretario General de la Federación Juvenil Socialista. Gustavo Ruz: los trabajadores, en la persona de Hernán del Canto, Secretario General de la Central Unica de Trabajadores: los profesionales, en Amoldo Camus, joven abogado especializado en asuntos laborades. Dos parlamentarios con Laura Allende y Maria Elena Carrera y muchos otros que se hian destacado como dirigentes de masas.

laborates, sus pues han destacado muchos otros que se han destacado. Somos, afirmo Carlos Altamirano, la dirección del partido en un momento estelal de nuestro país, de America. Latina y del mundo. Por eso estamos conscientes de la responsabilidad historica y tratamenos de estar a la altura de esta circunstancia. Hemos luchado, señald, muchos años por crear una sociedad socialista para Chile y en este minuto no queremos ser un Gobierno reformista más. Se trata de hacer una verdadera revolución que modifique sustancialmente las estructuras arcaicas sociales y económicas de nuestra patria. Y a esa misión estamos dispuestos a entregar

RESPALDO AL GOBIERNO

El Secretario General del PS

mostro muy impactado porque el Presidente Allende había dicho ayer en Valparaiso,a un grupo de

Estas palabras del Jefe del

El dingente máximo del socia-lismo contó que se habla entre-vistado por espacio de tres ho-ras con el Jefe del Estado el jue-ves pasado Este encuentro fue calificado de "muy provecho-so", ya que en el se analizaron no solo los problemas políti-cos nacionales, sino tas tareas que asumírá la colectividad, en relación con las medidas que asumírá la colectividad, en relación con las medidas conómicas y sociales que es-ta adoptando el ejecutivo. "En lo sustantivo, afirmo Altamirano, concordamos con el estilo y la oportunidad en que se han ido planteando las medi-das y creemos que se está cumpliendo el programa que se ofrecio al pueblo".

TOMAS DE FUNDOS

Interrogado sobre la ocupación de predios, especialmente en la provincia de Cautín, Altamirano respondió que "siempre hemos sostenido que este fendemeno es causa de males muy profundos. Constituyen un efecto de la crassique vive el sistema capitalista, de sus estructuras arcaicas y dominantes y del subdesarrollo en que han sumido al país". Las tomas de fundos se deben, en el caso concreto de Gautín, a la situación en que se debate una mineria explotade y olvidada por las castas dominantes.

Sobre este punto, el secretario general del PS pidió al dirigente Rolando. Calderón: quen se encontraba presente, que explicara la verdad de lo que alli ocurre. Calderón manifestó que "las tomas han sido producto del despertar campesino, y que ellos consideran que son espontáneas y representativas de lo que ha sido la explotación del campo chieno, durante muchas décadas". Creemos si que muchas veces no ayudan a los planes del gobierno popular y por esto trata-

SEDICION EN MARCHA

Una periodista preguntó al se-nador su opinión respecto a las denuncias hechas por la de-mocracia cristana en el sentido que \$n Cautín existirian grupos guernileros y sobre el extraño silencio de esta colectividad a denunciar la sedición de los terratenientes. Altamirano manifestó que en la próxima semana el bartido So-cialista entregará a la publicidad

El Partido Radical ultimamente se ha mostrado preocupado pia ocupación de predios. El tema ha sido objeto de un profundo análisis por parte de la directiva nacional de dicha tolectividad.

Consultado sobre este punto. Secretario General del PS dijo "el radicalismo ha manifestado su inquiettu de una declaración pública. Ahora, que el Partido, Radical pudiera condenjar o no estas ocupaciones, esta en su perfecto derecho Creo, eso si, que del contexto de sus declaraciones no puede hacerse una afirmación de que está en crisis o en discrepancia con las demás fuerzas de la Unidad Popular."

Respecto al MIR, el senador señalo que esta organización no forma parte de la Unidad Popular go, que esta organización no forma parte de la Unidad Popular go, que esta organización no forma parte de la Unidad Popular Minter de Senador señalo que esta organización no forma parte de la Unidad Popular Unidas Respectos enfolges per la MIR hay diversos enfoques y sun cuando no concordamos con el las semilitaries on ha econducta de sus militaries on ha econducta de sus

su articulado. Esta labor obstruc-

PERFECTO DERECHO

LIBERTAD DE PRENSA

Llegaron a Santiago exiliados bolivianos

A LAS 14.40 HORAS DE AYER llegaron al aeropuerto de Pudahuel, a bordo de un avion de la FACH, los catorce exiliador bolivanos, quienes se encontraban en Anca.

De acuerdo con los antecedentes oficiales. los ciudadanos del altiplano tienen una visa tempor a para permanecer en nuestro país, pero al vencimiento de esta pue-

Presidente de ARCHI resume posición chilena en la SIP

LA CAMPAÑA contra el Gobierno Chileno, inicia da por diarios y agencias informativas extranjeras, referente a la supuesta censura de preisa, está siendo desmentida cada dia.

Primero fue el Presidente de la Asociación Nacional de la Prensa de Chile, Germán Pico Cañas, quien dijo que en Chile no existe presión sobre la prensa, la radio y la televisión.

A las declaraciones de Germán Pico se suman ahora las del Director de Padio Chilena y Presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile (ARCHI) Daniel Ramírez.

Este participo como delegado de Chile a la reunión del Consejo Ejecutivo de la SP celebrada recientemente en Brasil. A su llegada a Chile, hizo un breve resumen de la participación en la reunión y también desmirito las atirmaciones de un cable publicado recientemente en Santiago y en el cual se decla que el Presidente de ARCHI comentó que en Chile se persegula a ciertos periodistas.

Dijo Daniel Ramírez.

Tenemos la satisfacción, como chilenos, de haber difundido en forma eficaz y eficiente — a nuestro juncio — la imagen de Chile que está siendo alterada en el exterior. Una imagen de una un transitores de mostro futinos en del as que entendo alterada en el exterior. Una imagen de una un otra barricada, pero en todo caso se esta nordouciendo por marcos auténticamente democráticos y con un estra sidente por marcos auténticamente democráticos en señalar que la SIP está proflundamente equivocada, y no solamente esto, sino que su actuación en Chile habla sido nefasta y que lejos de ser una ayuda, fue simplemente un organismo decergiar de proflundamente equivocada, y no solamente esto, sino que su actuación en Chile habla sido nefasta y que lejos de ser una ayuda, fue simplemente una actitud comprometadora.

Nosotros realmente aseguramos, contra de la Empresa el Mercurio y Zig Zag que ha tenido amplia repercusión en el extranjero. Las intervencione del Gobierno en exta empresa sirvieror, además, de tempolin para que algunos delas de la Empresa el Mercurio y Zig Zag que ha tenido amplia repercusión en el ex

HE APRENDIDO LO MARAVILLOSO QUE ES EL PUEBLO CUANDO SE SIENTE INCORPORADO Y NO MARGINADO"

El nuestro es un estilo de nonradez, de sinceridad nidad. La gente sabe las medidas que vamos a ry por qué. Sinceridad y honestidad de acuerdo y por que. Sinceridad y honestidad de acuerdo en la programa. Nosotros no hemos transgredido en uto el Programa de la Unidad Popular, ni hemos

omas an fuerte la unidad, es tan sólida la posición es Gobierno, que aceptamos que los Partidos que los maría Unidad Popular discrepen públicamente".

Cuantos periodistas que escribian libremente en Chile y que seguian escribiendo están hoy dia en el en Chile y que seguian escribiendo están hoy dia en el en chile y que seguian escribiendo están hoy dia en el en chile y que seguian contra del gobierno popular? ¿Cuántos son? Hay varios y Uds. conocen sus nombres. ¿Es honesto eso? Ellos deberian conocen sus nombres. ¿Es honesto eso? Ellos deberian estaraqui combatiendo por sus ideas, si las tienen".

● 'Yo tengo un solo compromiso y una sola bilgación: "Cumplir el Programa de la Unidad Popular entro del camino que nos hemos trazado".

Disipar Falsa Imagen y Cumplir Dentro de la Ley

PREGUNTA: ¿De que maniera, companiero Presidente, el Go-mo piensa controlar los intentos de la Derecha y la reac-a de continuar las actividades sediciosas organizadas des-

ago

Honradez, Sinceridad y Claridad

EGUNTA (A través de tres meses de Gobiemo se ha di-

Autocriticas, Signo Democrático

para esta tarde un enamento autocritico. Reconoce producido algunos desaciertos que perjudican la Gobierno y que deben ser engendados. En reali-la puede divisar un problema de doble imagen. La sumo Jefe de Estado aparece óptima y la de combinablamo, que no lo es tanto. Es en el ámbito de la opi
(Ud. reconoce ese contraste de imagen?

cuando se siente incorporado a una tarea, cuando no se siente marginado, cuando tiene confianza en sus gobernantes, y cuando sabe que ese gobernante es un

"En el exterior se dice que Chile es un pais donde no hay libertad de prensa. Diganme Uds. ¿qué periodista no tiene acceso a conversar con el Compañero Presidente o con el funcionario, y a informar lo que quiera?"

"En realidad yo siento lo que haya dicho el senador Prado, aunque no creo que tenga alguna base lo que el sostiene. Si acaso es intervención electoral que todos los dias se junten 300 ó 400 personas esperando que yo salga para saludarme, bueno, no es culpa mia. Si acaso es intervención electoral hacer cosas en favor de Valparaiso, bueno, es la obligación hacerlo".

Causas de la Cesantia

La Violencia y La OEA

PREGUNTA: ¿Doctor, Ud. ha convertido a Chile en una excepción en el concierto hemisfèrico al instruir a nuestros representantes que voten en contra de la reunión de OEA convocada per tratar el terrorismo Guisiera conocer, aúnque personeros de su gobierno ya lo han expresado, sobre presiones directas del encargado de las relaciones internacionales, en este caso el Presidente de la República. ¿Cuales son los motivos que por los cuales Ud. instruyó a votar en contra de la moción?

Preparado Para Gobernar

PREGUNTA: ¿Cuál es la enseñanza que ha obtenido en tres



Libertad de Prensa Absoluta

PREGUNTA: ¿Cuál ha sido la mayor dificultad que ha tenido que entar el Gobierno Popular en los 90 dias?

¡Imposiciones de Partidos, No!

Congresse sume conveniente Soy multante y fundador del Partido Socialista y como tal actué en el Congreso entregando mis ideas y si no me quede fue para que nadie pudiera imaginarse que yo utilizaba mis influencias como Presidente de la Republica en apoyo a determinado sector del parti-do Pero entregué a este, durante una hora y media mi posición y mi pensamiento.

La Popularidad No Es Intervención

PREGUNTA.— El senador Prado en Conferencia de Prensa dijo que el traslado de gobierno hacía acá, mas que descentraliza ción era intervención electoral / Como podría responder Ud? RESPUESTA.— En realidad yo siento lo que haya dicho el sena

Fidel No Precisa Invitación

No Hay Peticiones de Alzas

PREGUNTA. - En los meses de diciembre y enero, que son los más críticos, no se han producido peticiones de alzas de precios. En todo caso no han salido a la luz pública, ¿significa esto que la Unidad Popular está actuando por presencia para frenar las alzas o significa que los empresarios tienen cierto temor a solicitarlas?

RESPUESTA - Nos han solicitado alzas y estamos estudiandolas

Pasa a la Página 12)

Decir la Verdad al Pueblo

PREGUNTA: ¿Qué está haciendo el Gobierno Popular para contribuir a la formación de conciencia de clase y a la formación deológica del pueblo. Qué va a hacer el Gobierno Popular con el //OP7

RESPUESTA: Yo diria que es una vanguardia desorganizada porque integrantes demuestran muy poca responsabilidad política y como han uado al margen de las disposiciones legales y han sido sorprendidos unos de ellos, tendràn que responder ante los Tribunales de Justicia de actitud. Nade se va a imaginar que nosotros vamos a aceptar que se e impunemente a agentes de investigaciones o a carabinetos en pplimiento de su deber. La gente del VOP responderá ante la ley Ellos iman que este es un gobierno de arribistas, de transfugos, de intunistas, tienen derecho a decirlo nosotros tenemos derecho a cicinarios si acaso actúan directamente en contra de las disposiciones ales y atentan contra organismos del estado chileno. No treemos nada el VOP, ningún vinculo, ningún contacto, nunca lo tuvimos, nada emos que exigirles como no sea el respeto a la ley.

Alcalde pide buses

EL ALCALDE de Las Barrancas Benedicto Flores, ha hecho publi-ca su inquietud por el problema de la falta de vehículos de la

fecto, y según ha señalado de 16 buses que compo-dotación de la Empresa de

tán trabajando ocho en la actuali-dad, ya que el resto se encuentra paralizado por fallas mecánicas o falta de repuestos.



PLAZA DE CURICO, una de las más hermosas del

SIETE DIAS DE ENSUEÑO

Veranee Gratis con 'LA NACION'

RECOSTADA entre los hos Teno y Lontué la centenaria ciudad de Cuncó mira apacible el paso del tiempo. Desde 1743 la Plaza de Armas, con su ordenada jardineria, el empigorotado quiosco de músicos, rodeado de

jardinería, el empingorotado quiosco de músicos, rodeado de sus centenarias palmeras, es el paseo obligado de los domingos. Se dice de las damas curicanas que son las más esbeltas y hermosas y están entre las más bointas de Chile. Y muy pocos lo ponen en duda!

Cinco afortunados lectores de "LA NACION" podrán conocer la verdad de estas aseveraciones, rivitados por el Comite de Promoción Turística de Curicó, ademas de gozar de siete inolividables días, enteramente gratis y a cuerpo de rey, en los balneanos de Lico, Los Querées el lloca con sólo contestar las 20 siguientes preguntas.

1. ¿Qué significa Lico en lengua mapuche?
2. Mencione los principales balneanos de la costa de Curicó.
3. ¿Que ríos forman el Mataquito?
4. Nombre las comunas de la

6 - ¿Qué lagos y lagunas exis-ten en Curico?

7 - Fauna característica de la Laguna de Torca 8 - ¿Qué importancia histórica tiene el Planchón?

9 - Característica principal de la comuna de Romeral 10 - ¿Que industria de importan-cia se está construyendo en la zo-

17 - Nombre un héroe curicano que se destaco en la Guerra del Pacifico

18. ¿Que significa en lengua mapuche la palabra Curicó?
19. Nombre balnearios de la compárelo con este parrafo. Después a esperar los resultadores un respecto de la ribera del Rio Mataquito?
Envie sus respuestas en un so-

Denegada libertad a reos del caso Schneider

A EXCEPCION de un voto a favor, la Corte Marcial denegó las
cuatro solicitudes de libertad
bajo fianza elevadas por las
defensas de cuatro de los reos
implicados en el homicido del
Ceneral René Schneider
Los afectados por tales medidas, son Roberto Vinett Llamazares, quien actuaba como recadero, re Roberto Vinetus con unidades militares de la zona sur

Humberto Contreras Jnostroza, propietario del immueble en que fue aprehendido José Jaime Melgorza: Juan Enrique Prieto Urrula y Woltang Melgorza Garray, hermano de José Jaime. La defensa de este ultimo completa con esta, la tercera insistencia solicitando la libertad bajo fianza. La Corte Marcial integrada por Jorge Cerutti, de la Corte de Apelaciones. Hector Videla Lo pez, de Carabineros. Camilo Vial.

Patricio Hernández abogado de Vinett, señalo al Tribunal que su cliente había ingresado muy interesado a la organización puesto que "era una acción patriótica". Por su parte la defensa de Prieto declaró que este había sido consultado como abogado, en su calidad de estudiante de Leyes.

Minutos antes de las 14 horas, los integrantes de la Corte Marcial abandonaron el adificio de los Tribunales y posteriormente.

don Salvador Allende

años precedentes

resolución de denegar las liberta-des bajo fianza. En todo caso, se informó que los defensores elevarán un escri-to a la Corte Suprema apelando a esta resolución.

MARSHALL

Marshall podria verse en audiencia de hoy en la mañana



acerca de supuestas irregularidades en que habria incurrido la Sociedad Anónima Yarur, con el ánimo manifiesto de concitar en su contra a los personeros del Gobierno y a la

opinión pública. No obstante que los representantes de la

inguna naturaleza, como también ha ocurrido en los

En consecuencia, son y serán inútiles y baldios los intentos de algunos saboteadores que, con dañada inten-

nónima Yarur realiza a cabalidad desde hace muthos

años con el beneplácito de la nación, que adquiere con

y ostensibles objetivos de interesado proselitis

SUPERVISORES DEL COBRE SIGUEN CREANDO PROBLEMAS

"No preparamos un paro", declaran autobuseros

COMO ABSOLUTAMENTE falsa calificaron los empresanos de la moción colectiva la información entregada en un organo

grar que este se realizara.

Esto es absolutamente falso, dijeron ya que por el contrario ellos han ofrecido, al Gobierno todo su respaldo, pues consideran que tambien respuadara sus intereses. Por ningum motivo, señalaron, toma-ilamos medidas que dificulten la labor del Supremo Gobierno y menos que causer daños a la colectividad.

Que declaren calamidad pública a cesantía piden en La Cisterna

Que el problema de la cesan-tia sea declarado "calami-dad publica" piden los din-gentes del Comando Comu-nal de Cesantes de La Cister

FONDO DE CAPITALIZACION

los cesantes de est sector de la companio de la Subdelegación de La Cisterna, ubicado en el Paradero 27 de la Gran Avenida Hasta el momento señalo hemos logrado colocación para 70 cesantes, cifra que esperamos aumentar bastante en poco tiempo más. La directiva del Comando es la

Brigada de Homicidios en 1970: 82 por ciento de casos resueltos

UN 82% DE LOS CRIMENES COMETIDOS en 1970 resolvió la Brigada de Homicidios, segun las últimas estadísticas entregadas

Telefónicos estudiarán con la CUT formación de Gremio Unico

CON LA CUT estudiarán los dirigentes de la Federación felefonica y de Telecomunicación nes, el proyecto sobre Sindicato Unico para el gremio

Peluqueros anuncian asaltos y puñetes para celebrar su día



HOY, TODOS LOS CORTAPELOS del país celebran El Dia

EL TRIUNFO CAMPESINO Hartes DESMIENTE ACUSACION UN DESMENTIDO

y descalabro económicoConfederación campesa.
Señalan que la press la
sorprendida con date tale
mala fe por elagrento e
to campesino y como preelfo. Ta citada Confedera
ma que en el transoura
Congreso Ordinario, celer
la ciudad de Talca, con se
de más de 260 delegado
cuenta del estado de telque fue aprobada por la
dad de los
participantes.

INSERCION TELEVISION NACIONAL S.A. YARUR A LA DE CHILE LTDA OPINION PUBLICA Algunos órganos de prensa y noticiarios radiales han dado a la publicidad informaciones falsas e insidiosas

Santiago febrero 5 de 1971

Director Responsable Diario "Puro Chile" Presente

Señor Director

En conformidad a la legislación vigente, ruego a usted dar cabida al siguiente desmentido, con los mismos caracteres, ubicación y espacio del artículo "Gerente del Canal Estatal tuvo que ponerse a trabajar", publicado en el diario de su dirección, en la edición del 4 de febrero de 1971.

— Ninguna participación ha cabido ni ha sido requerida al suscrito para la comercialización del XII Festival de la Canción de Viña del Mar. Las gestiones respectivas se inciaron en ausencia del Gerente que hacia uso de sus vacaciones legales, por parte del señor Augusto Olivares Becerra. Presidente del "Directorio Provisorio, y por la División Comercial de *Directorio Provisorio, y por la División Comercial de la Empresa, con la eficaz ayuda del Asesor de Difu-sión de S.E. el Presidente de la República, don Anto-

Es absolutamente falsa, en todas sus partes la conversación teléfonica públicada en e

artículo que desmiento

3. — Es absolutamente talso que el Gerente General
perciba o haya percibido en momento alguno, un
sueldo mensual de treinta y cinco mil escudos,
como se na en dicha publicación. Mi sueldo
efectivo no alcanza a la mitad de esa cifra

4. — El Gerente General fue designado en su cargo
por decisión unánime del Directorio de la Empresa
Televisión Nacional de Chile Ltda, en enero de 1969.

5. — Es absolutamente fálso que los señores Rafael
Moreno y Sergio Diez hayán sido contratados como
periodistas por el suscrito.

periodistas por el suscrito. Ambas personas, junto a don remando Rivas San-chez, tienen contrato de "free-lancers" en cali-dad de animadores permanentes del programa "A Tres Bandas", que se transmite todos los domingos a

GERENTE GENERAL

Hoy en Mendoza:

MUY BIEN LOS MUCHA-

LAS METAS DE MONTAÑA

La "Maquinita Roja" puede arrollar a los alemanes

Esta noche en Sausalito:

Esta noche a las 22 horas, en el Estadio Sausalito, la Selección de la Republica Democrática Alamana cumple su tercer compromiso en canchas chile-nas, al enfrentar en el césped viriamarino al elenco de Unión Espadola.



Otros dos años frente a la Central:

El lunes ratifican a Nicolás Abumohor

III Cruce de Los Andes:

LA INCOGNITA DE CHILE

Ha jugado 12 partidos:

Campaña grata de La Serena en Argentina



Hoy en Los Leones:

Ultimo Tomeo antes del Nacional Acuático

A las 18,30 se inicia hoy en la pieta "Los Leones" la competencia de Natación organizada por la Universidad de Chile. En esta competencia, que finalizará mañaria, pariciparán especialmente invitadas la Universidad Católica y la Asociación Las Condes.

SINO NIE

JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió pose-sión efectiva Volanda Gastellu Górnez, para Juan Paulina, Luis, Cristián, Gonzalo, María de la Paz y Maria Jose Yánez Gastellu, sin perjuicio derechos cónyuge Ma-nuel Yáñez Smits. Practicare secretaria inventario solemne nueve febrero 1971, once-horas. A-6-6

PRIMER Juzgado concedió pose-sión efectiva Daniel Arizpe Arambarri y Albina Larenas

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH ESPECIALISTA EN VEJEZ

Fono 67176 DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Rayos X Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142-2 Pieo Oficina 204 Fono 39-3601 Pedir hora Lunes Miercoles y Viernes Damicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Martes y Viernes de 5 a 7 P.M. Avda. Bulnes 80 Depto. 108 -10° piso Fono 7169/1

OCULISTAS

DOCTORATOBAH Moneda 1040- Oficina 1204 Teléfono 64837 Consultas 18 a 19:30. hrs. Sabado de 12 a 13

PEDICUROS

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

AVILES- AVILES

EN Santiago, a día 2 de Febrero de 1971, en calle Catedral Nº 1778. y ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Mario Telle A se constituyó el "Sindicato Industrial" del Transradio Chilena Cia Telle-comunicaciones S. A. resultando elegido el siguiente Directorio, Provisorio que a continuación se indica Presidente Gerardo Soto Lagos, Secretario Hector Narvaez Pérez. Tesorero Galvarino Rubio Salinas, Director Jomingo Espinoza Cáceres. Director Lus Villarroel Vásquez Se hace la siguiente publicación de acuerdo a lo establecido en el Art. 378 del Código del Trabajo El Secretario.

HABIENDOSE extraviado Libre-ta del Banco del Estado Nº 1231294 se da el aviso.

A 7/6
POR auto de 26 de Enero de
1971. Juzgado Letras Puente
Alto concedió posesión efectiva herencia intestada Laura Gatica Cerda. a su hijo legitimo
fristam Mino Gatica en su calidad de heredero y cesionario.
derachos que como conyuge sobreviviênte corresponden a supadra Tristan Mino Nilo, en esta sucessión. El Secretario.
A 6-6
HABIENDOSE extraviado Che-

HABIENDOSE extraviado título 100362 por 7 acciones CAP B de Gabriela Roepke queda nulo.

EN SANTIAGO a 4-2-71, siendo

PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva Julia Rodriguez Ibarra. para Carlos Douglas Rodriguez

POR extravio Letra de Cambio E 15000 aceptada por Charney del Curto y Cla Ltda Almada 254 ofte. 1005 56g overcimiento 22 Abril 1971 a la order de Patricio Molina Molina queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-6-6 **MONUMENTAL DE**

pondiente.

A.6.6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuanta. Santiago. Rol Nº 52-214 Corporación de la Vivienda ha exprojado a Crescencia Salgado vda de Layera inmueble ubicado con frente a Callejón Lo Duarte, comuna Las Barrancas, provincia Santiago Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 7.038 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano. T Nº 2055 confeccionado por Corvi. Norte. Inneas 8-16 de 53 m. y 16-17 de 20 m. ambas con camino Lo Duarte. Sur línea 9-19 de 22 m. y 18-19 de 54 m. ambas con Población Herminda de la Victoria. Oriente. Ilinea 17-18 de 82 m. con callejón sin nombre. Poniente: Ilinea 19-8 de 104.50 m. con predio de José Ramón Layera Inscripción dominio expropiado a 5x 4.571 N° 5.482. Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago del año 1969. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 75.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado. Se ordena presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley N° 5.604 La Secretaria

terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley N° 5.604 La Secretara.

A.4.5.6.6

CUARTO Juzgado de Letras de Menores de Sentiago. En los autos Rol N° 14.780. adopción de la menor Ana Maria Muñoz Tapia, se ha ordenado notificar por avisos la audiencia de parientes de la menor y de los adoptantes Francisco Muñoz Tri-viño y su cónyuge Maria Adriana. Tapia Pérez, decretada para el dia 11 de Febrero de 1971 a las 10 horas.

A.4.5.6.6

A 7.6 HABIENDOSE extravisado los Títulos de Acciones de la Compañía de Aceros del Pacífico a nombre de "Giliberto Weibel Saez. N° 127891 por 315, N° 12855 por 400. N° 149827 por 66, N° 150250 por 420. N° 160527 por 120. Serie B. N° 17192 por 160, 183105 por 257, Serie F. quedan nulos

minimas para

8 CITACIONES

Sucesión de Héctor Salamanca. Aguiora a la difigencia de prácti-ca de inventario solemne para el 16 de Febrero de 1971, a las 10, horas, en el oficio del Secretario, del Juzgado de Puente Alto, El Secretario.

TEXTIL Isaias Pupkin S. A. Junta General Extraordinaria de Accionistas. El Directono de la Sociedad ha acordado citar a una Junta General Extraordinaria de Accionistas que deberá celebraro el día 18 de Febrero 1971, a las 17 horas en la sede de la Sociedad en calle José Pedro Alessandri Nº 2300. Esta junta tiene por objeto. 1º Revocación de los componentes del actual Directorio 2º Elección de las fuelos procesos de la Sociedad. 3º Informe general sobre la marcha de la empresa y su futrobajadores. El Presidente, Cierre del Registro de Accionistas pera los efectos de la Junta Extraordinaria convocada el Registro de Accionistas permanecerá cerra-

Nacional Juvenil de Fútbol:

IQUIQUE Y SANTA CRUZ INVICTOS Y PUNTEROS

Mañana en Gasco:

SEMIFINALES DEL

LOS BARRIOS

GOLEADORES.

Están como scorer con tres tan-tos cada uno los jugadores. Angel Arias de Copiapó y Raúl Cornejó de Santa Cruz.

Lunes (9 A) Santa Cruz-Melipile

Antoragesta-Barón Ancud. Miercoles (111) Melipilla—Ancud. Copiapo—Antoragesta Jueves (121) Arica—Senta Crv. Baron.

Viernes (13*) Ancud-Copiapo: Am

TABLA DE POSICIONE Iquique y Santa G

El "Real Santa Rose cele bra su aniversario

DUODECIMA RUEDA II EL CATCHASCAN ESTA QUE ARDE !! ESTA NOCHE EN EL RING DEL "CAUPOLICA"

MASCARA ROJA, hoy enfrent a PANTERA AMAZONA

Esta noche, GRAN LUCHA DE RELEVOS, dos nacionales con dos extranjeros. otra GRAN COMPETENCIA QUE PROVOCI GRAN INTERES, EL JAPONES AKIO YOSHIHARA VERSUS CHIL



"MASCARA ROJA" DESAFIANTE Y ALTANERO VOLVIO A CHILE POR SORTEO PANTERA AMAZONA ENFRENTA HOY AL TREMENDO ENMASCARADO ROJO

Por tratarse de un luchador resistido por el público catchascanitico Odiado por sus actuaciones ilicitas y, recursos prohibidos, "Mascara Roja" es un

Y así se explica el entusiasmo

reaghriction en et ing di li Caupolican "Mascara Roja" il hombronazo de 1.95 ets peso 100 kilos Grin til Agresivo como toro. Sa er son brutates. Es un sendo la fuerza fisica. "Mascara li un tremendo demales adversarios. Hace das el Iberia regreso de Espala y necesariamento sea competir en el Tomo Ti Caupolición."

metanacional de "puesel Campeonato.
El Jurado acepté antis mediante un sorte resista mediante un sorte resista "Pantera Amazon" partera Amazon acontrucante peligrose Elegando como una Peeri de técnica y conoce sal recursos del violento signi.
"Mascara Roja-Panetra promete ser applian e commente per per periori e su promete ser appliante e commente por peere El ranking de commente.

El ranking de comercia de la recultar de comercia de comercia de comercia de la realizarse esta noche nº de la

IP Inca Toro (Penil Jimmy Garrido (Chic campeón de las paties es de mayo sueso en activo de las paties es de mayor sueso en activo de las paties es de mayor sueso en activo de las paties es de mayor sueso en activo de la partir del partir de la partir del partir de la partir del partir de la partir de l

En el balneario de lloca:

Veranee gratis con La Nación



VIENTO EN POPA y con resultados admirables continúa nuestro gran concurso "VERANEE GRATIS CON LA NACION"

Cinco lectores de nuestro diario pa sarán siete inolvidables días en el bal neario de I loca, invitados por el Consejo de Promoción Turística de Curidesde el 15 de febrero.

El concurso es "requeterecontra" fàcil Sólo tiene que contestar 20 pre-guntas sobre la región de Curicó, cinco de la cuales son las siguientes: Las ptras aparecerán en nuestras diarias

6 — ¿Qué Lagos γ Lagunas existen len Curicó? Fauna característica de la Lagu-

na de Torca

BALNEARIOS PARA EL PUEBLO. Llico ción como belneario popular es otro ubicado en la provincia de Curicó, es de los aciertos del Gabierno En la fo-uno de los balnearios más hermosos de Ja. zona. Por eso es que su designa-

8 — ¿Qué importancia histórica tie ne el Planchón? Característica principal de la

10.— ¿Qué industria de importancia se está construyendo en la zona?

comuna de Romeral

Además de líoca, se agregan Llico, y Los Queñes. Vale decir que los concur-santes tienen para elegir.

certado, acompañadas de esta cró-nica, y dirigidas a Agustinas 1269 o: Casilla 81 D. Santiago Se recibi-rán sólo hasta el 12 de febrero a las 12 horas

CITASE a todos los socios del Sindicato Profesional de EE. P.P. de la Cia.Electrometalurgica S. A para el día viernes 12 de febrero de 1971 a las 19 horas en Sta. Elena 1551. Tabla. Elección Directono Definitivo. El Presiden-

HARRY FLORES: "EL MORI"ES SALVACION

• Dice, además; "desterrar a Foncea, es retroceder. Gálvez no puede hablar de Reglamentos, los atropelló hace dos años"...

más importantes, ha elaborado los siguientes puntos básicos en su política de acción a) Detener el caos económico-

SELECCION TRABAJA FUERTE

PARA RECUPERAR LO PERDIDO

Progresos en el aspecto físico son notorios en el cuadro Llama la atención la dedicación que pone cada uno de los

ermanentes.

1. Comisión de Disciplina.

2. Comisión de Deportes con tepresentación Oficial.

3. Comisión Social Deportiva.

4. Comisión Estudios Financie-

Gerente Técnico Deportivo a través de este Departamento
Social También será
responsabilidad de este
Aucionario la sesoria deportiva
de las filiales
Departamento Técnico Deportivo. Este Departamento tendrá
como función fundamental la
programación y control de los
planes a largo plazo del deporte
de representación oficial de la
institución. Vale decir el Futbol
Profesional, Básquetbol, Atlestromo Ciclismo, Ping-Pong, etc.
La idea es promover todas las
ramas del deporte mediante un
trabajo ejecutado conforme a

del club.
Para el cumplimiento de estos
postulados, el MORI ha levaritado la postulación de un grupo
de Colocolinos honestos y capaces que encabezados por HARRY
FLORES han de llevar al club al
lugar que le corresponde, vale
decir. AL TOPE DE LA TABLA DE
POSICIONES DE LOS



Vóleibol Internacional

Sin jugar bien, River Plate ganó a Maccabi

Spencer hará falta Peñarol



EL COMANDO DE GALVEZ



Enrique Enoch. ¿Se queda o se va?

Enrique Enoch, guardameta de Ferroviarios, estuvo a punto de ser transferido a Universidad Carólica y sólo la "trada de tejo

Católica "pololea"

a Enrique Enoch

ser transferido a Universidad Carolica y sólo la "tirada de tejo pasado" impidio que se materalizara su cambio de club

Según lo manifestado por el jugador, Ferrovianos pidió por su pase la no despreciable suma de Eº162 mil escudos, a lo que pase la calcina contestó que el precio era excesivo

Ferrovianos debe actualmente a Carolica por conceptos de pasidor todas sus deudas con la venta del jugador

DE DUELO EL ARBITRO DIAZ

as officiores y se logro dar inimensia satisfacción al socio, clasificarse campeones de la temporada 1970.

En la semana en curso se reunirá el Comando con todos los socios simpatrantes de Héctor Gálvez para proclamario oficialmente su abanderado y trábajar tesoneramente para conseguir su victoria y pueda en esta forma cumplir un nievo período para que intensifique los trámites destinados a dar termino al estadio de Colo Colo.

Las elecciones como ya se ha manifestado serán los días 13 y 14 del presente mes, motivo

LO MEJOR TANAX TANAX

Roso SU sano

QUE DLICA

ent

SEGUNDA CARRERA . 950
metros . Condicionel , a las 16
horas . SEGUNDA VALIDA PARA
LA TRIPLE N° 1
Angelique ip
La Cargosa 53 8 H. Olguin C. Zúñiga
Berrizala 53 9 O. Lopez C. Zúñiga
Bon Nova 53 5. D. Cerda E. Beuzenbe
Bonita Spring 53 12 L. Munillo
La Campaña 53 12 L. Munillo
La Campaña 53 2 R. González M. Muscat
La Cho Cha 53 7 R. Claveria M. Muscat
La Cho Cha 53 7 R. Claveria M. Muscat
La Cho Cha 53 10 E. Guajardo H. Galaz
Pasión 53 10 E. Guajardo H. Galaz
Princesa Mora 51 1. D. Muñoz A. Quiroz
Frincesa Mora 53 11 D. Muñoz A. Quiroz
Stanima 53 3 P. Castillo
J. Posadas
Stanima 53 6 G. Fartán A. López SEGUNDA CARRERA . 950

TERCERA CARRERA A las 16.30 A horas, 2.000 metros, Indice 20 e inferiores . TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

 1 Fenelón
 55
 5 V. Ubilla
 C. Tapia

 2 Forrahue
 54
 4 S. Azócar
 J. Bernal

 3 Pallador
 52
 2 N. N.
 Melero

 4 Cholito
 51
 1 N. N.
 R. Pardo

 5 Paroli
 49
 3 J. M. Aravena
 A. López

 6 Don Luis Oscar
 48
 6 H. Olguin
 L. H. Sorres

CUARTA CARRERA. \$ las 17 horas. 1 200 metros. Indice 11 al 6. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

	10.00						
	4-5	1	Cachiporra	55	8	G. Fartán	O. Mora
	2-10	2	Arquera	54	9	V. Ubilla	V. Contreras
	reaparece	3	Bochorno	54	14	J. Castillo	H. Miranda
	4	4	Curipeumo	54	5	E Guajardo	E. Pinochet
	reaparece	5	Llanos	54	16	J. M. Aravena	S Miceli
	3	6	Beduino	53	12	D. Muñoz	V. Escobillana
	4-3	7	Eloisa V.	53	15	G Meneses	G. Pérez
	11c	8	Peyrac	53	4	L Murillo	A. Quiroz
	reaparece	9	Portorrico	51	2	H. Olguin	A. Quiraz
	4-13	10	Chichester	52	7	N. N.	Fco Castro
	11c	11	Marginado	52	10	M. Grasso	R. Pardo
	7-8	12	Lady Patricia	51	1	R. López	R. Bagů
	7-1	13	Manager	51	11	G. Fernández	Fdo Castro
ı	11	14	Trompifay	51	3	F. Meneses	Fdo Castro
ı	reaparece	15	Maria Margarita	51	-6	H. Pilar	L. Guerrero.
١	reaparece	16	Inicial	50	13	N.N.	N. Peralta

Corral 8 con 9; 13 con 14

OUINTA CARRERA 1.500 metros.Indice 7 al 0,a las 17.30 hrs . SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

				100000000000000000000000000000000000000	
5-9	1 Pillete	54	8	L. Camus	L Guerrero
3	2 Selective	53	9	A Poblete	E Inda S
5-2	3 Tusrelda	53	14	G. Meneses	O. Jara
7-4	4 Carelia	52	5	N.N.	R Allen
8-10	5 Marinero	52	12	C. González	G. Avila
5-3	6 Puntito	52	4	O. López	A Lab
9c-9c	7 Corcolén	51	2	J.M. Aravena	P. Bagu
5-9	8 Jamais	51	7	J. Carrasco	A Ramirez
6-6	9 Candice	50	10	R. Romero	P. Molina I.
réaparece	10 Oirama	50	1	N.N.	C. Zuñiga
2-4	11 Serpiente de Oro	50	11	S. Azdcar	Jn. Bernal G.
7	12 Zorrero	50	3	N.N.	S. González
8	13 Rovigo	49	6	G. Fernández	L Rojas
resparece	14 Tinogastena	47	13	H. Pilar	Edo Castro

SEXTA CARRERA: 1.500
metros.- Pº Unión de Report.
Gráfic. de Chile,a las 18 hrs.
TERCERA VALIDA PARA LA
TRIPLE Nº 2

3-4	1 Perincho	-55	5 G Mene	ses E Bécar
2-1	2 Libelo		4 C Sepul	
5-2	3 Campanillón		2 O Escob	
1-1-1 5v-4 6-2	4 Migratore	49	7 S. Azoca	
5v-4	5 Nenquén	49	1 E Suáre	
6-2	6 Dahomey	48	3 J Castill	
2-3-2	7 Plenitud	47	6 R Claver	ria D Torres

SEPTIMA CARRERA. 1.500 metros indice 11 al 8, a las 18.30 hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

8	1 El Mario	54	8	E. Guajardo	H Galaz
9v-13v	2 Profano	54	9	V. Ubilla	O. Orellana
5c-4-7c	3 Nireco	51	14	O Lopez	O. Orellana
3-5	4 Tehuantepec	54	5	D. Muñoz	R Lopez
reaparece	5 Malcolm	53	12	L Murillo	Jn. Bernal G
3	6 Moratin	53	4	D Sagardia	J. Bta. Castro
-1	7 Moulin Rouge	53	2	L Yáñez	M Muscatt
6-4	8 Sorrelito Segundo	53	7	E. Soto	LH Sorrel
7-6	9 Chatanay	52	10	H. Pitar	L Guerrero
11	10 Chicolibre	52	1	S. Vásquez	C. Bagu
6-5	11 Puyumén	52	11	G. Meneses	I. Duque
7-6	12 Guanica	51	3	J.M. Aravena	P Bagu
1	13 Jaletina	51	6	G Fernández	L Rojas
2-7	14 Verina	51	13	R. Claveria	J. Posadas

DCTAVA CARRERA. 1.500 metros Indice 17 al 12,a las 19 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1					
5-7	1 Matecita	54	8	S. Azocar	J. Bta. Castr
7-2	2 Mecenas	54	9	C. Leighton	O. González
4c-10	3 Hawk	53	5	V. Ubilla	L Gaiardo
1-4-5	4 Matrioshka	53	4	S. Vásquez	A López
3c-5	5 Tip	53	2	C. Sepúlveda	P. Polanco
6c	6 Valedero	53	7	J. Toro	J. Zúñiga
5-3	7 Aristóteles	50	10	L. Murillo	Fco Castro
8-1	8 Cuadrilla	50	1	J. M. Aravena	D Sandoval
1-2-6	9 Gitanesca	50	11	J. Castillo	O. Orellana
9	10 Monte Mario	50	3	N.N.	H. Yáñez
reaparece	11 Presión	50	6	D Sagardía	D. Sagardia

NOVENA CARRERA. 1.500 metros indice 37 al 29, a las 19,30 hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

9 11					
9-1	1 Monarch	56	8	D. Muñoz	R. Lopez
2	2 Privilegio	48	9	J.M. Aravena	R. López
6-9	3 Absuetto	55	5	E Guajardo	Fco Castro
10	4 Esterel	55	4	V. Ubilla	J. Bta. Castro
1-3	5 Abbey	54	2	G. Meneses	H. Cisternas
12	6 Polizón	54	7	C. Ocampo	C. Tapiu
5	7 Inés Yomar	50	1	S. Vásquez	D. Miranda
reaparece	8 Shalom	50	3	G. Fernandez	H. González
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Carlo Branch Common Com	33	- 4	D Commel	4

Pronósticos de la Prensa (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LATARDE	LA ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LATERCERA	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL SIGLO	JOHNTIMBA	ELCLU
1	Chingay	Chingay	Chingay	Chingay	Fugitivo	Chingay	Chingay	Chingay	Chingay	Chinga
	Mascaret	Mascaret	5 Souci	S. Souci	Chingay	Comprometida	Mascaret	Fugitivo	San Souci	Mascan
	Cecilville	Samanda	Mascaret	Sananda	S. Souci	Robespierre	Sans Souci	Sans Souci	Mascaret	Sans Sc
2	Tetratomic	Berrizala	Tetratomic	Bernizala	Stanima	Tetratomic	Berrizala	Tetratomic	Berrizala	Berrizal
	Berrizala	Stanima	Berrizala	Tetratomic	Pasión	Stanima	Stanima	Stamina	Stanima	Stanim
	Stanima	Pasión	Stanima	Stanima	Berrizala	Berrizala	Pasión	Berrizata	Pasión -	Pasión
3	Fenelón Pallador	Pallador Cholito	Pallador . Cholito Fenelon	Fenelön Cholito Pallador	Paroli Cholito Forrahue	Pallador Cholito	Fenelon Cholito Forrahue	Fenelôn Pallador	Pellador Cholito	Fenelo Cholito Forrahi
4	Curipeumo	Curipeumo	Manager	Manager	Beduino	Curipeumo	Curipeumo	Manager	Curipeumo	Cunpe
	Llanos	Eloisa	Curipeumo	Curipeumo	Eloisa	Beduino	Cachiporra	Eloisa V	Manager	Cachip
	Bochorno	V. Lianos	Beduino	Beduino	V Arquerz	Chichester	Portorrico	Cunpeumo	Llanos	Potton
5	Selectiva	S. De Oro	Tusrelda	Tusrelda	Tusreida	Corcolén	S. de Oro.	Corcolén	Selectiva	S. de (
	Corcolén	Tusrelda	Puñtito	Selectiva	S. de Oro	Tusrelda	Tusrelda	Puntito	Puntito	Tustele
	Puntito	Carelia	D. de Oro	Puntito	Puntito	Puntito	Puntito	Tusrelda	S. de Oro	Puntite
6	Migratore Nenquen	Libelo Migratore	Migratore Plenitud Libelo	Migratore Libelo Plenitud	Pienitud Migratore Dahomey	Migratore Plenitud	Migratore Campanillón Plenitud	Migratore Plenitud Libelo	Migratore Nenquén	Migrat Campi Plenin
7	Tehuantepec	Tehuantepec	Puyumén	Puyumén	Tehuantepec	Puyumen	M. Rouge	Tehuantepec	Moulin Rouge	J Rou
	M. Rouge	M. Rogue	Moratin	Moratin-M	Moratin	Nireco	Tehuantepec	Jaletina	Tehuantepec	Tehua
	Moratin	Moratin	S. Segundo	Rouge	Verina	Chicolibre	Nireco	Chicolibre	Moratin	Nireco
8	Matrioshka	Tip	Mecenas	Mecenas	Gitanesca	Hawk	Mecenas	Aristóteles	Presión	Mece
	Cuadrilla	Matrioshka	Gitanesca	Aristòteles	Aristóteles	Veledero	Matrioshka	Mecenas	Gitanesca	Matri
	Gitanesca	Cuadrilla	Valedero	Cuadrilla	Mecenas	Aristôteles	Hawk	Gitanesca	Anstóteles	Hawk
9	Monarch	Monarch	Monarch	Monarch	Privilegio	Inés Yomar	Monarch	Monarch	Monarch	Mona
	Abbey	Abbey	I. Yomar	Abbey	I Yomar	Privilegio	Shalom	Abbey	Abbey	Shalo
	Privilegio	Alberto S	Abbey	I Yomar	Abbey	Alberto S	Abbey	Inés Yomar	Ines Yomar	Abbe
10	Matorral	Jazz Band	Trinquetilla	Matorral	Malvazul	Matorrat	Trinquenila	Jazz Band	Matorral	Tring
	Malvazul	Lioness	Matorral	La Mejor	Lioness	Trinquetilla	Malvazul	La Mejor	Albana	Malvi
	Jazz Band	Albana	Lioness	Jazz Band	Trinquetilla	La Mejor	Jazz Band	Matorral	La Mejor	Jazz
11	Trevisana	Trevisana	Esrica	Esrica	Esrica	Go To	Trevisana	Go. To.	TREVISANA.	Trevil
	Go To	Tinita	Go To	Averia	Averla	Tinita	Esrica	Perdido	Arrotado.	Esrici
	Because	Esrica	Trevisana	Trevisana	Tinita	Because	Averia	Esrica	Averia	Averi
12	Chica Chica	Chica Chica	Enfático	Rey de Chile	Parrish	Rey de Chile,	Chica Chica	Rey de Chile	Django	Chica
	Enfático	Ramsh	Rey de Chile	Enfâtico	Candongo	Erifático,	Candongo	Django	Parrish	Cand
	R. de Chise	R de Chile	Parrish	Parrish	Menzanero	Chica	Parrish	Enfático	Enfático	Pares
13	Pinatra	Pinatra	Hexójeno	Hexójeno	Pinatra	Pinatra	Pinatra	Quel Chic	M Soledad	Pinat
	Quel Chic	Hexòjeno	A Dulce	Pinatra	A. Dulce	Agua Duice	A Duice	Hexájena	Hexojeno	A Di
	Hexojeno	M Soledad	Quel Chic	A Dulce	Quel Chic	Hexójeno	M Soledad	Ku Ko	Quel Chic	M Si



SERGIO AZOCAR tendrà la responsabilidad de conducir a nuestro favorito Migratore. Seguramente esta debe una de las últimas presentaciones de Azócar en Chile Pronto parte a Lima. Perú-a

CINCO DESCARTADOS

4a CARRERA (2) ARQUERA 6a CARRERA (3) CAMPANILLON a CARRERA (10) CHICOLIBRE 11a CARRERA (13) MASCARILLA 2a CARRERA (4) TIRLEMON

Migratore busca triunfo clásico

• Viene de ganar 4 carrerasconsecutivas de 1 400 metros a una diferencia de peso entre

En aexto término fue ubrado el clásico.

'Unión de Reporteros Gráficos y Camarógrafos de Chile', que se correra esta tarde en el Hipódromo Chile sobre la distancia de 1 500 metros. Estarán presentes sólo siete competidores. El premio al primero alcanza a la suma de 22 000 escudos.

MIGRATORE, 49 kilos. Azócar Ha realizado una campaña realmente valiosa En sus últimos nuatro desempeños ha cruzado victorioso el disco. Por lo

Veamos lo que han hecho

PERINCHO, 55 kilos G Meneses Viene de finali zar tercero y cuarto; pue-de lucirse

LIBELO, 54. C

Sepulveda. Segundo y lue-go primero, acusa su ho-la de vida Viene de ga-nar con 49:6 kilos a Dahomey y en recorrido de 1.400 metros, clásico 'Câmara Junior' Mantie-ne sobresaliente estado Vuelve a ser peligroso

CAMPANILLON., 49 kilos. O Escobar El miércoles recien pasa-do participo en la competencia que se

aexto termino fue adjudico Tabal Entre

victorioso el disco Por lo mostrado en aprontes de la semana su opción resulta otra vez de las mejores. Será nuestro favorito

NENQUEN 49 kilos: E. Suárez Tenemos la mejor mnresión de este hijo de Señor Flores. Para ello basta recordar cuando el año pasado batió a El Tirol en una prueba de 1,500 metros. Para segundo

DAHOMEY, 48 kilos J Castillo En su actua-ción más cercana escol-tó a Libelo en un clásico

programa palmeño

Varias novedades se han registrado en el programá palmeño de esta tarde. Son las siguientes

MONTAS QUE FALTABAN

4a CARRERA. (10. Chichester lo correrà Luis Yáñez. 5a. CARRERA. (4) Carella la corre Sergio Vásquez. 8a. CARRERA: (3) Herculina será dirigida por Sergio Vásquez.

GUILLERMO FERNANDEZ

1a CARRERA. (7) BABIRUSA de 52 a 51 fue 7a de il Capo con 53 k/ los en hándicap de 2 al 5.
4a CARRERA. (1) CACHIPORRA de 55 a 54 llegó undécimo de Fusil con 52 kilos en hándicap de 10 al 13. y (11) MARGINADO de 52 a 51 finalizo 7o. de Cubby con 52 kilos en hándicap de 8 al 10.
5a CARRERA. (3) CAMPANILLON de 50 a 49 fue octavo de Tabal en clásico cargando 51 kilos.

Novedades en el

No podrá actuar en el programa de esta tarde por encuntrarse suspendido. Debía corre: los siguientes caballos. Geclivilla: Mañay, r Rovigo, Jaletina: Shalon, Malvazul, Perdido; Diango y Quel Chic.

DESCARGOS DE PESO

LUCIO PIMENTERO CON S. VERA

LO MEJOR TANAX es TANAX



La próxima semana reaparece el látigo chileno

go. hay que destacar el trabajo de Pirmentero, que con Sergio Vera en su silla, puso 48 segundos para los 800 metros. A propósito de este jinete, es muy probable que corra la próxima semana en el Club Hipico de Santiago, donando sus porcentajes a una institución benefica de sus cole institución benefica de sus cole.

Pista de arena

400 metros

Montesano (Aprendiz) en 24 2/5

Lynn (R. Jaque) en 24. Dingo (A. Pereira) en 24. Azul Marino (aprendiz) en 23.2/5

Leonardo (L. Toro) en 39 La Lolita (E. Guajardo) en 39 Sangraes (E. Suárez) en 31 Logroño (E. Suárez) en 30 3/5 Unico (L. Toro) en 30 2/5 De Boquete (E. Guajardo) en 39 Franklin (J. M. Aravena) en 30 4/5

Improvisada (L. Toro) en 32 Grotesco (N. Urrutia) en 36 2/5 Amor Gaucho (N. Urrutia) en 36

2/5
Dhaulagin (S. Vera) en 37 1/5
Vacilante (N. Sagardía) en 36 2/5
Ternuquita (N. Urrutia) en 35 3/5
Escondido (C. Garcia) en 35 1/5
Sedicioso (E. Vásquez) en 36

Calcetines Largos (E. López) e

700 metros

Grand Bunny (L. Toro) en 44 Via Venetto (J. Duarte) en 43 Servio (J. Duarte) en 42 4/5 Qué Brava (N. Urrutia) en 43 Bold Lady (E. Guajardo en 42 3/5 Satisfacción (J. M. Aravena) en 42 4/5 Mars (C. Ocampo) en 42 1/5

800 metros

Perpicaz (E. López) en 49.3/5 Pimentero (S. Vera) en 49 3/5 Pimentero (S. Vera) en 48 Frontera Antigua (E. Suárez) en 49 1/5 Taled (C. Sepulveda) en 50 2/5 Taravavo (J. Duarte) en 49

Látigo (C. Sepúlveda) en 1.13 3/5 Uroz (J. M. Aravena) en 1.4 3/5 60 Ahora recibira aquel 2 kilos Pesand do esto su chance No Corren BAI un ley

CE oco de

CIT COI Los seis

Los siguientes res ros se han registrati para esta tarde en Hipódromo Chile: 1a. CARRERA: (2) NORMAN (392749).
2a. CARRERA: (6) U. Acompáña

4a. CARRERA: LADY PATRICIA

CAL

PIC/ Cla c

CAMPANA

de los escollos más serios que deberá salvar nuestro favorito El dia 20 enero, dia que Migrato-

aquella presentación y la de esta oportunidad, 500 gramos, puede aprovechar tal ventaja y dar una satisfacción a sus

PLENITUD. 47 kilos. R.

Claveria Este serà otro

re obtuvo su último triun-fo, fué escoltado precisamente por el hijo de Séptimo de Linea La diferencia fue de 13/4 cuerpos El ganador lleva-ba en su silla 55 kilos, en 5a. CARRERA:(10) OIRAMA 9a. CARRERA: (1) POLIZON 11a. CARRERA: (N

DECIMA CARRERA 1 200 Mts. A las 20.05 Hrs. Ind 20 al 15 PRIMERA TRIPLE N° 4

1-7	1	Кво Жу	54	8	O López	E Beurenber
5	2	Tringuetilla	54	9	G. Vieneses	A. Padovani
2c-7v-5v	3	Jazz Band	53	14	S. Azőcar	L. Toledo
3	4	Lioness	53	5	J. Pacheco	A. Löpet
6-12c	5	Coperado	51	12	J. M. Aravena	A. Lopet
Reaparece	6	Bessie	52	15	N.N.	P. Moins
Reaparece	7	Don Lucas	51	4	E. Guaiardo	P. Medni
1.9.6	8	Prepulosa	51	2	C González	G. Avila
7v-1	9	Albana	48	7	J. Aracena	G. Avila
3c-1	10	La Mejor	50	10	J Castillo	A Sepulves
7c-5	11	Malvazul	50	1	G. Fernández	E Bécar
5-2	12	Matorral	50	11	R Claveria	O. Mora
Heaparece	13	Pensiero	50	3	Fdo Meneses	J. Castro A
10-7	14	Primordial	40	6	L Murillo	O. Oreilata
10c-11c	15	Siquick	49	13	A. Poblete	E Inda 8

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 Mts. A las 20,40 Hrs. Ind. 14-12.SEGUNDA TRIPLE

			N.	4		
Reaparece	1	Because	54	8	L Camus	Fdo Casto
14c	2	Diligencia	54	9	D Cerda	A Lab
12c	3	Envidiable	54	14	C Ocampo	L. Espinosi
12v	4	Perdido	54	5	G Fernández	R. Carvela
3c-1-10c	5	Trevisana	54	12	L Murillo	A Quirot
1-4	6	Averia	53	1.5	C. Oieda	R. Rabelii
10	7	Don Warco	53	4	E Guaiardo	A Proschie
c-5c	8	Tinita	53	2	A Poblete	Alv. Abarca
P. I.	9	Arrotado	52	7	P Cerón	L. Toledo
5-6	10	Esrica	52	10	v. Ubilla	D. Torres
-7	11	Go To	52	1	L. Yáñez	P. Wolni
Reaparece	12	Kalista	52	11	O Inzunza	C. Valentuil
0-12	13	Mascarilla	52	3	J Carrasco	V. Contratif
Reaparece	14	Rosafé	52	6	J. Castillo	A Sepulvell
Reaparece	15	Royal Shadow	52	13	H. Pilar	A Sepulies

DECIMOSEGUNDA DECIMOSEGUNDA
CARRERA.1.500 Mts. A las
21.15 Hrs. Ind. 27 al 21.
TERCERA VALIDA PARA LA
TRIPLE N° 4.VALIDA PARA EL
TIERCE. SE CORRERA CON
LUZ ARTIFICIAL

Debuta	1	Mafil	54	8	S. Väsquez	G. Juli
Resparece	2	Park Lano	54	9	V Ubilla	J 8ts. (
2c-5c-5c	3	Caferata	53	14	V N	E Vide
9c-11	4	Tirlemon	53	5	D Cerda	R Lope
3	5	Enfático	52	12	G. Meneses	H Mira
2-3-2	6	Candongo	51	15	L Munilo	P Molin
1	7	Rey de Chile	51	-4	D. Muñoz	Ant Gu
8v-7v	8	Armisticio	50	2	J. Castillo	O Orell
11-8	9	Charcot	50	7	P. Castillo	H Gala
2-2-2	10	Parrish	50	10	O. Escobar	A. Mart
2v-1c	11	Chicachica	49	1	C. Leighton	J. H. MI
1-1-5	12	Django	49	11	G Fernández	R. Pardi
3v '	13	Manzanero	49	3	C Sepulveda	G Pomi
4-4	14	Amarina	48	6	D. Sagardia	H. Parra
3-9-6	15	Huicano	48	13	J. Carrasco	V Conti
						1

DECIMOTERCERA CARRERA 1.500 Mts. A las 21,45 Hrs Ind. 21 al 17. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

7-10	1	Ku Ko	54	8	G. Meneses	D Min
2	2	Maria Soledad	54	9	Edo, Soto	LHS
7-9	3	Hercutina	53	5	N N	R Alle
lc .	4	Prematuro	53	12	M. Ramirez	M Vel
aparece	5	Cascarin	52	4	V. Ubilla	J Bta
4	6	Agua Dulce	51	2	D Sagardia	J. Bus.
8	7	Serruco	51	7	L Murille	J. Bts.
	8	Desatio	52	10	J. Duarte	P Vald
3-5	9	Pinatra	52	1	C Leighton	Alej C
1	10	Hexójeno	50	11	J. Castillo	H. Miri
1-11	11	Jack	50	3	R. Claveria	E Beul
1-4	12	Quel Chic	50	6	G Fernández	R. Pard

Corral 5 con 6 y 3

ra province rain postulias 12 Médici

COM

ASTOR, Estado 237 (392100). Desde las 10.30 horas. Sin un

AUDITORIUM, Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 horas cidantes del desierto. (Acción, menores). BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 10 horas. Fronteras lav (acción: may. de 14)

CAPRI Moniitas 825 (392414). Desde las 10 horas, Barcos satáni, Vuelven los 7 hombres. CENTRAL Huerfanos 930. (33555) - Desde las 13 horas. Ese

CERVANTES. Matias Cousiño. 134 (381894.). Desde las 13 bers. Las grandes vacaciones (Comedia, menores).

CINELANDIA Puente 540 (65732). Desde las 13 horas. Desn ymorir. Matrimonio y sexo.

crry, agustinas 1022 (66687). Desde las 10 30 horas. Al borde de mundo. (Drama may, de 18).

DUCAL Agustinas 777 (35375). Desde las 10 30 horas. Amore re extraños. (Drama may de 18)

ESPANA, Estado - Huerfanos (398488): 14; 16.30; 19 y 2.30 rss Sor Ye Ye (Musical, menores)



FLORIDA: estado 226 (34289). Desde las 13 horas. Aeropuel Prama may, de 14).

GRAN PALACE Huerfcnos 1176 (60082). 15: 18:45 y 22 horas Mayerling (Drama may de 18).

UELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. La dama y gabundo. (W. Disney menores).

UERFANOS Huerfanos 930 (36707). Desde las 11 horas. El gran

IMPERIO Estado 235 (397960). Desde las 10 horas. El hombre amo, (Drama may, de 221).

KING Huerfanos 840 (32838) Desde las 10 horas Corre sombri corre (Drama may de 21).

LIDO. Huerfanos 680 (34366), 14: 16.15; 19 y 22 horas. Cierasi probable (Comedia may de 18).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 horas. Todo poi

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 horas. Los oles de Rusia (Drama may de 14).

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 horas. La muerte de una mujer (Drama may, de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 horas. Todo por todo.

REAL Compañía 1040 (6555) Desde las 11 horas. Los seis

REX. Huerfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. De Sade (Dr may de 21)

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Nagamos el amor Mujeres apasionados

RITZ - San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Peter y Sabina (Drama may de 21).

ROXY. - Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Risas inolvidable Festival de dibujos animados

SAN MARTIN.- Alameda-San Francisco (35357) Desde las 11 hrs. La historia de Cristine Jorgensen (Drama may, de 21).

SANTA LUCIA. Alameda y Sn. Isidro (34718), 11: 15: 18:30 y 22 horas. Krakatoa al este de Java (Acción may de 14).

SAO PAULO. Merced 772 (397946) Desde les 12:30 hrs. Ber Cuando explota la funa.

TIVOLI.- Huertanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. Nido (acción may de 18)

TOESCA.- Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Acor

VICTORIA. Huérfanos 827). 30021). Desde las 13 horas. Los nvencibles. (Acción may de 18).

YORK - Ahumada 186 (66887) Desde las 10.40 hrs. Perdidos en a desierto (Aventuras, menores)

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN En Santiago. 400

4.30 ENFOQUE A
 LAS AMERICAS
 5.00 HUCK HOUND
 5.50 CAPITAN METEORO
 15.50 LA TRIBU DE BRADY
 16.15 DAVID Y GOLIAT
 ESPECIAL "Gente del Artico"

17.30 BRONÇO. ESPECIAL: "El Oeste de

19.30 RAICES DEL CANTO 20.30 RETO AL MAL. 21.00 TAMBIEN SUCEDE 21.05 QUIEN SOY YO? 21.55 TV TIEMPO WELLA 22.00 MARTINI AL INSTANTE. 22.30 PREMIER MADEMSA

NOTICIARIO.
SABADOS EN EL 9. Con la animaci
de Enrique Maluenda.
JOYENES.
CINE SERIE.
PROGRAMA ESPECIAL
NUEVE DIARIO.
VIAJE A LAS ESTRELLAS.
NOTICIARIO.
CIERRE.



14.00 PASADO MERIDIANO. Vanguardia, pelicula DIBUJANDO LA HISTORIA

DIBUJANDO LA HISTOMIA.
CON JORG DAM
PADRE HASBUN
SABADOS GIGANTES. Anima Don Francisci
LA CUARTA DIMENSION
EL SAPO Y LA CULEBRA.
EL TIEMPO.
SABADOS ALEGRES.
ALCANCE LAS ESTRELLAS.
TELETRECE.
NOCHES DE ESTRENO.

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

0

GRA

(3) NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Acompáname. La princesa hippie

SECTOR NUNOA **PROVIDENCIA**

0



CAUPOLICAN. San Diego 849 (85912) 21.40 horas Torneo Inacional de Catch as catch can 1971. Luchas de relevo.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) PRODES: 19 y 22 hrs

MARU. Huerfanos 786 (397907). Cia de Lucho Córdova y Olvi-Leguia. 19:30 y 22:15 horas. "Aqui si que se improvisa" de Lucho Indova

MONEDA: Moneda 920. (715451). Cla de Américo Vargas y Pury Datante. 19.15 y 22.15 hrs. "Departamento sin muebles para el mor, de Banilet y Gredy

OPERA. Huérfenos 837 (30176) Cla de revistas Birn Barn Burn 19, 21.40 y 23.15 horas - "Cum-los 18 años ... esparza la noticia"

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883)
Cla de revistas Strip Tease. 20 y 23 horas. - "Las calientes no setatay Manuela"

AN ANTONIO San Antonio 255 (33605) Cla de Tennyson Ferrada Marcela Romo 19:30 horas. "Navidad en la aldea" de Roberto Barrete

COMERCIO

Señor Jorge Cisternas Matus dejó de prestar servicios en nuestra División Marítima el 31 de diciembre de 1970

GRACE Y CIA.(CHILE) S. A.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS Secretaria General

CONCURSOS LEY Nº 15.076 ase a Concurso Médico Amplio o Externo pa-

PARA EL EQUIPO DE COQUIMBO: "UN MEDI-O PEDIATRA" de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignacio-

PARA EL REGIONAL LA SERENA: "UN MEDI-CO PEDIATRA". de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignacio-nes correspondentes de la constancia de la correspondente de

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 20 de Febrero de 1971, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Nacional de Empleados, Bandera Nº 72. Reglonales,

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

Cartelera de CINE

HOLLYWOOD. Irarrazaval 2900

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067) 16: 19 y 22 hrs. El hombre que amo (Drama

may. de 21)

LO CASTILLO Vitacura (481981) 15,30, 19.15 y 22.30 hrs. Amores entre extraños (Drama may de 21)

MARCONI . Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs Perpectivas (May de 18)

GHC

BOMBAS

CENTRIFUGAS DE TURBINA DE EJE VERTICAL para pozos profundos, accionadas desde la

3.000 LITROS HORA

PARA AGRICULTURA - PLAYA **BALNEARIOS - CAMPING - ETC.**

Germán Holzapfel

y Cia. Ltda.

TEATINOS 760 - T. 64611-80069 CASILLA 13249

Créditos a dos Años Banco del Estado en todo el País

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN GRAN AVENIDA AVDA. MATTA

estupenda. Los dos valpientes

AMERICA. Nuble 390 (52443) Desde las 13 hrs. Jeff, Hermanos de sangre. La muchacha de la motocicleta.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 hrs Fronteras sin lev (Acción may de

LIRA Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 horas. Pistolero de Texas El último día de la guerra El botin de los valientes.

MISTRAL San Diego 279 (63994) Desde las 13 hrs Cuetro Lombres marcados. El matrimonio es como un demonio. Vestidas y alborotadas.

MODERNO. Gran Avenida 6544

MONACO 10 de Julio A Prat (382845). Desde las 13 hrs. Espartaco y los 10 gladiadores. Oro de Sta. Cruz. 40 años de

PORTUGAL 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 horas El milagro del amor La amante. Escalation

SAN DIEGO. San Diego. 612 (81093). Desde las 14 ho-ras Mátelos a todos y regrese sólo. Los 4 despiadados. Dos hombres violentos. Tres mira-

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202 (51262). Desde las 14 horas Mâtelos a todos y regrese sólo. Dos hombres violentos. Los 4 desoiadados. Tres mira-Los 4 despiadados. Tres mira das a la calle.

SECTOR QUINTA NORMAL

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 Hrs. Rosas Blancas para la Hermana Negra. El Zángano. El Hijo Desobedienta.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Chartie el puma solitario. El Gnomo Movil. Cupido Motorizado

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA . BRASIL . ESTACION

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 horas. El Zangano. El hijo desobedien-te. Rosas blancas para mi herma-na negra.

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. Frontera sin Ley. (Ac. may. de 14)

CARRERA Alameda 2151 (86685) Desde las 10 Hrs. (86685) Desde las 10 Hrs. Espartaco y los 10 Gladiadores. Oró de Santa Cruz. 40 años de

COLON. San Pablo y Marpů (733146) Desde las 13 hrs. Un hombre y un colt. Uno a uno sin piedad. Infierno en Normandia

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 Hrs. Cara de Angel. Los dos Hijos de Ringo Billy the Kid vs. Drācula.

MUNUMENTAL Alameda 3943 (791345). Desde las 14 horas. El hombre la mujer y el dinero. Los 7 filibusteros. El bo-tin más grande del mundo

O'HIGGINS, San Pablo 2281 (86929) Desde las 13 hrs El álamo Traperio Apache

SECTOR INDEPENDENCIA

LA PALMILLA. Pedro Fonto-va 5021. Desde las 14 horas. La pandilla salvaje. Drácula vuel-ve de la tumba. Catalina la Gran-

NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 Hrs Cupido Motorizado, El Gnomo Móvil, Charlie el Puma Solitano.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 Hrs. Milagro de Amor, La Amante. Escalation

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipū). Desde las horas. Quiero llenarme de ti. gitano.

PLAZA (Puente Alto) - Desde las 15 hrs. Los intocables. El pasajero de la lluvia. MUNICIPAL (San Bernardo) Desde las 14 hrs. El gitano. Ur tren para Durango

VICTORIA. (San Antonio). Desde las 15 horas. Sin un adios El cómico.

PLAZA. (Talagante) - Show 307 a las 22 horas.





GRAN DOMINGO SIETE EN EL "CAUPOLICAN"

JUNTOS II SHOW 0007 - BINGO SHOW!! MANANA... JOSE ALFREDO POLLO FUENTES, PALMENIA PIZARRO, GLORIA BENAVIDES, NAZLO NICOLICH, RICAR-DO GARCIA, HERNAN PEREIRA, LOS

BRONCES DE MONTERREY Ya están agotándose: E° 20 Piatea Alta Numerada y E° 10 Platea Alta General del 2º piso



PALMENIA PIZARRO

Reina gran interés entre los l'ans' y publico juvenil en general por asistir mañana domingo al doble show en el "Caupolican".
Gracias a la Empresa Chilena "Condor" del Teatro Caupolican, los dos shows principales y mási importantes de Chile trabajaran "juntos" Unificados.
Y mañana domingo en vermut 6. 40 y noche 9. 40 será elimilagro Rivalizaran las huestes del "Show OOO?" y "Bingo "Sh. "En un mismo escenario -juntos-nos brindarán un espectáculo grandioso.
Inolvidable, Superior Nunca visto en Santiago
Y nuestro público saidra ganancioso.
Porque el domingo 7 actuarán los valores efectivos.
José Alfredo "Pollo" Fuentes.
José Alfredo "Pollo" Fuentes.
Palmenia Pizarro, Gloria Benavi-

EN FESTIVAL DE RIO CLARO, "LA VIOLETA Y LA PARRA" NO LLEGO A LAS FINALES

e El jurado calificador la eliminó antes, por encontrarla parecida a otro tema

Lo que ha sucedido con "La Violeta y La Parra" no es la primera vez que acontece. El tema de Jaime Atria, que acompañado esta vez por una gran orquestación adquirió mucha fuerza, fue enviado como postuante a participar en la gran final, en el Festival.

Claro
Alli, "La Violeta y La Parra" fue eliminada No pasò a las competencias finales, por decisión del jurado selectivo que, entre las muchas razones, la
encontró muy parecida a otro tema"
Lo anteriormente narrado no tuvo problemas
en Rio Claro, porque los jurados actuaron antes. En
Viña del Mar trajo consecuencias porque no se perca-



Ali Chile:

Viaja auspiciada por dos Ministerios

La Asociación
Latinoamericana de
intercambio Cultural de
Santiago comenzó ayer
una gira por diversos países de América Latina,
auspiciado por los Ministerior de Educación y de
Relaciones Exteriores.

La misión cultural que ha emprendido ALI CHILE. consulta "Perú. Colombia, Ecuador, Pana-má. México, Puerto Rico y Venezuela. La gira durará todo el resto del mes

Latinoamericana de Intercambio Cultural na-ció en 1958 Desde esa fecha se ha ganado el entusiasmo de los más vastos sectores que desean contribuir a la in-

Basándose en la tradición y lengua comun de nuestros países esta institución ha creado un gran programa de difu-

CHILE se ha presentado con éxito en varios escenarios nacionales e internaracionales e interna-cionales, pero es esta la pri-mera vez que su gira es tan amplia y respaldada por dos Ministerios que están conscientes de la labor que desarrollan.

sos países que visiten es

gama de bailes y cantos nacionaless. Cada uno acompañado por trajes tipicos de cada región como es su costumbre, ya que siempre utilizan la vestimenta adecuada.

Los países que visi-tarán ya han hecho los preparativos para recibir-los. La prensa habla de ellos. Un penódico de uno de los países vecinos di-jo. Ali Chile es la Embaja-da Cultural más valiosa que nos han enviado

pais en la mejor forma

ACUSAN A DOS

Publicaciones apareci-das en Viña del Mar ha-blan de que Jaime Atria habria acusado directa-mente a los composito-res Kiko Alvarez y Alfonso Chacon de ser los crea-dores del movimiento anti - "La Violeta y la Parra" Jaime Atria ha dicho en todos los tonos que jamás tuvo la inten-ción de plagiar ni "concor-

HABLA JAIME ATRIA

"La Nación", Sara Vial, antes de que la canción sufriera esta elimina-ción, dialogó con Jaime Atria, autor de "La Violeta y La Parra", este era su pensamiento

Estoy feliz y emocionado con la acogida
que ha recibido del público mi homenaje a Violeta" nos dice el autor de
"La Consentida", cueca
que, por coincidencia
singular, desperto la misma espontánea acogida del publico al ser estreda del público al ser estrenada en la Quinta Verga-ra en el II Festival de la Canción, hace 10 años.

Debe recordarse que dicha cueca contó también con la unânime
aceptación del Jurado de
aquella oportunidad.
Violeta Parra estaba
aún viva cuando Jaime
compuso su cueca" nos
cuenta Gloria Speerer
de Atria (hija de marino
de esta zona) pero a su

de esta zona) pero a su muerte, le hizo algunas

"No hice esta cueca para triunfar en un Festival" nos señala Jaime Atria, "la hice para ella, para Violeta, cuando se crea para ganar, se pier-

Nicola di Bari:

Neruda, "grande famoso en todo el mun

do", según nos aseguró en su claro italiano. Porque aunque no dijo una sola frase en castellano, la

conferencia de prensa que ofreció en el Hotel O'Higgins, presentada por

su sello grabador. RCA Victor, fue traducible fácilmente. Bajo una avalancha de periodistas.

cameramen, Nicola se

mostro afable, desenvuel-to, muy cordial, amistoso y sin pose. Padre de una bambina de tres años, su esposa Inés. ("No es una belleza, pero si inteligen-

vástago y por eso no pudo acompañarlo a Chile. Se declaró encantado en

espera un segundo

"TUTTI MOLTO BENE"

VIÑA DEL MAR - (Por Sara Vial, Corresponsal) Célebre en Italia, Nicola co que lo recibió en Viña Es formidable, molto di Bari, ("por San Nicolás de Bari, protector de Bari, mi ciudad natal") mi ciudad natal')
popularizó en Chile
canciones como "Liza de
los ojos azules" "Permite,
señora: "El trotamundos" numerosas ciones, nos dice que "la que más ha prendido en sus seis años de labor artistica, es "La prima cosa bella" que artistica, es "La prima cosa bella" que incluso ha y Zingara', en estos momentos se convierte en el centro internacional de los chillidos locales de las hecho variar en Europa "el estilo predominante iniciado con su canción "El Vagabundo". Su primera composición se llamo "Amore, ritorna a casa" y nacionales y que extranjeras predominan en el Festival de La Canción Para los sus temas han side tradu dos al inglés, japonés, francés y alemán. Sin embargo, declara que las versiones en castellano timpanos adultos acompañamiento de alari-dos que sigue a las más suaves notas de Nicola. son las que más les gustan, incluso más que en italiano" resulta una aberración, más aún, por la sobriedad SAN REMO te itálico de treinta años, intelectuales lentes y admirador, en el plano literario de su país, de Pasolini, Ungaretti y Pier Paolo. También, según declaró a LA NACION, siente gran admiración por nuestro poeta Pablo Neruda, "grande y famoso en todo el mun-Nicola di Bari participa

en el Festival de San Remo con una canción Ilamada. "El corazón es un zingaro" (gitano), que interpretará la cantante

A la pregunta de si sus con las protestas justas."

¿ Qué pienso de los hippies? Si habían de paz si Con pieteles. SI Con pistolas, no" AFICIONES Y SERRAT

nos muestra una medalla de oro que ganó en un Campeonato en Amonza y que lleva al cuello colgada al cuello Hijo de agricultores, estudió Contabilidad industrial. Se declara admirador de los cantantes Antonio Prieto ("muy conocido en Italia"), Leonardo Favio.

Modugno y Joan Manuel Serrat. Respecto a este último. LA NACION le pregunta qué opina de la prohibición que se ha dictado en España en contra de Serrat impidiéndole cantar Nos impidendole cantar. Nos responde que él lo estima mucho, que es "un gran ragazzo", un gran artista, pero nos advierte que "siendo Serrat de una humanidad infinita, sobre política no opino, en cuanto o lo que sucede con él en España".

con él en España"
Pero, humanamente,
insistimos, "cómo considera Ud el hecho no político sino humano, que se le impida cantar" "Eso lo desapruebo"

Abundan las preguntas de todo tipo. Responde a

Qué artista italiana le

Ornella Vanon ¿Y como mujer? 'Sofia Loren'

¿En que época le habria gustado nacer

"Soy romáctico, en 1700". '¿Qué moda hay en Italia?''

Todo, maxi, mini, midi, hasta aqui, hasta acá.

hasta por allá todo"
"¿Cuantos hijos piensa
tener?"
"Tres"

"¿A que hora levanta?" A las 11 horas

¿Es conocido el Festival de Viña en

"En los medios artisti-cos, pero no tiene la grossa explosión publicita-

grossa exprosion publicita-ria en Europa.

"¿Se encuentra pareci-do a Ennio San Giusto?"

"Es "piccolino", fisica-mente, como yo. Pero Napoleón era más bajo que yo".





Notas del Cine Mexicano

MEXICO D F. (Procinemexi)—
MATASTICO de l'Plan Rodolfo Echeverria Alvarez que se dio a conocer en disa pasados en una reunión, en los Estudios Chrurbusco, a la que asistieron todos los sectores de la industra cinematográfica. El Director General del Banco Cinematográfico, Lic. Rodolfo Echeveria Alvarez, informó de la total Alvarez, informó de la total estructuración del cine mexica-no, que comprende desde la construcción de nuevas sales en toda la Republica estimulos a productores y arristas; ampliación de mercados, creación del Centro de Estudios Cinematográficos para la preparacción y formación de nuevos directores y técnicos. Y como consecuencia

de ruestras peliculas. NATURALMENTE, el "Plan Rodolfo Echeverria Alvarez" recibio la entusiasta aprobación y la más decidida colaboración



superación
PEDRO GALINDO teo
de los jovenes que se la
dirección cinematografo
ral en "Infierno en Goto

a



LA MUSICA VINO **DEL NORTE**

"Chile Rie y Canta" llegó a Santiago. Viene del norte. Viene con el apoyo pampino y minero luego de mostrar lo que canta "Mira y Poncho". Lo que hace Nicolás Nahuelpán o la investigación de Nicolás Nahuelpán o la investigación de Héctor Pavez Junto a ellos nos han traido al Conjunto de la Universidad de aque-llos lados. Conoclamos la creación de este grupo que auspicia la Corporación nortina por las grabaciones, pero desde ayer tenemos en nuestra retina, también, la excelente expresión de sus-bailarines. Realmente el Conjunto del Norte se merece el apoyo de todos, y la difusión de lo que ellos hacen. Creemos que és un grupo que debiera estar entre nosotros en los meses de clases y ser presentados a nuestros educandos que poco saben del folklore de esos lados. poco saben del folklore de esos lados.

La "Marcha de los Sicur" impresiona. Atraen los sombreros (penachos los Ilaman ellos, y es una reproducción de lo auténtico). Atrae ese bombo que sue-na como yunque insistentemente acompañado de las zampoñas.

(una serie de pitos que tienen en tes nombre según la capacidad de dos que emiten.) Los penachos ma de moverse de los once sicur. ión de todos alli fueron a ver las formas musicin norte que aquel grupo traia Conu bor especial la cueca nortina di

nas...) y la verdad es que resulta es calidad diferente.
Luego oimos al conjunto Realmente de alta calidad. La li santiaguina llenó su cielo de esti de voces con interpretaciones fueron al Más Allá con la expresión que sucede y se vive en Chile. Una Cuculí. Una admirable Venturanzas (. de Andrés Sabella Huachi Toro que hizo reir y un con que nos recordó al hijo de li extrayendo su riqueza. Acierto a Rie y Canta. Así se hace folkote.

MIGUEL HUMBERTO AGU